

DIARIO

UN BANDERA... UN ESCUDO... UN HIMNO... UN DIARIO

☎ 582-6747

📍 Engelandstraat 29

@ noticia@diario.aw



www.diario.aw

1,50 FLORIN

MINISTER BIKKER

Por tin husto
ta paga pa
pecador
den caso ex
ministro

Awor Asdrúbal Chávez lo maneha Citgo for di Aruba

ORANJESTAD (AAN): Citgo Petroleum, cu ta e compania di refinacion di PDVSA na Merca, a confirma e siman aki cu Gobierno di Donald Trump a revoca e visa na e presidente di e compania, Asdrúbal Chávez, kende ta primo di e fayecido mandatar-



io Hugo Chávez. Den e edicion aki riba pagina 8 por lesa di esaki.

Colombianonan a celebra Dia di Independencia di Colombia ayera

ORANJESTAD(AAN)- Ayera sociedad colombiano na Aruba a celebra Dia di Independencia di nan pais. Consul di Colombia den su discurso relaciona cu e dia aki a brinda honor na victimanan di e conflicto arma na Colombia y nan famia. Tambe el a epxresa palabranan sumamente bunita pa reconciliacion indicando alavez cu esaki ta momento di comprension



sion, solidaridad y bondad. "Reconciliacion ta den nos man!" El a bisa. Por lesa di esaki riba **pagina 29**.

Edificio di ex-Colegio Frere Bonifacius a pasa pa historia



ORANJESTAD(AAN)--- Trabaonan pa basha abao e edificio di Colegio Frere Bonifacius a cuminsa y ya caba por mira cu un gran parti di e hala parti pazuid y e parti caminda e kantoornan tabata, a wordo basha abou. Hopi hende a haya masha duela cu e scol akimester a termina asina pa falta di mantencion y kedando bashi casi 7 aña. Riba pagina 2 tin mas informacion di esaki.

Truck di Setar casi a drenta cas di hende

ORANJESTAD(AAN)-- Diabierna atardi a sosode un accidente basta fuerte riba e crusada di Dadelstraat cu Caya Papa Huan Pablo II na Dakota. Unidad di Polis a worde pidi pa bay cu urgencia na e lugar pero ora a yega a bin topa dos vehiculo involvi den e accident y cu un truck Ford F-350 di SETAR cu por poco a drenta cas despues di a subi acerca y basha cura di cas abao. Riba pagina 25 tin mas informacion di e desgracia y tambe por mira e fotonan.



 **NEW ARRIVALS**

MONDAY-THURSDAY | 9AM-6PM
FRIDAY & SATURDAY | 9AM-6:30PM

E PROME CU LO ULTIMO DEN MODA NA PRIJSNAN INIGUALABLE!

ORANJESTRAAT 5 • ORANJESTAD • 5880062

75

Crest + Oral-B

SHAKIRA
LIVE IN MIAMI AUG 18, 2018



GANAN E BIAHE
COMPLETO
PA 2 PERSONA!



Edificio di ex-Colegio Frere Bonifacius a pasa pa historia



ORANJESTAD (AAN): Trabaonan pa basha abao e edificio di Colegio Frere Bonifacius a cuminsa y ya scaba por mira cu un gran parti di e hala parti pazuid y e parti caminda e kantoor nan tabata, a wordo basha abou.

Ta hopi di nos hendenan a cuminsa nan estudio basico na e scol aki y awendia ta hendenan bon studia y tin cu bon posicion den nos comunidad.

Pa mas di 6 aña e edificio aki a wordo cera pendiente di un renobacion, pero den e añanan aki un gobierno a bay, otro a bin y nada a wordo haci.

Full un generacion di muchanan mester a bay haya les na un otro localidad sin su esaki tabata esun mas adecua. Te cu nan a gradua y nan no a conoce un scol cu un infraestructura drechi.

Parce cu awor si ta bay cuminsa traha riba un asina “smart school” unda e muchanan lo haya acceso metodonan a base di tecnologia.

E fecha cu a cuminsa uza e edificio aki den Indianenweg como Sint Dominicus College no ta conoci, pero e ta data for di hopi aña pasa, mas o menos 1910.

Un cantidad di adulto awe a bishita e scol aki den nan infancia, entre 1ste pa 6de klas di scol basico. Ayera mainta a basha e edificio abou y hunto cune, un cantidad di recuerdo di nos infancia cu a pasa pa historia.

E scol aki, pa hopi aña ta-

bata dirigi pa Ronnie Mar rug y despues pa Lionel “Nel” de Cuba, tabata un di esunnan mas grandi na Aruba, cu por lo menos 3 klas di 1ste te 6de klas, di cual e tabata parti entre “kleine kant” di klasnan di 1ste te 3de y e “grote kant” na e banda di Universidad di Aruba cu tabata di klasnan 4de te 6de, mayoria cu un Frere como docente.

Cu tempo, door cu e scol a crece asina tanto, na aña 1991 a separa kleine kant y grote kant y asina e parti den Indianenweg a bira Colegio Frere Bonifacius y e otro parti a keda St. Dominicus College net banda di Universidad di Aruba.

E scol sinembargo tabatin mester un bon mantencion y 6 aña pasa a mud’e pa un otro edificio, na ex-VAD Printers riba L.G. Smith Boulevard. Awendia, mirando e situacion di mudamento, e interes pa bay e scol aki a baha drasticamente, probablemente pa e locacion y mudamento constant.

Minister Dr. Rudy Lampe no kier pa e scol caba, pasobra tin demanda pa scol Catolico den Oranjestad. Obispo tambe a vocifera mesun cos. Awor aki DOW mes a core cu e gastonan di desmantelacion y lo cuminsa prepara awor pa un diseño nobo pa Colegio Frere Bonifacius, na e mesun adres den Indianenweg. No tin un presupuesto ainda, “pero nos tin e fondonan pe”, asina Minister Lampe a sigura.



Minister Lampe a tira bista riba con a basha Colegio Frere Bonifacius abao



ORANJESTAD (AAN): Diabierna Minister dr. Armando Rudy Lampe a pasa un rato y tira un bista riba e trabaonan cu a cuminsa pa e demolicion di e edificionan di Colegio Frere Bonifacius, cu ta afgekeurd.

Aki Minister Lampe a bisa: ‘Mi ta kere cu a yega tempo pa trece un school cu tin tanto historia y alaves lo probecha pa crea un “Smart School” na unda cu lo tene cuenta cu digitalisacion y desaroyo sostenibel y cu lo worde aplica den e re-ubicacion na e adres di origen’.

Ministro ta opina cu ;

Polis involvi den accident di Zinnia tin di haya castigo disciplinario maximo

ORANJESTAD (AAN): Minister Andin Bikker durante conferencia di prensa a splica riba e caso di empleadonan publico cu ta involvi den un caso. Aki a referi tambe riba e caso unda un Polis a dal e hobencita Zinnia riba Spaans Lagoenweg, lage mortalmente herida. El a duna su opinion riba e caso mirando e sentencia.

Tin procesonan cu mester cana tambe segun e mandatorio pero DRH mester mira si esaki ta factible.

E minister a menciona cu no ta su costumber pa bay riba casonan individual. Tur ministerio, ora ta trata



casonan di ambtenaar, nan ta depende riba un instituto cu yama DRH. DRH ta esun cu tin e institutonele geheugen cu ta atende cu tur dossier di tur ambtenaar. Ora cu a presenta

den e caso individual aki un hecho hopi substancial nobo, ta cu e persona a worde condena den corte, cu e ora ey di biaha, inmediatamente, a pidi e ora DRH pa mira, a base di e

circunstancianan nobo aki, kico ta e straf disciplinario cu ta worde impone.

A scucha e expresionnan den comunidad cu nan ta haya, cu e straf cu a worde imponi anteriormente ta hopi abao. Awo cu a bin e hecho palpabel nobo, den un corte independiente a considera e persona aki como culpabel, e ora a pidi DRH pa duna conseho. Awor aki ta trahando riba esaki y ta en espera di e conseho aki. Segun e minister, e mester a biaha pa Boneiro pa e por a participa den e JVO, cual tabata den un embergadura hopi grandi. Awor aki cu

e tey back y lo bay atende diligentemente cu e caso specifico aki.

El a duna su indicacion. Ta hopi casonan individual tin cu pasonan disciplinario a worde tuma. Opinion di e minister ta den e caso aki cu un persona asina aki lo mester haya e paso disciplinario maximo. Pero e proceso den gobierno ta cu DRH ta conseha pa wak con leu por bay pasobra tin procesonan cu ta anda tambe. Bikker a duna su indicacion di su opinion personal, pero DRH mester duna su conseho pa wak si nan ta haya esaki algo factibel.

A pesar di maneho hopi mucha a sali di Aruba sin wordo controla debidamente

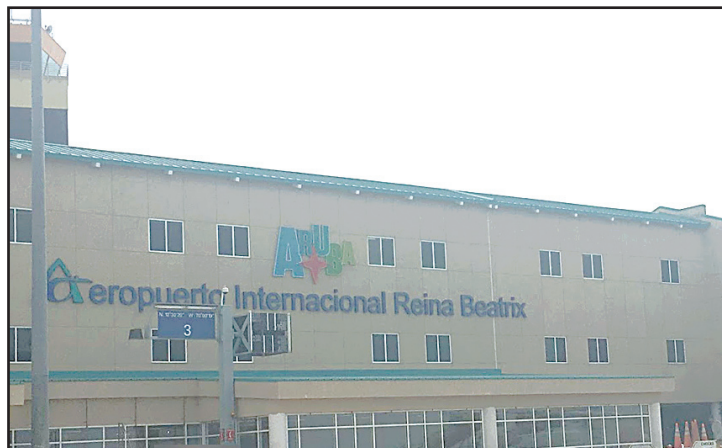
Migracion mester haci nan trabao corectamente ora ta trata biahamento cu menornan di edad

ORANJESTAD (AAN): Relaciona cu e informacion cu recientemente tabata den publicidad pa loke ta biahamento cu menornan di edad, DIARIO a haya reaccion indicando cu a pesar cu tin un maneho cu ta bisa cu e mayor of e persona viahando cu un menor di edad mester muestra un carta di autorizacion y un ID di e mayor (nan) cu no ta viahando cu e mucha (nan), esaki no tur ora a wordo cumpli.

Tin personanan cu ta señala cu nan a yega di viaha cu menornan di edad cu no ta nan yiuunan y ora di pasa control na Migracion, e oficial di Migracion no a ni worry cu check si e mucha ta menor di edad of si e persona cu cual e ta biahando cu e mucha ta nan mayor. Kiermen, e carta nunca a wordo solicita.

Esaki no a sosode un biaha mes. A sosode hopi biaha mes, segun reaccion. Banda di esaki por corda di diferente caso unda a raporta secuestro di un menor di edad di parti di e mayor cu a keda Aruba y cu no a duna autorizacion pa e mucha bandona e isla.

Di e mesun manera aki, tin muchanan cu a bandona Aruba cu un mayor y nan no a bolbe mas y unda te hasta mester a pone e denuncia den man di Interpol pa motibo di secuestro di un mucha menor di edad cu a bay for di Aruba



cu vakantie.

Awor cu a sali un informacion erroneo y cu Minister Bikker a bin dilanti den un rueda di prensa pa aclarea riba e maneho, cual no a cambia, lo ta bon pa trece e situacion aki tambe den luz publico un biaha mas pa corda autoridad y e instancianan concerni riba nan control y nan trabao cual mester wordo ehecuta corectamente.

Ta conoci cu na diferente pais tin un maneho masha stricto mes pa evita trafication di mucha. Den cuadro di esaki ta pesey cu e paisnan aki ta pidi pa e mayornan di e muchanan apostilla e autorizacion of e permiso pa e muchanan por viaha.

Migracion ta controla esaki ora cu un mucha menor di edad presenta na aeropuerto, si nan tin e permiso actualiza, cu ken nan ta biahando of si nan por biahando nan so. Tur esaki ta wordo haci pa proteha e muchanan. Ta un procedura hopi fastioso, pero ta mihor preveni cu lamenta.

Si na Aruba e maneho ta stipula cu un carta y un copia di ID ta suficiente, e ora esey ta e procedura na e isla aki. Pero e control mester tey na e frontera y esaki mester wordo cumpli, segun ley of convenionan stipula

Reaccion Minister Otmar Oduber : Compara cu Hulanda nos ta biba hopi bon cu otro



ORANJESTAD (AAN) — Segun un reaccion di lider di partido POR, Sr. Otmar E. Oduber, cu hopi preocupacion a tuma nota di expresion di Minister Stef Blok, minister di asuntonan di exterior di Hulanda pa locual ta e sociedad multicultural.

Minister Blok ta di opinion cu un sociedad multicultural exitoso no ta existi y ta un fracaso.

Un expresion cu ta trapa riba tur locual ta representa nos reino y un muestra grandi di ignorancia.

Cu tur su retonan Aruba ta un ehempel pa locual ta un sociedad multicultural cu casi 96 diferente nacionalidad.

Kizas no perfecto pero compara cu Hulanda nos ta biba hopi bon cu otro.

“Recientemente mi tabata na New York pa Congreso di Nacionnan Uni, unda cu hustamente Hulanda ta boga pa unidad y humanidad.”

“Mi preocupacion grandi ta tur nos yiuunan di tera cu ta bay Hulanda pa traha na nan futuro y ta wordo confronta cu un forma di racismo institucionalisa. E tema aki ta concerni nos y mester wordo atendi”, segun e lider di POR.

Partido POR como parti di coalicion lo atende esaki na nivel di gobierno como tambe den parlamento di Aruba, el a termina su reaccion cu ne.

UN POCO DI TUR COS

Saca for di buki di:
Jossy Mansur

Macaulay: "Den tur epoca di historia bo por haya e especimennan mas vil di naturaleza humano entre e demagogonan."

Florenzia, na Italia, ta e ciudad cu tin e grafnan di Dante, Miguelangelo y Galileo.

Ta ser calcula cu den temponan prehistorico tabata tin mas di 100,000 diferente tipo di tortuga.

Awendia a keda solamente 7, y un di nan ta ser considerada na punto di extincion.

Elbert Hubbard: "E arte di sali gana den comercio ta den traha duro, no tuma cosnan demasiado na serio".

Bao direccion di Casey Stengel, New York Yankees a gana e pennant di American League nada menos cu 10 biaha!. Nan a conserva e titulo di campeon di nan liga di aña 1949 te 1953, di 1955 te 1958, y esun di aña 1960.

Bo tabata sa cu tin un sponge yama "sponge di sulfur" cu ta e unico bida animal capaz pa disolve cocolishi di lamar den e calcium original for di cual nan a ser forma?

Louis T. Benezet: "Un hende a yega di sugeri cu e regalnan mas grandi di Merca pa mundo ta tres: cornflakes, Kleenex y credito".

Na aña 2780 Prome cu Cristo, Zoser a bira e mandatario di Egipto y su docter, Imhotep, a diseña e prome piramid (Step Pyramid), traha na Saqqara.

Bo tabata sa cu "yogurt" ta bin originalmente di Iran y Turkia? Yogurt a haci su aparicion durante temponan Biblico y ta supuestamente responsable pa e bida largo di e patriarcanan.

Anonimo: "E persona cu ta ocupa su mes estrictamente cu su asuntunan so tin hopi asunto pa atende".

Cu dos strike contra dje, un bateador por ser canta out si e toca e bala y esaki sali foul, of si e dal un foul tip cu e catcher ta gara. Den ambos caso e abateador ta out y e pitcher ta ser credita cu un strikeout.

Na China tin un talisman cu ta ser usa pasobra ta ser atribui na dje e poder di asegura pa esun cu use durante 4 siman largo un promocion den su trabao!

Sinclair Lewis: "Den resumen, y salvo excepcionnan escandaloso, democracia a duna e obrero mas dignidad cu nunca".

E costo di Prome Guerra Mundial ta ser calcula na cerca di \$ 180,500,000,000.-- y e cantidad di mortonan ta varia entre 10 y 13 milyon, cu 20 milyon di herido.

Cada aña, rond mundo, bayenan ta tira nan mes contra costa den cantidadnan grandi. te awe ningun razon a ser haya pa e comportacion ey.

Lawrence H. Martin: "Den hopi negoshi, awe ta termina cincor. Esnan cu kier ta exitoso, sin embargo, ta haci awe dura di ayera te mañan".

L.M. Boyd: "E cadena di fast food McDonald ta usa mas carni pa aña cu cualque un di e mayoria di e paisnan na Africa".

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

Gobierno di Aruba no ta di acuerdo cu expresionnan di Minister Stef Blok

ORANJESTAD (AAN): Recientemente a sali un publicacion controversial di Minister di Asuntunan di Exterior di Hulanda Minister Stef Blok na unda cu el a expresa su opinion cu un sociedad multicultural exitoso no ta existi pero lo ta un fracaso y cu un sociedad multicultural lo no biba den pas y harmonia cu otro.

Gobierno di Aruba enfáticamente ta contra di e expresionnan y opinion di Minister Blok. Aruba ta un sociedad multicultural cu a mantene nos identidad y harmonia respetando y bibando bon cu otro. Union semper tabata e motor pa trece harmonia y logra bienestar pa un y tur cu ta biba riba nos isla.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes a expresa: "Gobierno di Aruba no ta comparti e expresionnan di Minister Blok,



GOBIERNO DI ARUBA

cuanan ta implica un suposicion negativo pa loke ta trata un sociedad multicultural.

E expresionnan aki no ta representa e realidad den e parti Caribense di Reino y tampoco

ta representa e realidad den e experiencianan di conciudadanan di Aruba bibando na Hulanda. Aruba y Reino ta un sociedad multicultural, y esey ta nos forsa".



It's in the cards on Saturday

FREE parking for guests

Is Saturday going to be your lucky day?

Blackjack Tournament
\$1,000 in prizes guaranteed!

Saturday, July 21, 2018

Starting at 5:00 PM

Buy-in fee : \$10

Re-buy fee : \$5



HYATT
REGENCY
RESORT

For more information about the Blackjack Tournament, please contact our Players Advantage Club at 586-1234 ext. 4583. HYATT, Hyatt Hotels & Resorts® and Hyatt Regency Aruba Resort, Spa & Casino® designs and related marks are trademarks of Hyatt Corporation ©2018 Hyatt Corporation. All rights reserved.

Parlamentario Sue-Ann Ras:

Telearuba lo conoce restructuracion di programacion pronto

ORANJESTAD (AAN): Tele Aruba ta sigui cu un debe miyonario, management team actual ta keda y programacion di e canal lo cambia. Esaki ta algun di e contestanan cu Minister di Telecomuni-

PUPPIES GRATIS



Nos ta dunanan a hende cu ta stimanan mas info. 5671664



cacion, Chris Romero, a manda pa Parlamentario Sue-Ann Ras (MEP) e siman aki.

E parlamentario a haci un serie di pregunta na e mandatario riba Telearuba recientemente, basa riba inquietud cu e tabatin. Segun Ras, e lo sigui cu e proceso aki di haci pregunta por escrito como un di e instrumentonan cu e tin pa por haya claridad riba varios tema.

Debe na Telearuba:

Un di e preocupacionnan cu e parlamentario tabatin ta, e debe cu tin na

e canal. E mandatario aki a confirma den su contestanan, cu e canal tin un debe miyonario di 1.3 miyon Florin, cu ta gran parti di debe habri y tambe pa falta di competencia di social media.

Esaki ta haci e canal menos atractivo p'e comerciantenan y como cu no a haci hopi pa keda 'up to date', esaki aparentemente ta afectando e entrada.

Programacion:

Romero a contesta Ras cu ta bay restructura e programacion y separa e programacion di canal 13 y 23. Segun e mandatario a bisa Ras, cu e intencion tabata pa comberti canal 23 den uno turistico y separ'e completo di 13.

Pero no sa exactamente con esaki lo funciona y con exactamente esaki

lo ta hinca den otro, Ras a sigui bisa, basa riba e contestanan cu el a haya.

Management team ta keda:

Pa haya clarificacion riba ken exactamente ta maneha Telearuba awor, basa riba e hecho cu a anuncia cu lo pone un team nobo, a resulta cu esaki no ta bay cambia toch. "Gobierno a opta pa no cambia e management team na Telearuba y a laga esaki 'intacto' tabata e contesta cu Romero a manda pa e parlamentario.

"Esey kieren cu señor Giovanni Kock y señora Rona Emerencia-Tromp ta keda por lo pronto na timon di e canal", Ras a compronde. E informacion aki ta un di e contestanan riba e preguntanan di e parlamentario.

Telearuba recobra su bida:

Parlamentario Ras a muestra cu su deseo ta, pa Telearuba recobra su bida y produccion di antes, unda cu nos propio hendenan tabata produci y ehecuta hopi programa informativo, educativo y entretenido pa tur edad.

"Television a cambia radicalmente e manera con nos ta entrene otro, tanto paden como pafo di un hogar y e mester keda algo placentero pa disfruta di su contenido", Ras a splica. "Television a comberti gradualmente den e medio di comunicacion mas influyente den e desaroyo di diferente patronchi di comportamiento di e audiencianan: mucha y adolescente di mundo completo a crece conhuntamente cu e evolucion di mercado televisivo y Aruba a mane keda hopi leu di e evolucion aki," Ras a finalisa bisando.

Oportunidad pa Trabou Solicita na DPL

Departamento di Progreso Laboral ta anuncia e siguiente vacatura nan

Avedis: Graphic/Web Designer - Security Officers
Aruba Experience Publications, Trading & Hospitality Industry: Pastry Chef
Kibok's Barbershop: Kapper - Stylist
ITP Caribbean: Senior Software Developer
Total Services: Schoonmaakster
W & L Construction: Metselaar
Refresqueria Ramada Colombiana: Cook helper
Gemani Jewelers: Gemology
R.J.Q. Construction & Cleaning: Stukadoor
Cool Pro Entertainment Elite Productions: Technician Electrical/Engineering
Calidad Supermarket: Cleaner
Dream Bowl: Bowling Operation Manager
Right Track Car Solutions: Motor rewinder
Aruba Activity Management NV: Onderhoudsman
La Gran Parada Fruteria y Snack: Kitchen helper
Carel Elevators Aruba: Lift Installateur - Supervisor
 Lift Installateur
Indulge Catering: Driver - Kitchen helper
Salt & Pepper: Waiter/ress - Bartender
Fermin's Bar BQ: Bartender (vrouwelijk)
Walaska Auto Air Solution: Mecanico de Aires
 Acondicionado Automotriz
Arubaanse Wegenbouw Maatschappij NV: Project Manager

The Salon A Beauty Experience: Manicurista
Denplex Contractor: Night Cleaner
Trekker Construction, Excavations & More: Inspecteur
Super Rich Auto Service: Auto Detailer
Satex Agencies Aruba NV: Driver
Universal Seafood Restaurant: Cantonese Chef
Ceramica Style A1: Marmerbewerker
Panneflek Construction: Elektricien
KFC Santa Cruz: Assistant Operations Manager
Akkra Enterprises: Manager
Bright Bakery: Helper Bakkerij - Pastry Chef
Marvir Construction: Stukadoor
Italia Aruba Corporation NV: Onderhoudsman
Seasalt Grill: Kitchen Attendant
Bugaloe: Hulp Kok - Zingende Waitress - Kok
Urgent Care Aruba: Radioloog
Sylla Bar & Restaurant: Barbedienster
Stemma Trading: Sales Manager
Hokwa Constructiebedrijf: Timmerman - Metselaar
More 4 Less Body & Repair Shop: Diesel Motor - Spuiter
Joy's Bar Restaurant: Kok
Coburg Construction & Consulting: Metselaar
Oral-Plus Dental Clinic Aruba: Tandarts Assistant

Sweet Peppers Restaurant & Bar: Dishwasher - Barbedienster - Kok
Renaissance Aruba Resort & Casino: Casino Marketing & Promotions Manager
Eduna Cleaning & Construction: Landschapbeheer
Santa Cruz Bar & Restaurant: Kok
Art Fusion Productions: Docente di Instrumento di Biento
The Ritz-Carlton Aruba: Executive Pastry Chef - Executive Sous Chef - Cook I - Chef de Partie (pastry)
 Brand Development Manager - Marketing Manager
Well Done Snack Truck: Cook helper
Friendly Green Bike Company Aruba: Electric Mechanic
Les Bons Vivants: Chef Cook
Vrolijk Contractor & Multi Services: Scaffold Builder - Metselaar - Algemene Helper - Timmerman - Painter - Metselaar
Kelky Geel Realty: Vanguard Specialist
Los Cafeteros Restaurant: Kitchen helper
Ronald Maduro's Maintenance: Onderhoudsman
I Love Hookah: Server
Cunucu Fresh: Landbouwer
Imperio Baron Beauty & Barber Shop: Kapster
Cafe Plaza: Waiter - Cook helper
Tango Restaurant: Dishwasher
Nos Club Huis: Kitchen helper
Price Smart: Sales person

Minister Bikker a splica:

Den caso bao investigacion riba ex-Minister Paul Croes por tin husto pagando pa picador

ORANJESTAD (AAN) – Minister mr. Andin Bikker a toca, finalmente, den conferencia di prensa di Diahuebs, un punto cu ta riguarda DIMAS y cu ta relaciona cu e investigacion cu tin riba ex-Minister Paul Croes, y cu por resulta cu tin un grupo unda husto ta paga pa picador.

E mandatario a referi na un situacion cu e gobierno actual a hereda, indicando cu ora nan a drenta den gobernacion, el a haya acerca e cartera encarga cu DIMAS.

E mandatario a tuma nota cu, door cu ex-minister Paul Croes a bira sospechoso den pasado y tin un caso legal ainda andando, el a firma y duna aangeving, etc., (y mester wak kico lo ta e resultado di e caso), a bin duda durante un grupo di caso cu a cay den e investigacion, unda cu tin husto ta paga pa picador.

Esaki den sentido cu tin un cantidad di dossier cu mester wak si ta cay den e caso di sr. Paul Croes of no.

E dignatario a declara cu ora el a drenta den gobernacion, a laga haci un screening profundo pa wak kico ta pasando cu e dossiernan concerni, y te awo no ta hayando nin-



gun indicacion cu e personanan aki lo a haci nan mes culpable di algo, di locual sr. Croes ta wordo sospecha di dje.

E ta algo hopi fastioso, segun e mandatario, pasobra e personanan aki ta keda manda carta, tin di nan a busca abogado y a lanta caso, etc., y nan ta keda sostiene cu nan no tin nada di haber cu locual sr. Croes ta wordo sospecha.

E mandatario a subraya cu gobierno a haci un analisis profundo di e caso aki, y no a haya ningun indicacion cu tin algo cu no ta corecto, y aworaki lo instala un comision pa haci un ultimo screening y duna consejo riba esaki, despues di analiza

cada dossier.

Basa riba e consejo di e comision aki, lo tuma un decision pa asina gobernacion por sigui, y pa e personanan concerni lo tin certeza pasobra e impresion ta cu husto ta pagando pa picador.

Si den cualkier di e casonan aki e comision ta duna advies cu e personanan

por haya vergunning, y despues ta resulta toch den e cuadro di investigacion cu e impresion cu tabata tin no ta corecto, na tur momento por retracta e permiso aki.

E mandatario a reitera cu no obstante cu e situacion aki ta hereda gobierno tin cu tuma decision, y no por tene un grupo den un

situacion di incertidumbre pasobra tin un ex-mandatario cu ta den investigacion.

E investigacion preliminar ta indica cu e casonan menciona tin nada di haber cu e asunto di ex-minister Paul Croes, pero nan a cay net den e temporada ey y gobierno lo kier trece aclaracion riba esaki.



OPPORTUNITY LIES JUST AHEAD

We are looking for an Insurance Sales Agent (Agente di seguro)

Do You Have What It Takes?

Are you a sales professional with knowledge of financial products and the skills to educate your customers?

Are you focused, driven, proactive and self-motivated?

Are you passionate about helping your clients secure their financial future and a career in the insurance industry?

What's Expected

- HAVO, EPI Sector Economico/Sector Salubridad or VWO level
- Familiar and experienced in sales activities of financial products, properties (real estate/time share, condominiums) or banking products
- Training in Finance (banking, insurance, etc) and/or Marketing would be an asset
- Computer literate and proficient in the use of Microsoft Office Suite
- Excellent written and oral communication skills and knowledge of the 4 languages of Aruba
- A valid Driver's Permit and own personal vehicle
- Successful candidates must be able to obtain a license from the Central Bank of Aruba and must provide a clean police record

How to Apply

Interested and qualified persons are invited to go to the careers link on www.sagikorlife.com by selecting CONTACT tab on the home page and choose the CAREER OPPORTUNITIES option. Search in the ARUBA territory and click on the position you are interested in for viewing the complete job description and requirements. Click on "Apply" to enroll with an online application and upload your application letter and CV. Please do so by July 31, 2018.

If you have no access to digital scanning, please upload CV to the web portal and drop by our office with originals of diplomas and certificates for scanning and uploading assistance.

We thank you for your interest. Please note that this vacancy is open to residents of Aruba or Dutch citizens only.

Sagikor
LIFE

Wise Financial Thinking for Life

THE CASINO
HILTON ARUBA CARIBBEAN
RESORT & CASINO

Weekend BONANZA

PLAY OUR SLOTS WITH YOUR MEMBERSHIP CARD INSERTED

A minimum of 1 hour play from 7pm to 11pm to participate in our \$1,000 RAFFLE

Every Sunday, from 12pm to 3am

(MANAGEMENT RESERVES ALL RIGHTS)

The Casino Aruba at Hilton. For more information call the Players' Club at 526-6930.

Opening hours: 12noon to 3am; Tables 6pm to 3am;

Poker room 6pm to 3am; Saturday & Sunday: 12noon to 3am. [f](#) The Casino Aruba.



Sagikor Aruba NV is rated A- (Excellent) by A.M. Best Company.

Den dia cla boto sospechoso lo a trata di drenta Aruba ilegal

ORANJESTAD (AAN): ---Diahuebs mainta den careda di 11'or, Kustwacht a reporta cu nan ta ripara un boto sospechoso ta bin pazuid di Aruba. Pero yegando mas cerca di costa di Aruba e boto a cambia rumbo y a sigui nabega direccion pariba di Aruba.

Despues e boto a bolbe cambia ruta y a sigui nabega den direccion pariba pa direccion Boca Rincon. Kustawacht a manda nan boto den e direccion ey, mientras na tera patruya di costa tabata riba un alerta y tambe Polis Maritime a wordo notifica.

Soño horibel a pone famia grita bira historico

ORANJESTAD (AAN): --- Central di polis di diahuebs algo pasa di cinc'or di marduga a di-

rigi patruya Oranjestad den Avenida Milio Croes relaciona hendenan riba caminda publico y cu tabata gritando.

Na momento cu polis a presenta un habitante a muestra patruya un cas na unda bisiñanan tabata grita.

E señora habitante a declara cu su yui homber lo tabatin un soña horibel cu a pone lanta, core sali for di cas na gritamento cu su ruman muher a wordo mata.

Consecuentemente a base di e gritonan di su yui homber e tambe a bira historico y a cuminsa grita.

Un rato despues el a bin ripara cu su yiu muher ta bon y su yiu homber no tabatin "Pesadiya" mas. Polis tambe a papia cu e yiu homber y el a declara e mesun cos na patruya.

A paga candela tras di cas

ORANJESTAD (AAN): --- Central di polis a dirigi patruya pa adres Palm Beach 25-C diahuebs atardi y na yegada a resulta cu un garashi tras di e cas tabata na candela.

E habitantenan mientras tanto a logra domina gran parti di e candela.

Brandweer cu a yega a sigui domina y paga e candela den un rato.

Na momento di e candela esun cu a reporta tabata den apartamento tras di e cas y e no sufri daño. Den 15 minuut brandweer a termina su trabao.



ENSENANSA PA EMPLEO

GOBIERNO DI ARUBA

ta participa cu e siguiente cursonan lo bai cuminsa. Hasi uso di e oportunidad aki.....INSCRIBI!!!!

Oportunidad pa inscripcion: *E lista aki bao ta duna e dianan riba cual tin cu inscribi pa cada curso;*

Inscripcion ta tuma lugar na Ensenansa pa Empleo, Engelandstraat 33.

orario ta di 7.30'or p.m. pa 9.00'or p.m. Entrada ta via e parkinglot di EpE.

Tur curso lo cuminsa na final di august 2018. Pa cualkier informacion por jama telefon: 5825662.

DURANTE ANOCHINAN DI INSCRIPCIO NO TA PERMITI PA BINI CU MUCHA.

Dialuna 23 juli, 7.30'or anochi **Waiter/Waitress**

Lo bai tin un curso anochi, dos dia pa siman y e otro lo ta den dia. E curso ta dura 15 siman.

Food & Beverage Cost Control/Storeroom Keeper

E curso aki ta duna mas informashon tocante tur e calculation den F&B y stock supervision. Bo por tin un miho manejo den empresa y mas specialisa den e area di F&B na hotel/restaurant.

Basiskennis Boekhouden

E curso aki ta pa sinja traha den boekhouding di un empresa. Si tin interes lo por duna un curso den dia

Event Planning

E curso aki ta duna bo guia con por planea un evento, casamento o fiesta. Con pa papia cu cliente y vendors y regla tur cos cu lo wordo preminti.

Sales & Marketing

E curso ta dura 13 siman y tin les un bes pa siman. E curso lo trata e topico di Mercadeo. Con pa mercadeo productonan y bo negoshi.

Digital Marketing

Den e curso lo ta sinja con por hasi propaganda via entre otro internet. Sinja usa social media, email, search engines pa mercadeo productonan y bo negoshi.

Office Skills

E curso aki ta ensera: teamwork, comunicacion, organisa, resolve conflicto y problemanan na trabao, time y stress management. Pa sigi e curso mester por a caba por lo menos Mayo-3 of e cursonan di Receptionista, Time Management y Customer Focus of e curso Basic Office Skills

Bodyman/Spuiten

E curso aki ta e di dos parti di e curso Bodyman. Den e curso aki lo bai sinja con ta spuit un auto etc. despues cu caba di saca sla y prime.

Diamars 24 di juli, 7.30'or anochi

Inleiding Arbeidsrecht 1

E curso aki ta bai trata leynan laboral di Aruba, pa asina por tin miho comprendemento entre donjo di trabao y e trahado.

Inleiding Arbeidsrecht 2

Mester tin diploma di e prome parti pa por sigi cu esaki.

Sportmassage 1

E curso ta sinja over di masashi, pa juda deportista, pero por usa tambe si kier traha den un Spa of lanta bo mesun negoshi pa massage hende.

Sportmassage 3

Vervolg Sportmassage 2

Bartender

E curso ta anochi. E curso ta dos dia pa siman y lo dura 15 siman. Tin posibilidad pa un curso den dia tambe.

Security Agent: Beveiliging

E curso basico ta destina pa esnan cu caba ta trahando den circulo di seguridad riba Aruba of esnana cu awor a scohe e area aki pa nan ofishi den future.

Customer Service/ Sales Agent

Kiko ta ensera tur den customer service, kit area y responsabilidadnan tin den servicio. Tambe lo pasa riba e topico di sales, con por logra mas benta.

Good Employeeship

Kiko ta un bon empleado, con esaki lo yuda pa yega un promocion, desaroya bo mes, excite y felicidad. Un curso nobo y unico cur por yuda tur hende.

Supervisory Management

Un curso pa sinja con por traha den middle management, con por stuur aan otro hende y rapporteer na uppermanagement.

Gezonde Voeding & Lifestyle

Sinja kiko ta cuminda saludabel. Ki productonan pa usa, na unda por cumpre y con pa trata nan. Miho bo salud dor di un lifestyle mas saludabel.

Agricultura/Horticultura

E curso aki ta pa sinja e personanan cu ta interesa den plantamento, con pa cultiva matanan.

Diaranson 25 di juli, 7.30'or anochi

Basic Cooking

Sinja e basico di cushina. Ki techniek tin, con pa traha diferente cuminda.

Bread Baking

Sinja pa traha, pan, rolls den forma calcula.

Pastry Baking

Sinja pa traha diferente mansa y cookies.

Computer Technician Level 1 (Basic)

E curso aki ta pa sinja con ta drecha computer, troubleshoot e hardware etc. Mester sa Ingles, pasobra e terminonan di computer ta na ingles

Basic Computer: Word, Excel, mouse, e-mail, Google, & usb

Sinja e basico di bo computer, internet y 2 programa essential Word & Excel

Computer: Word advanced

Den e curso bo ta sinja mas over di e programa aki. Mester a pasa basic computer skills promer cu por participa.

Computer: Microsoft Excel advanced

Den e curso bo ta sinja mas over di e programa aki. Mester a pasa basic computer skills promer cu por participa.

Computer: Quickbooks advanced

Den e curso bo ta sinja mas over di e programa aki. Mester tin conocimiento (bcs&kbk) promer cu por participa.

Computer: Powerpoint advanced

Den e curso bo ta sinja mas over di e programa aki. Mester a pasa basic computer skills promer cu por participa.

Computer: Acces(database) advanced

Den e curso bo ta sinja mas over di kiko ta database, con pa use, con pa traha cune.

Computer: Publisher advanced

Den e curso bo ta sinja mas over di e programa aki. Mester a pasa basic computer skills promer cu por participa.

Computer: Website Building

Con por traha bo mesun website, con por traha cambianan den un website. Mester a pasa basic computer skills promer cu por participa.

Computer: Photoshop advanced

Den e curso bo ta sinja mas over di e programa aki. Mester a pasa basic computer skills promer cu por participa.

Computer Coding: html/css/apps

Sinja mas tocante e programming riba computer pa traha software y apps.

Klein Vaarbewijs (Licencia pa embarcacion chikito)

E licencia aki ta valido pa: Embarcacionnan di largura di 12 te 20 Meter.

Manicure/Pedicure 2

E curso aki ta un vervolg di e curso Mani/Pedi 1, Bo lo sinja mas over di e tratamiento di man y pia y con pa drecha hunja.

Diahuebs 26 di juli, 7.30'or anochi

Comb. Spaño pa Principiante

E curso aki ta bo sinja e idioma spaño pa asina por comunica cu esnan cu ta papia esaki, e.o. turistanan

Comb. Portugues

E curso aki ta bo sinja e idioma Portugues pa asina por comunica cu esnan cu ta papia esaki.

Comb. Hulandes pa Principiante 1

E cursonan aki di hulandes lo wordo reparti den dos curso, uno pa e personanan naci na Aruba of a sigi scol na Aruba y un curso pa esnan di habla spaño, si tin bastante interes.

Comb. Hulandes pa Principiante 2

Pa sigi e curso aki, mester a caba e curso di Hulandes principiante 1.

E cursonan pa siña papiamento ta wordo parti den grupo di hendenan di habla spaño, habla ingles y hulandes.

Comb. Papiamento pa Principiante 1

Comb. Papiamento pa Principiante 2

Diabierna 27 di juli, 7.30'or anochi

Comb. Ingles pa Principiante 1

E curso aki ta pa esnan di habla spaño. SI tin bastante interes lo por duna un curso den dia tambe,

Comb. Ingles Pa Principiante 2

Mester a caba Ingles principiante 1. E curso aki ta wordo parti den e curso pa esnan di habla spaño y esnan cu a nace na Aruba of a atende scol na Aruba.

Casino: Dealer Level 1

E curso ta sinja bo loke mester sa over di Blackjack, Roulette

Casino: Dealer Level 2

E curso ta sinja bo over di Carnival Games, Poker

Casino: Dealer Level 3

E curso ta sinja bo loke mester sa over di Baccarat

Casino: Slot Mechanic Programmer

E curso ta sinja bo con por programa un slot machine.

**Telefonnan di
DIARIO
582-6747
Fax 582-8551**

Como cu Merca a rechaza su visa

Awor Asdrúbal Chávez lo maneha Citgo for di Aruba

ORANJESTAD (AAN): Citgo Petroleum, cu ta e compania di refinacion di PDVSA na Merca, a confirma e siman aki cu Gobierno di Donald Trump a revoca e visa na e presidente di e compania, Asdrúbal Chávez, kende ta primo di e fayecido mandatarario Hugo Chávez.

Asdrúbal Sanchez, kende tabata Ministro di Petroleo y Minería di 2014 pa 2015, lo sigui cu su trabao y e medida di Merca lo no afecta ni e conformacion di e linea ehecutivo di e empresa ni su operacionnan diario.

Ni Gobierno di Merca ni e negoshi a duna detaye riba e motibonan di e revocatorio di nan visa. Sinembargo, e corant Houston Chronicle a indica cu US State Department a revoca e visa di Chavez pa un investigacion riba corrupcion na PDVSA y el a haya 30

dia di tempo pa sali di Merca.

No ta mucho claro unda Asdrúbal Chávez lo bay traha, como cu e tabatin custumber di traha na e 'headquarters' di Citgo na Houston, Texas.

Pero pa Bloomberg Business News, un di e posibilidadnan lo ta cu e lo bay muda y biba na Aruba, unda Citgo ta tratando di renoba e refineria di Aruba.

Citgo Aruba a haye ta retrasa e proyecto di renobacion di refineria na San Nicolas debi na e sancionnan di Gobierno di Washington contra PDVSA, cu no ta permitiendo obtene financiamiento adicional pa e proyecto na Aruba.

Na Merca, Citgo ta dunando empleo na 4.000 persona, di cual mas di 800 ta na Houston. Tin como 5.500 Gasoline Service Station na Merca



cu ta bende bao di e marca di Citgo, cu ta opera tres refineria di petroleo na Corpus Christi, Lake Charles (Louisiana), y Lemont (Illinois). E refineria di San Nicolas na Aruba ta e unico instalacion cu Citgo ta operando pafo di Merca.

Corupcion na CITGO y PDVSA:

Citgo a bin ta enfrenta un incertidumbre desde November 2017, ora cu nan presidente interino y cinco otro ehecutivo halto a worde aresta na Venezuela y acusa pa corrupcion. President Nicolas Maduro a designa

Asdrúbal Chávez un poco despues como Presidente Ehecutivo di Citgo.

Na Januari, e Fiscal designa Tarek Saab, a ordena aresto di Rafael Ramirez, ex-Hefe di PDVSA, bao sospecho di labamento di placa y malversacion di fondonan. Ramirez aworaki ta scondi pafo di

Venezuela.

Algun siman mas despues, Justice Department di Merca a anuncia e acusacion formal di cinco ex-funcionario di Gobierno Venezolano pa nan supuesto participacion den un plan internacional di labamento di placa cu a involucra sobornonan pa obtene contract di energia cu PDVSA. Justice Department a denuncia cu e funcionarionan a conspira pa solicita sobornonan na e suministradornan di PDVSA y despues a laba e ganashinan via di un serie complica di transaccion financiero, di cual hopi a wordo pasa via e sistema financiero di Merca.



CEDE Aruba is een fonds voor de cofinanciering van projecten van NGO's en opereert op de terreinen welzijn, publieke educatie en publieke recreatie. CEDE Aruba bestaat 38 jaar en ontvangt haar middelen van onder andere de Arubaanse overheid en internationale fondsen. CEDE Aruba is op zoek naar:

Non-profit consultants/coaches

CEDE Aruba wenst consultants en/of coaches in te zetten voor het ondersteunen van organisaties, trainen van professionals en het faciliteren van ontwikkelingstrajecten. De doelstelling is altijd het bevorderen van sociale ontwikkeling, het versterken van NGO's en/of het versterken van de samenwerking tussen organisaties. De Non-profit consultants/coaches werken zelfstandig binnen het kader van een heldere opdracht van CEDE Aruba.

Gewenste ervaringsgebieden van de Non-profit consultants/coaches:

- Strategische planning
- Bestuur & 'Governance'
- Beleidsontwikkeling
- Opstellen van projectdossiers en 'grant proposals'
- Vrijwilligersmanagement
- Fundraising strategieën
- HR Management
- Financieel management
- Social entrepreneurship

Profiel van de Non-profit consultants/coaches

- Ervaring met het coachen/colnulteren/trainen van groepen en/of organisaties
- Kennis van minimaal één van bovengenoemde aandachtsgebieden
- Passie voor het leveren van een bijdrage aan de gemeenschap
- Kennis van veranderingsstrategieën
- Kennis over groepswerk, groepsprocessen en groepsdynamica
- Groot verantwoordelijkheidsgevoel en integriteit
- Sociaal vaardig, betrokken en enthousiast
- Zelfstandig, proactief en resultaatgericht
- HBO/Academisch werk- en denkniveau
- Uitstekende sociale en communicatieve vaardigheden (Papiamentu, Nederlands en Engels)

CEDE Aruba biedt:

- Flexibele freelance werkmogelijkheden
- Train the trainer mogelijkheden
- Een sociaal consult tarief

Indien u vragen heeft kunt u contact opnemen met Dhr. Daniel Tecklenborg, directeur van CEDE Aruba. Mocht u interesse hebben om als Non-profit consultant/coach aan de slag te gaan, dan ontvangen wij graag uw curriculum vitae met vermelding van referenties i.v.m. eerdere projecten. Stuur deze uiterlijk 15 augustus 2018 t.a.v. het bestuur van CEDE Aruba, Beatrixstraat 8, Oranjestad. De documenten kunnen digitaal ingediend worden via cedearuba@setarnet.aw.

LONG LIFE

Fura set di sala, nos ta fura set di comedor gratis.
Nos ta fura tur sorto di matras y box.
Nos ta bende tur midi di box y colchon nobo.

Pa mas inf. yama: 588-0846 / 745-9154

GINO DASILVA

BO SUERTE A BLOKIA? BO NO A SIGUI GANA MAS? CU GINO BO RESULTADONAN LO TA INCREIBEL.

BABALAWO

Esun mas poderoso di mundo.

Ami so por haci posibel loke ta imposibel.

Bo negoshi no ta prosperando?
Malesa cu dokter no por cura?
Mi ta resolve problemanan cu husticia.

Mi ta cura malesanan falso y diabolica. Mi ta domina e ser cu bo ta stima den 72 ora, no ta importa e tempo, distancia y si e ta di bo mes un sexo.

Bisa si na rikesa.
Bo tin triunfo y prosperidad.

LOKE MI MARA TA PA SEMPER Y NO TIN PODER DEN MUNDO CU LO KITE.

Tel: 740-4442 / 562-8826

Fraccion di AVP

Confrontacion cu CAft y Hulanda ta inevitable pa falta di seriedad

ORANJESAD (AAN): Mientras cu dlanan ta pasando y tempo a cuminsa preta, por mira cu e falta di seriedad di gabinete Wever Croes, ta pone c' un confrontacion y hasta un KB ta bay bira inevitabel.

Ta conoci cu prome minister a priminti tanto CAft como gobierno Hulandes, cu su gobierno lo bay reduci gasto di personal cu 12 miyon Florin pero tur loke por worde nota den e dlanan aki, ta cu practicamente henter gabinete Wever Croes ta den exterior cu vacacion.

E seriedad di e asunto ta muestra di no tin prioridad di e actual gobernantenan pero di tur observacion cu gobierno a haci con e lo bay reduci e suma di 12 miyon aki, no ta conoci ainda mientras cu no tin mucho tempo cu a keda.

Fraccion di AVP ta muestra cu henter e areglo di vut no a worde anuncia y parlamento ainda no a worde informa di e palabracion cu gobierno a haci cu tanto CAft como gobierno di Hulanda con lo bay yega na e reduccion menciona.

Prome Minister ta nenga rotundamente cu lo bay retira trahado for di servicio di gobierno pero no a aclaria con lo bay reduci 12 miyon di Florin mientras cu ainda nombramento di hende den servicio di gobierno, ta continuando na diferente departamento.

No solamente no tin claridad riba e medida cu gobierno lo bay tuma, tur cos ta muestra cu entre e ministernan mes



no tin palabracion concreto riba kico por haci y kico no por haci, ya cu tin minister cu ainda ta sigui tuma hende den servicio.

Falta 42 dia pa gobierno entrega presupuesto 2019, cu tur cambianan palabra pero tur cos ta muestra cu gobierno ainda no a compronde e seriedad di e situacion y no ta haciendo e esfuerço cu e proceso aki ta rekeri y por tuma nota cu tin ministernan ta mas den exterior cu nan ta na Aruba, creando mas gasto pa gobierno na luga cu nan traha mas duro pa reduci e gastonan aki.

Pa gabinete Wever Croes ta birando asina facil pa tuma medida contra pueblo, pa chica cartera di pueblo cu nan mes haci sacrificio pa logra un meta cu prome minister mes a palabra cu Hulanda.

Ta trata di di mesun palabracionnan haci cu cual prome minister a muestra su alegria cu su gobierno lo no haya un KB for di gobierno di Reino pero tumando na consideracion e ultimo desaroyonan cu

tin, tur cos ta muestra c' un confrontacion lo ta inevitabel den loke ta resta di e aña aki.

No tin dialogo tumando luga, no tin indicacion di loke ta worde prepara pa yega na e palabracion haci y simplemente e falta di capacidad pa goberna e pais, ta sigui resalta mas cu tur cos.

CAft den un comunicado emiti ta muestra entre otro cu "pa 2018 gobierno lo tuma medida cu mester reduci gasto

di personal cu 12 miyon Florin," pues ta loke a worde palabra tin cu worde ehecuta den loke a keda dlanan cu a resta. No solamente gobierno tin a tarea grandi aki pa ehecuta pero na mes momento gobierno ta worde confronta diariamente cu desaroyonan negativo cu a surgi door di e pakete di medida cu a worde introduci di prome di juli ultimo, cu a percura pa un caos formal.



GRILL & CHILL

Get your sizzle on this summer with a brand new grill from **Tropicana Aruba Resort & Casino!** Simply play your favorite Slot Machine or casino table game from July 1st through July 26th and qualify to win during the Chill and Grill drawing at 7PM - 11PM! 10 points = 1 entry.

Promotion runs from July 1st, 10AM through 10:59PM on July 26th.

TA
TROP ADVANTAGE

KANTOORRUIMTE — TE HUUR —

**Mooie locatie te
L.G. Smith Boulevard 22,
modern gebouw goed
onderhouden. Parkeerruimte,
vlak bij Airport.
Oppervlakte 90 m2 bestaande
uit meerdere ruimtes.
Prijs Afl.3.500,- per maand.**

**Telefoon: 582-4417 of
594-0640 of 594-1826.**



SAT JULY 21ST

Wild One
PARTY CRUISE

MUSIC BY **AUDIORUSH**

BOARDING AT HADICURARI
CHECK IN STARTS AT 8.30 PM
\$50 OPEN BAR HOUSE BRAND ONLY
9.00 PM to 1.00 AM
PRE SALE \$40 CALL TELF N
7323000/7399000

Durante reunionnan di ministernan di Husticia di Reino:

Na Bonaire a trata e tema di renova of traha prison nobo pa Aruba

ORANJESTAD (AAN) -- Minister di Husticia, mr. Andin Bikker, den conferencia di prensa di Diahuebs, a bolbe toca e tema di desaroyo pa yega na un facilidad penitenciaria nobo pa Aruba. E dignatario a indica cu Sint Maarten y Curacao tin retonan similar, pa sea renova nan respectivo prison of traha un nobo. El a defini di antemano ora cu el a asumi e ministerio y cu a bishita e facilidad como un di su prioridadnan, y el a mira cu mester yega na un prison nobo of renoba esun existente.



E dignatario a institui un task force, cu a traha diligentemente, y aworaki tin diferente escenario kico ta bay ta e gastonan, pasobra hopi biaha tin hopi deseo pero e fondo-

nan ta limita.

Mirando e retonan financiero cu nos pais ta pasando den dje, door di un situacion hereda for di e gobierno anterior, mester wak con ta bay

financia e proyectonan. Tin un escenario con ta bay financia e edificio nobo di prison y esey ta bayendo riba bon caminda. Esaki tambe e mandatario a comparti den cuadro di reunionnan cu e ministernan di husticia di Reino Hulandes.

Misa Santa Teresita ta parti paña diasabra

ORANJESTAD (AAN) -- E Comisión di Asistencia Social di San Nicolas di Parokia Santa Teresita, ta participa cu diasabra awor 21 di juli 2018 tin partimento di paña.

Esaki ta tuma lugar na Teresita Center for di 9'or te 11'or di mainta.

Por yama Zr. Graciela na telefoon: 564 4791 of na 584 3676 pa coordina cu ne, e dia y ora cu por habri Teresita Center pa entrega e saconan. Di antemano masha danki pa bo cooperacion.

RJQ CONSTRUCTION & CLEANING N.V.



RJQ

Manpower Services
&
Pest Control

L.G Smith BLV #116 Office S-11

PHONE: 297- 280 -1000 Cel: - 297- 745 -1046
Email: rjq@rjqdevelopment.com Email: marsonconstruction@hotmail.com

RJQ CONSTRUCTION AND CLEANING TA EN BUSCA DI

Assistant di waiter
Cooks
Kitchen Helper
Bar Back
Night Cleaner
Housekeeping / Room Attendant
Houseman

Si por pasa na nos Oficina cu e siguiente documentonan :

Pasaporte hulandes / firma liber

Papel di CENSO 5 fl

Persoons nummer (IMPUESTO)

Number di cuenta di banco

ID

Green card / Caarchi Salubridad (Si mester)

Pasa personalmente na nos Oficina LG Smith BLV 116 S11 of por jama na 280- 1000.

MAESTRO BENJAMIN

Mi no ta bruho ni hasido di magia tampoco lesado mente. Si bo ta sinti cu spirito cu no ta lagabo drumi, bo ta tuma hopi remedinan pa kita un malesa y bo ta haña otro, paso abo ta victima di un bruheria hasi door di un potret, cabeí of cuminda. Pero EL MAESTRO BENJAMIN tin e solucion pa tur e problemanan.

Yama awor mes na e telefoon: **641-4186**

Mi ta cura cualquier tipo di malesa pa straño o difícil cu e por ta mi ta regresa bo ser stima den poco tempo. No ta importa e distancia ni e tempo. Mi lo regresa bo suerte pabo por gana loteria y casino. Mi ta cura bo curpa y bo cas di tur tipo di bruheria y maldicion..... Trabou ta 100% garantisa

CEL: 641-4186

Telefonnan di DIARIO 582-6747
Fax 582-8551

75 Compra

Crest® Oral-B®

PRESENT

SHAKIRA

LIVE IN MIAMI AUG 18, 2018

GANAR E BIAHE COMPLETO PA 2 PERSONA!

PARTICIPA

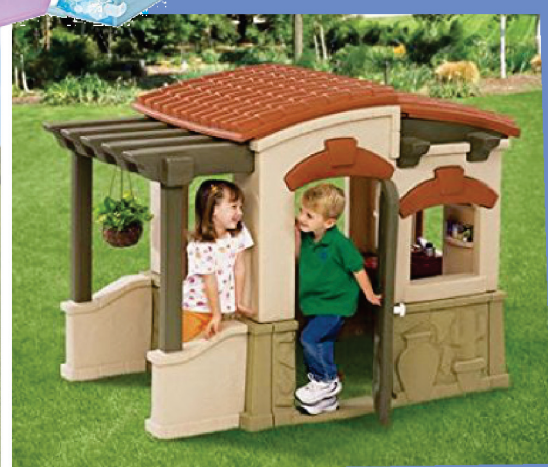
- CUMPRÁ POR LO MENOS 3 PRODUCTO DIFERENTE DI E REGIMEN DI CREST OF ORAL-B: PASTA DI DENTE, SKEIRO, MOUTHWASH, FLOSS OF WHITESTRIPS.
- SKIRBI BO NOMBER, ADRES Y TELEFON RIBA BO RECIBO ORIGINAL Y DEPOSITE NA PUNTO DI BENTA PARTICIPANTE OF NA COMPRA LTD.

ULTIMO DIA PA PARTICIPA TA JULY 29, 2018.

PREMIO TA INCLUI: AIRLINE TICKETS, HOTEL Y TICKETS PA CONCIERTO DI SHAKIRA NA MIAMI, FLORIDA DIA 18 DI AUGUSTUS PA DOS PERSONA. GANADOR Y ACOMPAÑANTE MESTER TIN TUR DOCUMENTO VALIDO PA BIAHA DIA 17 DI AUGUSTUS 2018 PA FLORIDA, USA. PREMIO NO TA TRANSFERIBEL.

Tors4us

coi HUNGA di calidad!



Sla duro pa Fiscal cu a faya den investigacion

Homber sospecha di trafica 357 kilo di cocaina declara liber



ORANJESTAD (AAN): --- Diabierna mainta Hues a declara e homber Venezolano bibando na Aruba, R.S. liber di e acusacion di traficacion di 357 kilo di cocaine den dos container yena cu hero bieu. Esaki ta un sla duro pa Fiscal cu ta haya R.S. culpable y a exige 12 aña di prison.

Trafica droga den bodypart di pickup:

Dia di tratamento di e caso Hues muestra cu CID a haya informacion cu tin un persona cu ta deal den cocaine ta preparando 300 kilo di cocaine pa hiba Belgica. Hues Comisario a duna permiso pa scucha celular.

Ora a scucha ta R.S. e ta papia cu un K. cu tin un compania di transporta container. Esaki tabata na 5 December 2017 caminda lo tabata papia di 5 container. A papia cu Douane pa check si tin containernan cu lo bay Hulanda. A resulta cu ta asina y a confisca container cu heru bieu, partinan di auto, destina pa Hulanda y despues Antwerpen.

A detene K. y interroga. A haya 2 container cu 30 porta patras di porta di pick up den cual tabatin 258 bloki cu a pisa 357 kilo di cocaine.

A scucha Douane tambe pa haya sa kendenan tabata yena container. Cinco persona tabata yena esaki y R.S. tabata esun encarga cu e carga y e otronan ta e trahadornan.

Droga den container seya:

Ta asina cu Douane a controla cu cacho anti droga tur carga promer cu hinca den container. Ademas a controla e containernan bashi. Esaki tabata 6 December 2017. Despues 11 December 2017 a haya droga den e containernan aki. A constata cu e cosnan cu a haya droga aden, no tabata den e container ora a controla esaki. Douane ta sospecha cu despues di a seya e containernan, a habri esaki toch y hinca droga den e portanan di baki di pick up. Douane a reconoce R.S. como esun responsable pa tur e cargamentonan.

E tabata hinca e carga cu "fork lifter" den container.

Hues a puntra R.S. kico e tin di bisa di tur e acusacion aki. Segun R.S. nada cu e ta worde acusa no ta asina.

Segun R.S. tur e hero bieu ta di K. El a bisa cu su palabracion cu K. ta cu e lo yuda K. yena containernan cu hero bieu y cu R.S. lo manda partinan di auto pa Venezuela. Segun R.S., ta K. ta esun cu ta cumpra e heronan bieu. R.S. a bisa Hues cu varios biaha el a manda partinan di auto pa Venezuela.

El a bisa cu e tabata manda nan via un boto y nunca el a manda container.

Segun R.S. ta K. tabata dune placa pa paga riba containernan cu lo mester usa pa manda Hulanda.

Segun R.S., e no tabata paga K. pa e partinan di auto.

A palabra cu R.S. ta traha yena container y a cambio ta haya partinan di auto. El a desmenti cu e tabata huur e tereno for di

un tal B.

El a bisa cu ta K. tabata usa e tereno ey y cu K. tabatin un persona cu ta habri y sera porta di e tereno.

R.S. a sigura Hues cu ora a carga e container, no tabatin e tailgate (porta patras di pick up). Tabatin miembronan di Douane cu a mira tur cos promer cu a hinca den container.

Segun R.S., nan ta culp' e di algo cu e no tin nada di haci cu esaki. Hues a confronta R.S. cu potretnan y e ta desmenti di a carga e portanan aki den container. Hues a remarca cu hasta Douane ta bisa esaki. Con e portanan aki a yega den container? Fiscal a puntra e sospechoso, con e por biba luhoso asina. Di unda a haya placa pa tin dos casta huur cu ta costa hopi placa y core autonan caro. Aki R.S. a splica cu el a bende negoshi, autonan y su accionnan di un restaurant na Venezuela.

Exigencia di fiscal:

Fiscal a bisa cu e 30 portanan patras di pick up tabatin blokinan di cocaina cubri cu chumbo. E miembronan di Douane a bisa cu no a mira nada di esey.

A hiba containernan Savaneta Kamp. E portanan aki tabata bao un monton di heru bieu.

E seyonan di Douane a worde corta di dos container den presencia di Fiscal. Por bien ta cu e cachonan anti droga no a hole e droga. A haya recibo na cas di R.S. Ta un cantidad grandi di cocaine a haya. 357 kilo.

Esun responsabel di e container ta responsabel di e droga. E pregunta ta si ta R.S. of K. Door di cuestiona e forma luhoso cu R.S. ta biba y cu e bendemento di hero bieu lo no yega na esaki, etc., Fiscal a exige 12 aña di prison. El a pidi pa confisca e placanan, holoshi Rolex y documentonan cu a haya na cas.

Sentencia:

Hues a bisa cu dia 6 December 2017, tres Douanero a controla 2 container. Promer 2 cacho a controla e containernan pa droga y no a haya nada. Durante cu tabata carga e container e miembronan di Douane tabata controla tambe. Despues a seya e containernan. Ademas a pone candal.

E containernan a keda riba tereno na Piedra Plat y 8 December 2017 a hiba nan Barcadera pa transporta. Fiscal a laga confisca esakinan y hiba nan Savanete Kamp caminda a bin haya 357 kilo cocaine scondi den 30 porta di baki di

pick up. Douaneronan a bisa cu e portanan aki no a worde hinca durante controla. Conclui cu despues di seya containernan a habri esakinan atrobe y hinca esakinan. Douaneronan a reconoce R.S. cu tabata esun encarga pa yena e carganan den e containernan.

Fayo den investigacion:

Hues a bisa cu e pregunta ta si ta R.S. tabata esun cu a hinca e portanan di baki di pick up y si e tabata sa cu tabatin droga den nan. Hues a muestra cu durante tratamento di e caso, R.S. a admiti cu riba orden di K. a yena e containernan y e no tabata sa di portanan di pick up.

Hues ta haya cu for di e investigacion haci, no ta cla si e portnan a worde hinca dia 6 December 2018 of despues.

Tambe Hues a muestra cu no por saca afor si a kibra seyonan. No tin investigacion haci riba esaki. Hues a muestra cu e homber K. a bisa cu e heronan bieu ta di R.S. y e containernan ta di R.S. Na opinion di Hues esaki ta un declaracion su so, contra esun di R.S. Tin un persona ta bisa cu R.S. ta trahae ynan y ta encarga cu heronan bieu. Hues a señala cu e doño di e tereno no a worde scucha pa saca afor si di berdad R.S. a huur e tereno y cu e heronan ta di R.S. Hues a sigui señala cu for di tapnan no por conclui cu R.S. lo tabata papia di droga.

E recibonan cu a haya di R.S. el a splica cu ta pa K. el a bay haci'e. Hues ta haya cu esaki por ta posibel.

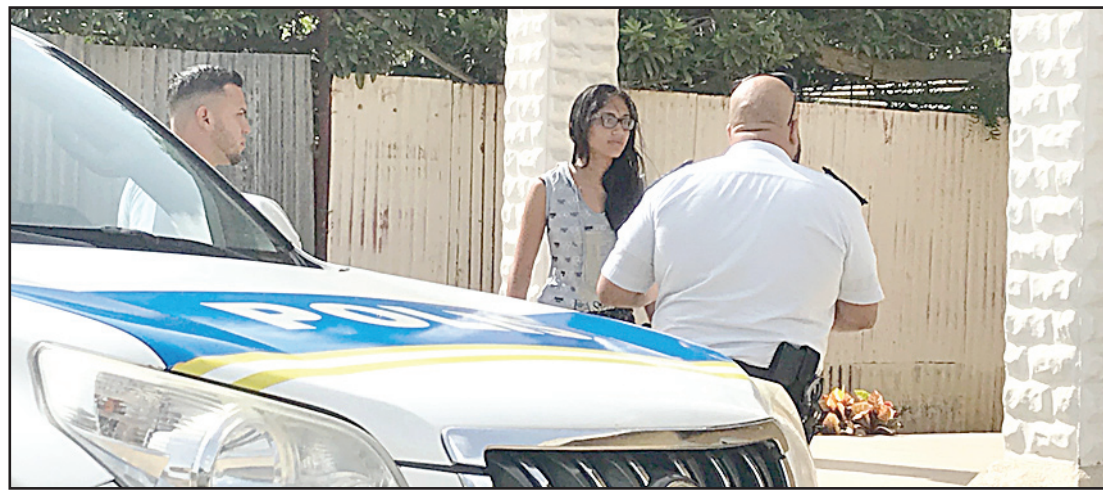
Hues a muestra cu Fiscal a señala cu R.S. ta biba den luho y lo mester tin entradanan ilegal. Hues ta haya cu investigacion a muestra cu R.S. ta dispone di suficiente entrada.

Declara liber:

Hues a conclui cu for di e investigacionnan haci, no por proba cu ta R.S. ta culpable y pesey e ta declara R.S. liber. Por a ripara cu R.S. a haci suspiro di satisfaccion.

Den e sentencia Hues ta muestra bon cla cu Fiscal a faya den haci mas investigacion pa saca afor si realmente ta R.S. ta culpable. Un di e pruebanan importante tabata e seyo di container cu no a haci ningun investigacion ariba. Mirando e sla duro pa Fiscal di Ministerio Publico, por spera cu Fiscal lo apela e sentencia aki y e ora ey Corte Superior cu tres Hues (Hof) lo bay trata e caso aki di nobo. Entretanto e homber R.S. ta den libertad.

Na un manera hopi profesional Polisnan a scapa cacho di wordo mata



ORANJESTAD (AAN): Diabierna mainta Polisnan di Noord a bay duna asistencia na un cas na Tanki Flip. A drenta informacion cu tin un Pit-bull cu ta cana los y ataca hende. Ora cu Polis a yega nan a topa cu e Pit-bull den veranda.

A topa tambe cu e persona – un ciclista- cu

a yama Polis. Parce mas biaha el a wordo ataca pa e cacho riba caminda publico pasando cu su bicicleta. E biaha aki el a dicidi di yama Polis. Polis a haya ordo di superiornan pa tira e cacho mata.

Asina mes e Polisnan cu tin curazon pa bestia a atende e asunto na un forma diferente pasobra nan mes stima cacho.

Nan a yega den contacto cu e hoben cu tabata den cas. Manera cu el a sali e cacho a bay paden. E damita a papia cu Polis. Polis a splike den detaye riba e peliger cu e cacho ta causa. El a splica cu e cacho ta hopi trankil pero parce ta solamente e persona ey riba e bicicleta e ta ataca cada biaha.

No sa kico e persona por a haci e cacho cu e tin rabia riba dje. Asina mes a mustre cu pa ley e cacho no mag ta riba caya. E dia ey so mainta a haya mas yamada cu otro hende tambe a wordo ataca pa mesun Pit-bull. E Pit-bull ta basta jong y falta ainda basta pa madura.

E damita a splica y

mustra Polis cu e ta wordo sera den cura patras. Pa un of otro motibo e cacho a scapa via un waya cu tin y yega pafu. Dilanti di cas no tin cura.

Finalmente a keda di pasa bek pa papia cu e mama cu ta doño di cas. Pit-bull ta cachonan masha lief mes. Cuida cas hopi bon. Ora nan ta jong nan ta gusta kibra cos y morde. Kizas esey ta loke e cacho a haci tambe diabierna mainta.

E mester espacio pasobra nan tin hopi energia. E nomber Pit-bull ta spanta hende pero esun cu tin un Pit-bull sa bon ki tipo di cacho nan ta y con lief y fiel nan ta.

E polisnan a traha hopi profesional y atende cu e damita masha nechi pasobra nan tambe ta stima cacho. Nan no kier pa algo malo sosode cu e cacho y pesey a evita di tira e Pit-bull jong cu un rato a causa panico na Tanki Flip. E asistencia aki a wordo haci hopi professional pa e agentenan cu a bay na e sitio.



Departamento pa Asuntonan Economico, Comercio y Industria Prijsnan Maximo



Conforme regulacion ministerial a keda stipula prijsnan maximo di bentapa e siguiente productonan, entrante 21 juli 2018

Articulo/Marca	Contenido	Prijs maximo di benta na e detallista (Afl)	Prijs maximo di benta na e consumidor (Afl)
a. Koffie: COLCAFE -powdered soluble coffee	Gelezen: 12/170 gr. 12/250 gr.	87,59 118,55	8,85 11,98
MAXWELL HOUSE -100% colombian medium -lite ½ caffeine medium -french roast dark -breakfast blend light -smooth master blend -yuban traditional medium roast	Gelezen: 6/10.5 oz. 6/11 oz. 6/11 oz. 6/11 oz. 6/11.5 oz. 6/12 oz.	42,03 39,69 39,69 39,69 39,69 46,47	8,50 8,02 8,02 8,02 8,02 9,39
b. Boter: ELLE & VIRE -packet unsalted butter 60% fat -packet salted butter 60% fat -spread salted butter -spread unsalted butter -spread unsalted butter 41% fat -soft & extra light unsalted 75%	Gelezen: 40/200 gr. 40/200 gr. 12/250 gr. 12/250 gr. 12/250 gr. 12/250 gr.	156,86 156,86 82,66 82,66 64,33 46,95	4,76 4,76 8,35 8,35 6,50 4,74
c. Melkpoeder: NIDO -instant fort w vit c+fe pouch	Gelezen: 12/800 gr.	149,00	15,19
d. Eetbareolie: KING GOURMET -vegetable oil	Gelezen: 6/96 oz.	47,24	9,21

Nota: Pa eventual kehonan, fabor tuma contacto telefonico na 5212423. Proximo publicacion lo tuma lugar dia 4 di augustus 2018 Peticion pa aumento di prijs mester wordo entrega prome cu 28 di juli 2018 pa por wordo procesa.

INTERNATIONAL ASTROLOGER & SPIRITUAL HEALER

Internashonal Astrologo i spiritual healer

Master Ram Das Shastri
Face Reading • Hand Reading • Horoscope Reading
11 Times More Powerful than other Astrologers
Pandit is Expert in Removing Black Magic, Obeya, Evil Energy, Butu, Witchcraft, Evil spirits & Bad Luck

TAKE RIGHT DECISION AT RIGHT TIME
SOLVES BUSINESS PROBLEMS SEXUAL PROBLEM
CHILDLESS COUPLES HEALTH PROBLEMS, LOVE PROBLEM
MARRIAGE, WORK PROBLEM COURT CASES, ENEMY PROBLEM
FINANCIAL PROBLEM, EVIL SPIRIT DEPRESSION, EDUCATION
DIVORCE PROBLEM, BAD LUCK, CHILDREN MISTAKES

PH: 6308526 # 2 SWEELINCKSTRAAT ORANJESTAD, ARUBA
6308528 Near EL Goucho Downtown

EARN & GET GIFT DAY

PLAYER'S CHOICE OF FREE GIFTS

SATURDAY JULY 21TH, 2018

Guest must earn **50 POINTS** from
10AM - 8PM to qualify.



PLAYERS GIFT GIVEAWAY

USA TOTE &
6 CAN COOLER COMBO

GIFT PICK UP 5PM - 8PM | TA BOOT

Open To All TROP ADVANTAGE® Members. One gift per person.
Limited quantity. Black & Platinum Card Members may pick up
their gift from 4PM until 8PM (one hour early).
Limit One Per Patron. While Supplies Last. No rain checks

MORE OFFERS. MORE REWARDS. MORE CHOICES.

TA

TROP ADVANTAGE®

TROPICANA

ARUBA RESORT & CASINO

A TROPICANA ENTERTAINMENT PROPERTY

888-817-5735 | TROPARUBA.COM | J.E. IRAUSQUIN BLVD. 248, ARUBA, DUTCH CARIBBEAN

Must be 18 or older to play. Play responsibly. Gambling problem? Call 1-626-960-3500, or visit
www.gamblersanonymous.org. Certain restrictions apply.

Trabao andando pa un rotonde nobo na Tanki Leendert

ORANJESTAD (AAN): Manera ta conoci, e cruzada net panort di Acero Hardware na Tanki Leendert ta cera e dianan aki. Esaki ta e caminda di Tanki Leendert pa Solito.

Esaki tin di haber cu e hecho cu un rotonde nobo ta wordo construi eyan, relaciona cu e proyecto di Watty Vos Boulevard.

E trabao aki a cuminsa dos siman pasa Diahuebs, y e ta planea pa dura 3 luna largo. Pues e lo keda cla pa September y October.

Nan a cuminsa cune net den temporada di Vakan- tie Grandi, pero unavez cu

scol cuminsa na Augustus, e lo bay ta un dolor di cabez pa hopi chauffeur.

Especialmente pasobra no por a bin cu un mi- hor desvio pa e caminda aki. Aworaki sea bo tin di pasa via Ponton cu ya caba ta druk, of pasa via un caminda provisional door di Sero Patrishi, y esaki lo bay pega mahos unavez cu scol cuminsa.

Pa colmo, e dam di Tan- ki Leendert tambe ta net banda di e area aki, y si acaso awacero torencial cay y e dam aki basha over, ta full e zona di con- struccion lo keda bao di awa.



ANDMAR
Manpower Services
YOUR NEED IS OUR CONCERN

Ta buscando personanan
responsabel y energetico pa
e siguiente posicionan:

"2X COOK"

- Mester tin experiencia
- Carchi Berde (Greencard) valido
- Por traha bou presion

Housekeeping:

- "10X Houseman "All Around"
- "10X Cleaner"
- "5X Room Attendant"
- Bon condicion fisico/energetico
- Mester tin experiencia
- Flexibel pa diferente orario di trabow

**NOTA: SOLAMENTE PERSONA NAN SERIO
RESPONSABEL Y CU TIN MESTER DI TRABOW Y CU
TIN GANA DI TRAHA POR SOLICITA PA E POSICION
NAN DISPONIBEL.**

Documentonan necesario:

- CV
- ID valido;
- Number personal di Servicio di Impuesto;
- Permiso di trabow valido;
- Certificado di Buena Conducta.

**Interesadonan por tuma contacto cu nos na number di
telefon 5840044 Cellular 5941340 y pasa na nos oficina
situa na Savaneta 268. Nos orario nan ta 8.00 am-12.00
pm/1.00-5.00 pm**



VACATURE MELDING

Instituto Medico San Nicolas (ImSan) heeft als doelstelling het aanbieden en bevorderen van optimale medische zorg van klinische, poliklinische en ambulante aard en de toegankelijkheid daarvan voor alle burgers.

ImSan heeft per 1 februari 2019 3 plaatsen beschikbaar op de Huisartsopleiding

De opleiding tot huisarts duurt drie jaar en wordt gegeven onder auspiciën van de Huisartsopleiding van de Vrije Universiteit te Amsterdam. De Huisartsopleiding Aruba heeft dezelfde regelgeving als de huisartsopleidingen in Nederland.

U kunt solliciteren voor één van deze plaatsen, als u voldoet aan de volgende voorwaarden:

- Artsdiploma behaald of te behalen vóór 31 december 2018
- U heeft een BIG registratie als basisarts
- Alvorens uw sollicitatie in behandeling kan worden genomen dient u de Landelijke Huisartsen Kennistoets (LHK) in de eerste week van oktober 2018 te maken. Dit kan zowel op Aruba als in Nederland gebeuren.

Als u wordt aangenomen voor de opleiding, gaat u een studieovereenkomst aan met ImSan. Daarin verplicht u zich om na uw opleiding minstens 5 jaar als huisarts op Aruba werkzaam te zijn.

Bij gelijke geschiktheid hebben Arubaanse kandidaten de voorkeur.

Voor inlichtingen kunt u zich vóór 31 augustus 2018 wenden tot de coördinator van de huisartsopleiding Aruba, mw K.J. Wever, e-mail: k.wever@imsan.aw

Aruba Symphony Festival and Academy ta cla pa presenta nan conciertonan di musica clasico

ORANJESTAD (AAN): Simon Gollo director artistico y fundador di Aruba Symphony Festival a bisa cu nan ta hopi contento di por haci cu Aruba a bira un centro musical y cu nan organizacion ta contribui cu desaroyo cultural, musical y educativo di Aruba.

Esaki ta di 4 aña consecutivo cu nan ta presenta un festival cu caracteristicanan internacional, pa motibo cu nan ta ricibi personanan di tur parti di America Latina, Noord America y Asia, cu ta bin Aruba pa haci mu-



sica, construi un orkesta cu ta forma parti di e festival. Nan ta spera cu den e cantidad di conciertonan cu nan ta ofrece pa dia, cum-

insando awe diasabra 21 di Juli den Cas di Cultura, te cu diadomingo, 29 di Juli. Algun presentacion lo tuma lugar den ballroom di Ritz-



Carlton y na Cafe Casibari, na Paradera y riba Free-winds Cruise ship.

Segun Sr. Gollo, tur aña nan ta traha duro pa trece un tremendo 'fiesta musical' y disfruta di un evento grandi. E aña aki nan a inclui coro Ars Nova di Aruba, bao direccion di Mayra Garrido, como tambe areglonan exclusivo di musica local cu lo wordo presenta dia 29 di Juli durante concierto di clausura. Durante e festival nan lo presenta compositornan historicamente importante manera Mendelssohn, Mozart, Beethoven, Shostakovich y di hobennan cu ta bin di varios parti di mundo. Esaki ta sigur un evento internacional, cu ta ofrece 10 dia

di les magistral na e hobennan aki. E aña aki nan tin 16 maestro involucra den e academia y 67 alumno.

Sr. Johnny Croes, vice director di Muziekschool y miembro di Aruba Symphony Festival a indica cu un di e metanan cu nan ta trece e festival aki ta pa pueblo di Aruba cera conoci cu genero di musica clasico y ta importante pa hobennan asisti, pa motibo cu musica clasico ta hopi importante den educacion musical.

El a probecha pa invita pueblo di Aruba, specialmente e hobennan amante di musica, pa atende e conciertonan, mayoria di nan ta gratis, cu excepcion di prome y ultimo dia.



Gemeenschappelijk
Hof van Justitie

Proces- en resultaatgericht - Spilpositie - Cultuurmanager

Vestigingsmanager van het Hof van Justitie St. Maarten
Organisatie

Het Gemeenschappelijk Hof van Justitie van Aruba, Curaçao, Sint Maarten en van Bonaire, Sint Eustatius en Saba verzorgt de rechtspraak in eerste aanleg en in hoger beroep in het Caribische deel van het Koninkrijk. Het Hof is een onafhankelijke en zelfstandige organisatie die blijvend werkt aan verdere professionalisering en efficiëntie. De vestiging St. Maarten is een kleine vestiging met circa 15 medewerkers.

Functie

De Vestigingsmanager is budgethouder en is verantwoordelijk voor de operationele aansturing van de gehele vestiging. Rapporteert aan de vicepresident van het Bestuur en werkt nauw samen met de directeur Bedrijfsvoering. De focus voor de komende jaren ligt op professionalisering en efficiënte dienstverlening. Intern wordt door gerichte aandacht voor opleiding de kennis en kunde van de medewerkers verhoogd. Cultuurelementen worden versterkt en in lijn gebracht met de organisatie strategie. Extern is het vooral gericht op het inrichten van klantgerichte processen, transparante en tijdige communicatie.

Profiel

Om de uitdagingen van de komende tijd in goede banen te leiden moet de vestigingsmanager sterk in de schoenen staan en gedegen kennis hebben van bedrijfsmatige en juridische ondersteunende processen en een integere bedrijfsvoering. Weet de koers uit te zetten en te behouden door krachten van individuen en afdelingen optimaal te benutten en met elkaar te verbinden. Eiland overstijgend resultaten boeken. Stelt anderen in staat om te ontwikkelen en te excelleren. Stelling durven nemen, duidelijke kaders aanreiken en constructief oplossingsgericht te werk gaan. Balans tussen daadkracht en af en toe water bij de wijn kunnen doen. Bewustzijn van de ondersteunende rol naar het Bestuur en de andere vestigingen. Oog voor het grotere geheel, maar details niet verliezen. Een academicus die verbonden is met de Caribische samenlevingen en affiniteit met de rechterlijke organisatie is een pre. Ervaren manager met bedrijfs- of procesmatige achtergrond.

Geïnteresseerden kunnen hun motivatiebrief en CV vóór 31 juli aanstaande mailen naar hjm@caribjustitia.org.

Voor vragen over de functie en de procedure kan contact opgenomen worden met mevrouw Myrta Alment via (+5999) 4634144.

De eerste gesprekken zijn gepland op 23 en 24 augustus a.s.

Een referentiecheck, assessment, antecedentenonderzoek en medische keuring kunnen deel uitmaken van de procedure.

Oportunidad pa trabow Security officer/Full time-part time pa area di Hotel

- Papiamentu, ingles y spaño -Mester por traha warda, dia di fiesta y weekend -Comunica bon specialmente ku turista -Edad entre 25-55 -Mester tin nacionalidad hulandes / permiso valido por wordu konsidera -Documento di Buena conducta -Registrashon di Censo. Nos to ofrece: Salario competitivo Ambiente di trabow agradabel
Pa mas informashon jama 5619666

Parlamentario Michael Lampe

Solucion sin medida a bira pa pueblo medida yena cu decepcion

ORANJESTAD (AAN): No tin claridad, no tin splicacion, solamente incomodidad, desilusion y hopi decepcion den comunidad cu ta sinti pa 20 dia caba, e dolor di aumento di costo di bida, creando cantidad di problema financiero den hopi cas di famia rond Aruba.

Fuera di e problemanan financiero cu pueblo ta pasando aden, por scucha y sinti e decepcion grandi cu pueblo tin pa un gobierno cu a priminti solucion financiero di e pais sin medida, pero a bira duna pueblo un decepcion grandi cu su pakete di medida, Parlamentario Michael Lampe di fraccion di AVP ta trece dilanti.

“Totalmente normal cu den pueblo ta biba un ambiente di frustracion, di disgusto y decepcion, ya cu Aruba tin un gobierno cu a priminti tur hende pa trece solucionnan concreto sin cu mester tuma medida.

Sinembargo tur loke pue-



lo a ricibi te cu awor for di gabinete Wever Croes, ta un stapel di medida cu segun dianan ta pasa, lo bira mas serio ainda mirando cuanto cos mas tin na caminda cu lo afecta nan entrada di tur luna.

Gobierno MEPPORRED a bandona su promesanan haci na pueblo di trece solucion pa tur cos, percura pa un miho futuro pa nos pueblo pero tur promesa a worde lubida y gobierno a percura unicamente pa privilegia famia y amigonan, campañaado- y sponsornan, mientras cu pueblo ta worde pusha rumbo un abismo financiero suma-

mente dificil.

Loke ta mas alarmante di tur esaki ta cu ainda no tin un luz na final di e tunel scur aki pa pueblo, ya cu ainda gabinete Wever Croes tin 12 mion pa reduci riba gasto di personal pero ainda no gobierno no a duna claridad con e ta haci esaki y kendenan tin cu bay cas. Despues di ocho aña di gobernacion di AVP, ta reina incertidumbre den hopi cas di famia, ya u mientras cu tabata percura pa duna un aporte financiero na famianan di entrada abou pa cubri gastonan di yiunan cu mester inicia un aña escolar nobo, e actual gobierno

no a duna indicacion ainda con e lo bay yuda y si e lo yuda e grupo aki pa cubri gastonan di school.

Pa completa e desaster cu gobierno a ocasiona tin cu muestra cu e ciudadano a worde converti den e victima di un pakete di medida cu gobierno mes ta muestra di no tin nocion di kico el a haci y con e ley aki realmente ta hinca den otro.

Sinemargo aki mi tin cu menciona cu esaki ta mas cu claro cu e a bira un bululu forma despues cu den un lapso di tres dia a dicidi di atende e ley aki den parlamento y aproba esaki tambe sin sinta den dialogo cu gremio- y sector comercial pa analisa y studia e ley aki den e miho forma posibel.

Comerciantenan despues di a worde confronta cu e cambio di ley pa aumento di BBO y BAZV, ta hayando splicacion na caminda con esaki tin cu worde ahusta y cobra, demostrando e falta di seriedad y responsabilidad di gabinete Wever

Croes den su ansha pa haya placa pa goberna.

Ya caba tin anuncia e medida caminda lo cobra pa recogemento di sushi dia prome di januari di 2019 mientras cu tin otro medida nan na caminda ya cu gobierno kier ranca mas placa for di cartera di nos pueblo.

Ta premira caba mas aumento di prijs di combustibel cu lo bay percurapa aumento di prijs di awa y coriente, aumento di prijs di gasolin y pa no lubida cu entrante dia 1 di januari 2019, miles di pensionado lo bay perde nan ‘reparatie-toeslag’ manera minister di finansa a confirma.

Un situacion cu pueblo no a pidi p’e, ya cu gobierno di coalicion a priminti henter un otro escenario cu loke el a bin ta haciendo den su prome 9 luna na poder y esaki sin duda ta percura pa un decepcion grandi den comunidad,” Parlamentario Michael Lampe a declara.

Kizas otro pais si ta rekeri esey...

Pa bo sali cu yiu menor di edad for di Aruba bo no mester bay DWJZ pa haya stempel

ORANJESTAD (AAN): Manera DIARIO a trece dilanti caba, esnan cu a lesa e informe cu a circula riba social media, y tambe den un matutino (cu no ta DIARIO) encuanto e obligacion pa bay Departamento di DWJZ pa haya stempel pa mayornan cu kier sali cu nan yiu for di Aruba, sin cu e otro mayor ta presente. A bin resulta cu e informe ta fake news. Pasoobra Aruba mes NO ta existi e stempel y stampianan aki.

Pero otro pais manera Colombia si. Gobierno di Aruba a desmenti cu Inmigracion a introduci un rekisito pa biaha cu un menor di edad. Minister Andin Bikker di Husticia, a splica cu tin un mal comprendemento riba e tema aki.

E ta splica cu ora un persona cu ta casa, cu e mama of e tata bay biaha su so cu e menor of menornan di edad, na salida for di Aruba, e ta pidi pa un carta cu copia di



e paspoort of identificacion di e mayor cu tin e autoridad comparti pa loke ta supervision riba e mucha, cu e ta OK su yiu ta bay biaha cu e mama of e tata, depende cual ta e caso respectivo. Ciertu paisnan, ta bisa cu nan kier un verificacion cu esun cu a firma e carta, en berdad ta e persona cu e ta pretende di ta. Por pensa teoreticamente por traha un carta, pretende cu esun cu a firme ta tata of e mama y ta pone cu den paisnan den exterior, ta pidi pa e carta aki ta apostiya.

Ciertu companianan di bia-

he, aparentemente a haya den pasado of no mucho leu, tin cierto paisnan cu no sa y kier un apostiya, pasobra esey ta un metodo internacional pa reconoce cu en berdad e firma poni ta di e persona cu ta bisa cu ta e mayor, y pa make sure, ta bay cu un apostiya. Ningun momento ministerio di husticia a emiti un maneho nobo cu ta exige pa bo por sali di Aruba cu un criatura cu di antemano bo mester bay apostiya. Minister Andin Bikker a splica cu esaki ta un ehercisio cu abo como mayor por tuma pa haci. E cos aki no ta dura hopi. Ta un accion facultativo. Un afirmacion internacional esaki ta si presenta un caminda cu e yiu y resulta cu no tin prueba cu e mucha por biaha cu e mama of e tata separadamente. Tin cos cu ta worde splica segun minister Andin Bikker.

E ta pa bo mesun seguridad cu si bo ta pensa cu kisas bo

ta bay haya den diferencia di opinion na frontera na otro paisnan cu ta bisa cu nan kier sa si esun cu a firma e documento ta mama of tata respectivo di e mucha, e ora eynan, e ta un ehercisio cu lo por scoge pa haci. Al contrario cu ta bisa cu e hopi burocratico. E tin su tempo. Si bo no indica cu bo no tin urgencia pa biaha, e ta dura un dia of pa su mañan. Pero si indica cu si tin urgencia, ta haci e proceso di biaha. Ta un opcion facultativo pa esnan cu pa evita cu si ta bay tin diferencia di opinion cu ora bandona e isla of ora regresa, nan tin un certesa cu un afirmacion internacional, cu e persona cu no ta bay tin diferencia di opinion, cu si e carta aki ta worde firma pa e persona autorisa si of no. E impresion cu a worde crea cu e articulo aki ta, cu Gobierno di Aruba a dicidi riba un maneho cu ta fastioso, cu ta anti democratico, cual abso-

lutamente no ta berdad.

Minister Andin Bikker no a dicidi riba ningun maneho, no a emiti ningun maneho riba esaki. Loke si a worde splica cu por tin y cu ta worde splica pa agencianan di biahe, pa bo tin certesa di bo mesun situacion specifico pa evita diferencianan di opinion cu bo sa cu ningun hende por bin bisa cu esun cu a firma e carta, cu ta esun cu ta pretende di ta. E ora e instrumento legal ta, cu ta bay, busca un apostiya, ta certifica esaki y for di eynan e ora no tin discusion riba e punto aki ta. E impresion cu a worde crea cu e ministerio di husticia pa haci fastioso, pa ta burocratico pa bin cu algo adicional asina aki, esey no ta realidad. E ta na cada escogencia di cada ciudadano, cu si e ta bay apostiya si of no, pa evita discusionnan y cu a yega di sosode den pasado, ta na libertad di cada ciudadano.



Cuminsando cu 4 florin, bo por gana e suma grandi aki

Afl.

500.000,-

Obtenibel na cualkier rebendado di Lotto.

Sorteo ta awe nochi



Fraccion di POR ta totalmente den desacuerdo cu declaracionnan di Minister Stef Blok di Hulanda



ORANJESTAD (AAN): Fraccion di POR a expresa cu nan ta totalmente den desacuerdo cu e declaracionnan di Minister di Relacionnan Exterior di Reino, Stef Blok pa loke ta trata e sociedadnan multicultural, cual Minister Blok a bisa no por biba den harmonia y hasta a tribi di bisa cu Surinam ta un estado fracasa pa e motibo ey.

Fraccion di POR ta bisa explicitamente cu e declaracionnan di Minister di Relacionnan Exterior ta contra Statuut y contra principionan di Reino Hulandes, manera ta e cooperacion entre otro y pa promove pa e paisnan den Reino biba den harmonia y paz.

Durante decadanan e forsa di Reino Hulandes a keda demostra di ta su tolerancia, su aceptacion y e forma cu diferente cultura y nacionalidad a sa di biba den harmonia cu otro.

Aruba, nos pida baranca ta un ehempel bibo di dje, unda casi 100 diferente tipo di nacionalidad ta biba den harmonia cu otro y ta traha conhuntamente pa hiba nos isla padilanti. E multiculturalidad di nos isla ta un di nos puntonan fuerte cu ta resalta tur rond mundo y ta un principio cu como parti di Reino Hulandes nos ta para fuertemente pe.

Pa tal motibo, Fraccion di POR ta ex-

presa su disgusto pa cu e declaracionnan di Minister Blok, kende den su posicion di Minister di Relacionnan Exterior di Reino Hulandes ta representa nos isla y e otro partinan di Reino Hulandes den Caribe tambe y nos ta un muestra bibo cu su declaracionnan no ta cuadra cu realidad, nos ta biba den harmonia cu otro y esaki ta parti esencial di e logronan cu nos islanan a conoce. Fraccion ta laga e pregunta aki atras: Con un persona, cu ta expresa su mes di tal forma contra loke nos como parti di Reino Hulandes ta para pe, por representa nos como Minister di Relacionnan Exterior?

Minister di Husticia satisfecho:

Na Bonaire a firma protocol pa cooperacion entre Cuerponan di Bombero den Reino

ORANJESTAD (AAN)— Minister di Husticia, mr. Andin Bikker, a expresa den conferencia di prensa, cu e ta sumamente contento cu durante e reunion cu durante e reunion na Bonaire, a yega tambe na un acuerdo di cooperacion di Cuerponan di Bombero. Manera ta conoci siman pasa un grupo di Bombero a bay Jacksonville pa nan sigui un entrenamiento specializa pa nan specializa y haya nan certificacion como bombero, y



esey ta haci cu na Aruba tin hopi specialismo cu nos por comparti den Reino. E mandatario a indica cu den pais mas chikito cu nos, man-

era Sint Maarten, nan ta desea e tipo di experticia aki cu Aruba a pone disponible.

Minister Bikker a expresa cu un di e dimensionnan pragmatico y concreto di e cooperacion cu a wordo cera na Bonaire, ta cu nan a firma un protocol pa duna asistencia mutuo, unda Aruba lo por duna asistencia na Sint Maarten den sentido di traspasa conocimiento y duna instruccion manera nan a siña na Jacksonville.

E dignatario a informa cu lo

tin dos otro grupo ta bay haya e mesun instruccion aki, un na September y otro na November. Pues, gobierno diligentemente ta trahando pa keda mantene y expande e nivel di experticia den nos Cuerpo di Bombero.

Den e mesun rosea, den Minis-

terrad riba su proposicion, e dignatario a indica, a keda acorda a pone fondo disponible pa busca e di dos crash-truck, cu ta importante den e marco di obligacionnan internacional di Aruba su Cuerpo di Bombero, y sigur pa trece mas seguridad den nos pueblo.



Career Opportunities



Are you interested in a new and exciting challenge at one of our great Divi Aruba Resorts? Then here is your chance!

We have the following career opportunities available:

Divi & Tamarijn Aruba All Inclusive:

- Wedding & Events Coordinator
- Restaurant Supervisor

Divi Aruba Phoenix Beach Resort:

- Chef de Partie
- First cook
- Electrician
- Deli Attendant
- F&B Hostess
- F&B Server
- F&B Bus person

Divi/ Dutch Village & Divi Golf:

- Second Cook
- Front Office Clerk
- Accounting Clerk
- F&B Hostess
- Housekeeping Supervisor

To apply:

Submit your application via e-mail at:

hr@megaresorts.com.

For hand delivered applications, please pass by our Human Resources Office

located at the Tamarijn Aruba Beach Resort from Monday – Friday between 9:00 AM and 12:00 PM.

Papiamento pa grawata barica cu legria

Dialogo

Den dialogo bo ta haya entendimento.

Den dialogo bo ta yega na tur solucion.

Den dialogo tin speransa.

Sin dialogo tin confusion.

Sin dialogo ta crea odio.

Sin dialogo ta biba cu rencor.

Palabra no ta pa duna mensahe di odio, pero pa splica nos comprension.

Ora bo compra auto segunda mano corda check si e doño no a laga ningun debe atras na belasting

ORANJESTAD (AAN): DIARIO a haya reaccion di un lector cu recien a compra un auto segunda mano for di un persona desconoci. Tur cos tabata musta bon, pero ora el a bay check na Departamento di Impuesto a resulta cu e doño anterior tabata tin debe di impuesto riba e auto ey.

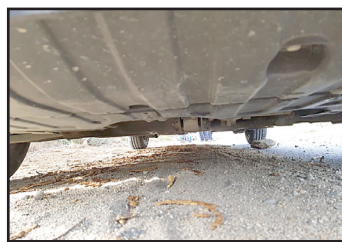
Ta asina cu desde Januari 2017 ley di impuesto di vehiculo di motor ta prohibi pa DIMP registra un auto riba number di un doño nobo, si e doño anterior no a paga su impuesto riba e auto. Kiermen, bo no

ta doño di e auto oficialmente te ora e otro persona cancela su debe na DIMP.

Ora e persona cu a bende e auto paga e debe di forma completo, e ora ey si por registra e auto (truck, brommer etc.) riba number di e doño nobo.

Tene cuenta cu e situacion aki pa no haya bo den problema. Por sosode cu e ex doño ta bay biba afo of gewoon desaparece cu consecuencia cu e auto no lo por aparece bao bo number. Paga tino cu e detaye importante aki.

Truck a laga piedra y santo basha riba caminda



ORANJESTAD (AAN): Diabierna mainta 7:40am a sosode un incidente na altura di Rudsen Bar na Santa Cruz, ora un dumptruck color berde a laga piedra y santo cay riba caminda. Consecuentemente e barancanan grandi a dal y a haci daño na por lo menos dos auto coriendo tras di e truck. Parce cu chaffeur di e truck no a ni ripara y a sigui core bay.

E auto marca Chevrolet modelo Spark color geel-creme cu number A-30715 a ricibi daño, mescos e otro auto marca Hyundai modelo Elantra color blanco cu number A-1434 tambe

a keda atras cu daño material.

Polis a cera e caminda pasobra dificilmente auto por a sigui pasa eyriba y pa evita cu ta comete mas daño. A keda warda riba DOW cu no a yega nunca mas pa kita e piedra y santo for di riba caminda.

Polis di Trafico tin e tarea awor pa bay busca e dumptruck color berde involvi den e incidente aki. Obviamente e tin cu paga e daño cometi na e dos autonan cu inocentemente a haya daño cometi door di piedranan grandi cu a sali cay riba nan.



CONVOCATORIO

Tur persona cu ta pertenece na e famia di CASPER PIETER LACLE casa cu NANO JACOMINA NICOLASA HENRICUS (Ma Noonchi) ta ser invita pa tuma contacto via telefon 585 1980 / 585 8343 of cellular 732 2044. Tambe por tuma contacto cu oficina di Ecury I Crouch, tel. 582 0007 en connexcion cu posibel benta di e tereno situa na Caya G.F. (Betico) Croes (barrio Tarabana) di 32.400 m2 miho conoci como tereno di Ma Noonchi.

SATEX

Satex Agencies N.V. TA BUSCA pa drenta den servicio un **SALES MAN/ GIRL PA ATENDE HOTEL/ RESTAURANT.**

E aplicante mester tin e siguiente rekesitonan:

- Mester tin experiencia;
- Propio transport;
- Mester por papia Ingles/ Spaño/ Papiamentu;

Aplicantenan por pasa busca un formulario na Satex Agencies **diamars Juli 24, 2018** henter dia.

Telefonnan di DIARIO 582-6747
Fax 582-8551

Epidemia di Sarampi for di Venezuela awor a cuminza invadi Brasil

ORANJESTAD (AAN): Rond mundo tabatin e alegria cu ciencia medico a logra pa hopi aña caba na suprimi e transmission di e malesa di Sarampi. Esaki a bin danki na programan extenso di vacunacion, y cuida special.

Pero vacunacion pa algun aña caba a stop di existi na Venezuela, y pesey mes casonan di Sarampi a cuminza lanta cabez y plama den e pais.

E noticia di mas urgente e fin di siman aki, ta cu Brasil awor a cuminza sinti efecto cu 'sarampi importa' di Venezuela ta plamando eyan tambe.

Brasil a confirma, cu ya caba e pais tin 677 caso confirma di sarampi, y tur esaki pa dos



brote cu a dreña den estadonan di Roraima y Amazonas, y procedente di Venezuela.

"Esaki a wordo comproba via e genotipo di e virus (D8) cu a wordo identifica, y cu ta e mesun tipo di sarampi cu ta circulando na Venezuela," ta loke Ministerio di Salud di Brasil a laga sa.



For di luna di Februari ora cu a cuminza nota e casonan di sarampi, a registra tres morto. Dos di nan na Roraima y uno na Amazonas, segun datonan

di e Ministerio, cu a agrega cu aworaki como 2.689 caso di posible sarampi ta bao investigacion.

Tambe Gobierno a divulga,

cu tin algun caso isola identifica den estadonan di Sao Paulo (1), Rio Grande do Sul (8), Rondonia (1), y Rio de Janeiro (7), pero tur ta relaciona cu e virus cu a dreña for di Venezuela.

Na 2016, Brasil a ricibi di Organizacion Panamericano di Salud (OPS) e certificado cu nan a logra elimina e circulacion di virus di sarampi.

Segun Ministerio, awor Brasil a cuminza implementa medidanan di prevencion y blokeo di e malesa den henter e pais, via di un programa di vacuna pa stroba e transmission di e brotenan, y impedi cu e transmission sosteni ta wordo estableci.



KFC cu campaña nobo pa nos hobennan den e temporada aki di vacacion

ORANJESTAD (AAN)—E hoben Johanna Jacobs, Marketing Manager na Kentucky Fried Chicken (KFC) na Santa Cruz, a anuncia un campaña nobo pa e temporada di vacacion grandi aki, cual ta dirigi na nos hobennan unda por gana mil florin.

Esaki ta un campaña hopi agradable, specialmente pa e hobennan di nos Isla, principalmente na esnan cu tin hopi talento scondi, y nan kier saca nan talento pa dilanti.

Pa participa e hoben mester tin entre 12 pa 18 aña, mester forma un grupo maximo di

cuater persona, y nan tin cu mostra nan habilidadnan den baile.

E hobennan cu kier participa ta subi e website di KFC, baha e jingle nobo traha door di Valentino King. E mes lo ta parti di e Hurado. E grupo di hoben ta traha nan mesun pasonan pa e jingle y ta mande pa KFC prome cu dia 10 di Augustus proximo.

E hobennan di menos di 18 aña mester presenta un permiso firma pa nan mayornan, cu nan por participa, door cu nan ta bay pone tur video riba facebook y Instagram, pa asina nan saca e ganador.

Tur informacion e hobennan por haya riba website, facebook y instagram.

Johanna Jacobs ta spera cu hopi hoben por probecha di e oportunidad aki, durante e dianan aki di vacacion, y e ta sigur cu na Aruba tin hopi hoben yen di talento y cu ta den e arte di baile.

E cantidad di likes riba e video ta importante pa saca e ganador, y e otro parti ta via un hurado cu ta consisti di Valentino King, autor di e Jingle, e bailarina di Zumba Roshen Donata, y e management team.

Johanna ta invita tur nos hobennan pa participa den e competencia aki.

MINISTRY OF GENERAL AFFAIRS-AREA: Project Manager (m/f)



The Project Manager leads the design and implementation of the Aruba RE-imagined Areas –AREA platform road map. The Project Manager is the first point of contact for the public and private stakeholders and will oversee the district Task Forces (including an Oranjestad Task Force and a San Nicolas Task Force) The Project Manager will work closely with the Aruba Government, Ministry of General Affairs and its Innovation Team and the AREA Steering Committee to ensure a seamless execution of the project.

The AREA Project Manager will:

- Lead the design and implementation of the Aruba RE-imagined Areas –AREA platform road map.
- Establish effective project communication plans as well as the proper execution of said plans.
- Coordinate with cross discipline Task Forces members to make sure that all parties are on track with project requirements, deadlines and schedules.
- Serve as the main point of contact for the Aruba Government and government departments.
- Serve as the main point of contact for the community (habitants and business owners).
- Meet with project Task Force members to identify and resolve issues.
- Prepare status reports by gathering, analyzing and summarizing relevant information.
- Submit project deliverables and present status reports to the Steering Committee.
- Identify and develop new opportunities with different stakeholders.
- Source potential investors and pre-vet plans before presenting to the Steering Committee.
- Conduct post project evaluation and identifying successful and unsuccessful project elements..

Essential requirements:

- A Bachelor and/or Master's Degree in one of the following fields is required: Business, Economics, Business Economics, (Civil) Engineering, Urban Planning, Hospitality Management, Communication and/or Organization & Management. Project Management Professional Certification is a plus.
- 8 to 11 years of relevant work experience, at least 5-6 years in a managerial/leading role.
- Design thinking and budget management experience is desired.
- Proven track record of successful project management.
- Proven ability to lead Task Forces of different sizes and see large-scale projects through to completion.
- Proven ability to complete projects effectively and efficiently.
- Proven business development skills.
- Strong interpersonal and people management skills.
- Proficiency in speech and script in English, Dutch and Papiamentu

Do you possess the right attitude, education and experience for this job? Please send your application letter and resume by August 5th, 2018. You can email these to Mrs. Joanne Croes at joanne.croes@drh.gov.aw

Simoons

JEWELRY

Rapido y Experiencia Amplio

Experto den
Monta Piedra,
Graba, Laba y
Drecha Joyas.

SCHOOLSTRAAT # 1
EDIFICIO DONA CLARA
LOCAL 2
TEL: 588-6465

RESULTADO DI SORTEONAN PA CORTESIA DI CADENA ALEXANDER

Diabierna 20 Juli 2018

DIARIO	KORSOU	SUPER 4	CAT4CHI	ZODIAC
9015 5617 9822	0140 6552 9942	6725	MERDIA 8953 0871 0329	ANOCHI M 2673 7406 3453
				3708 LEO 3451 ARIES
LOTTO DI DIA JUL: 05-08-18-22-24 OFF 5270 BIG 4 M 9584 A 0896				

PRIJS: 1,50 Florin *ehemplar*
ABONO: 35 Florin *pa luna*

EDITOR
Agencia Arubano
di Noticia

FUNDADOR
† Jossy M. Mansur

DIRECTORIAN
Jossy E. Mansur
Eduardo Mansur
Luis M. Mansur
Damilice Mansur

HEFE DI REDACCION
Jossy E. Mansur

REDACTOR Coordinativo
Aureen Werleman
Marianellys Berry (asst.)

REDACTOR Ehecutivo
Hubert Naar
Nilton Lacle
Yorleny Quesada

REDACTOR
Mercedes Abdul-Hamid
Django Simoons
Giovanni Lane
Tania Cunha (International)

REDACTOR DEPORTE
Robby Burleson

REPORTERO
Nelson Andrade
Hubert Tiel
Gina Burleson

AVISOS Y ARTE
Franklin Peña (hefe)
Susy Maduro (Project Manager)
Miguel Garcia
Glenn Gonzaga
Robert Simoons
Charlene Croes
Vivian Jeand'or

DISTRIBUCION
Yvonne Tromp (hefe)

ADMINISTRACION
Miriam Alders (hefe)
Freddy Barreto (hefe di personal)
Irene Croes
Susette Croes
Astrid Petrochi
Jeandella Croes

RECEPCIONISTA
Vivian Maduro

LAYOUT
Alex Croes
Julien Tromp
Silvestre Quimper
Ricardo Jimenez

IMPRESION
Carlos Montañez (hefe)
William Quiceno
Raul Valencia

SUPERVISOR TECNICO
Michael Kock

ADRES
Engelandstraat 29
P.O. Box 577,
P.O. Box 695
Telefon: +(297) 582-6747
Aruba.

DIARIO is Printed
on 100% Recycled Paper

TELEFON	
Polis Central	100
Bombero	911
Polis Oranjestad	102
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Noord	107
Tipline di Polis	11141
Hospital	527-4000
Dificultad di Bida	582-3145
Veterinario	585-0400
Taxi (TAS)	587-5900
Taxi (ATT&T)	582-2010
Taxi (PTS)	588-0035
Taxi (Diamond)	587-2300
Kankerbestrijding	582-0412
Stichting SAMBA	582-0903
—ORANJESTAD—	
BGD Oranjestad	527-2782
Clinica Veterinario	582-1720
Animal Shelter	582-1623
—SAN NICOLAS—	
Centro Medico	524-8833
BGD San Nicolas	527-2782
Serlimar	524-5080
—BOTICA—	
4 Centro Medico	584-5794
Aloë	584-4606
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Ferguson	583-0702
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Seroe Preto	584-4833
Trupiaal	583-8560
—FUNERARIAS—	
Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Olive Tree	584-8888
—FUNDACION—	
Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA)	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Na estado? Fundacion CIZKA	583-0331
Fundacion Diabetico Arubano	593-0507 593-4928
Twelve Step Meetings NA AL ANON OA	AA 583-8989
Fundacion Amor Pa Prohimo	568-4739 / 564-8849
NA Acceptance Group	565-7500
Fundacion Centro Ecologico Aruba	562-8984
Bureau Sostenemi Abuso y maltrato contra menor	588-1010
Fundacion C.V.A. pa prevencion y cuidio di Stroke	567-7004

Falta...

— 26 dia
Pa prome dia di scol di
2018-2019 na Aruba.

— 157 dia
Pa festeha Pasco di
Nacemento na Aruba.

— 225 dia
Pa nos celebra Parada
Grandi Carnaval 65.

— 1160 dia
Pa eleccion general di
Aruba na 2021.

EMERGENCIA

Week-end na Aruba

DOCTER NA WARD

SAN NICOLAS:
21 Juli: Dr. Boderie
22 Juli: Dr. Boderie
NOTA: Pa emergencia so,
Mainta 9'or pa 10'or
y atardi 5'or pa 6'or.

ORANJESTAD:

21 Juli: Dr. Fernandez
22 Juli: Dr. Horenbeeck
NOTA: Huisartsenpost di
9:00 am pa 1:00 p.m., y di
6:00 p.m. pa 10:00 p.m.

BOTICA NA WARD

PARIBA DI BRUG:
Botica Aloe NV
Pos Chikito 83
Telefon 584-4606
PABAO DI BRUG:
Botica Del Pueblo NV
Caya Betico Croes 48
Telefon 582-1253

e-CONTACT

E-mail Redaccion:
noticia@diario.aw

E-mail Avisos:
aviso@diario.aw

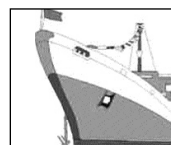
E-mail Deporte:
deporte@diario.aw

ALMANAC



**Bahada
y salida
di solo
na Aruba**

—21 Juli 2018
Solo ta baha: 7:09 p.m.
—22 Juli 2018
Solo ta sali: 6:24 a.m.
Solo ta baha: 7:09 p.m.
—23 Juli 2018
Solo ta sali: 6:24 a.m.



**Lista di
Crusero
di bishita
na Aruba**

—Dialuna 23 Juli 2018:
Carnival Sunshine:
(13:00 - 22:00)
—Diarazon 25 Juli 2018:
Pullmantur Monarch:
(08:00 - 15:30)
Freedom of the Seas:
(07:00 - 23:00)
Freewinds:
(06:00 until Sun 29th)
—Diarazon 1 Aug. 2018:
Pullmantur Monarch:
(08:00 - 15:30)
Freewinds:



DENTISTA NA WARD PA ARUBA



21 Juli + 22 Juli 2018:
Z. Romero
Santa Cruz 39-D
Telefon: 585-8239

ATENCION: Diasabra Dentista na warda lo ta merdia na clinica di 12'or pa 2'or. Riba Diadomingo e dentista lo tene consulta merdia 12'or pa 1'or.

Mini Mega

Diabierna 21 JULI 2018

05 09 26 30
... Mega Ball **03**

1^{er} Premio: No tin ganador Jackpot??
2^{do} Premio: No tin ganador Match 4
3^{er} Premio: Tin 3 ganador di Afl. 500,-
4^{to} Premio: Tin 61 ganador di Afl. 50,00
5^{er} Premio: Tin 102 ganador di Afl. 15,00

Jackpot pa e proximo Sorteo di Mini Mega 24 JUL. 2018
Afl. 400.000,00 MEGA PLUS AFL. 540.000,00

DIARIO

Loke Tempo ta Mostra....



•• Un area extenso di stof di Sahara lo drenta Caribe y yega aki. E lo bay limita visibilidad, y stroba desaroyo di nubianan significativo riba Aruba. Pesey ta anticipa un tempo generalmente seco, cu excepcion di posible awacero leve parti mainta.

•• Biento ta modera di Pariba entre 12 y 30 km/h. Tin biaha e ta basta fuerte te posiblemente duro den afaga entre 31 y 60 km/h.

•• Olanan riba Lama Grandi ta entre 2 pa 5 pia.

Kedy Koolman boluntariamente a duna un man ora piedranan a cay riba caminda

ORANJESTAD (AAN): “El a salba nos awe. Boluntariamente el a yuda nos aki”, asina Hoofdagent di Polis, Vos, a bisa diabierna mainta na e lugar di e accidente na Santa Cruz, na altura di Rudsen Bar.

Kedy Koolman di Don’t Panic Transport pa casualidad tabata pasando eybanda bayendo trabou a dicidi di baha duna un man, sin cu ningun hende a pidi’e. E curason bondadoso y servicial aki merece un mencion special.

Diabierna mainta pa mas o menos 7:40 am, un dumptruck color berde a laga un cargacion grandi di santo y piedra grandi cay riba e caminda di Santa



Cruz na altura di Rudsen Bar. E piedranan a causa daño na por lo menos dos auto coriendo tras di e truck, mientras cu e caminda a keda inaccesibel pa trafico.

Polis a cera e caminda y a pidi pa DOW bin kita e piedra y barancanan for di riba

e caminda.

Pero tempo ta pasa, trafico di mainta ta pisa, causando fila y nada di DOW. Pa colmo otro departamentonan di Gobierno a pasa, manera Santa Rosa, cu a baha kita algun piedra pa nan mes pasa y despues sigui bay,



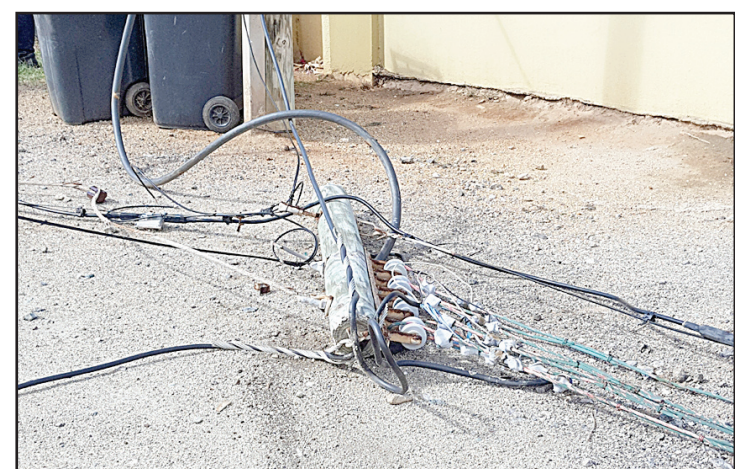
sin duna un man.

Como tres otro Bobcat a pasa na e sitio y sin ni siki- era duna un man. Ta den e situacion ey a presenta Kedy Koolman di Don’t Panic Transport. Cu a baha bay cerca e hefe di Polis na e sitio y pidi’e pa e por

yuda haci e caminda limpi, boluntariamente. Polis Vos a bise mesora cu ta OK y danki pa su yudansa, pa por habri caminda bek.

Koolman a baha su Bobcat for di su truck y den algun minuut e caminda tabata accesibel atrobe.

Palo di luz a kibra y waya a colga causa daño na Yaris



ORANJESTAD (AAN): Merdia un palo di luz na Nuñe a gewoon kibra y wayanan a cay riba un auto cu tabata para den cercania. E wayanan a causa daño na e auto. Personal di Elmar a presenta pa asina kita coriente y por traha riba tur e wayanan

cu tabata core abou riba vloer y tambe pa cuminsa cu proceso di pone un palo nobo.

Polis a wordo avisa di e caso. Road service 165 tambe a presenta pa atende cu e doño y traha un rapport riba e incidente. No tabata tin daño personal.

Pasatempo

Horoscopo di dia



Aries
March 21 - Apr 20



Taurus
Apr 21 - May 21



Gemini
May 22 - June 21



Cancer
June 22 - July 22



Leo
July 23 - Aug 22



Virgo
Aug 23 - Sept 22



Libra
Sept 23 - Oct 22



Scorpio
Oct 23 - Nov 21



Sagittarius
Nov 22 - Dec 21



Capricorn
Dec 22 - Jan 20



Aquarius
Jan 21 - Feb 19



Pisces
Feb 20 - March 20

ARIES
Pronto tur cos lo cuminsa cana manera bo tabata kier. Y lo bo tin algun emocion. Number di suerte 19-36

TAURO
Nada di lo cual bo por tin miedo por bay mas aleu di bo habilidadnan. Bo ta mas fierte di lo cual bo ta kere. Number di suerte 27-24

GEMENIS
Lo por presenta un idea nobo, cual lo bo no gusta di biaha. Pero lo por crese den bo si bo tende un par di biaha. Number di suerte 18-73

CANCER
E tranquilidad lo yega, cual bo lo disfruta di dje. Na momento cu e solo laga bo signo, lo laga e suficiente luz pa bo logra lo cual bo kier. Number di suerte 13-12

LEO
Pa sigui bay dilanti e condicion nan ta perfecto. No mester keda warda riba nada probecha di e momento. Number di suerte 10-36

VIRGO
Tin ora bo mester tuma e risico y papia cosnan cu otro persona no tin e bator di haci. Di e miho manera bo por bisa esaki y cu hopi sinceridad. Number di suerte 82-59

LIBRA
Bo pregunta di semper: bo lo mester tuma e risico o ta miho mantene bo mes sigur. Tin fe y bay tras di lo cual ta bin cu hopi tranquilidad. Number di suerte 18-15

SCORPIO
Bo no ta sigur kico pa haci, pero no ta un motibo pa preocupa. No busca un solucion pa ta agradabel cu tur hende, djis ta sincero. Number di suerte 10-36

SAGITARIO
E pregunta no ta, si e tin of no un sinti haci lo cual bo ta haciendo den e momento aki, si no dberdad bo gusta haci esaki. Number di suerte 03-62

CAPRICORNIO
Bo ta purbando di wanta cu pasenshi e manera di actua di e otro persona, bosa ta ken. Lo miho ta pa bo concentra den lo cual bo gusta. Number di suerte 37-76

ACUARIO
E problema cu bo ta enfocando den dje ta door di un solucion cu bo a logra haya. Uza esaki pa bo enfrente cualkier problema cu por presenta. Number di suerte 19-07

PISCIS
Tin cosnan cu bo no ta aprecia y e material a cuminsa bira mas importante. Aunke bo mundo ta pa robes, e fin di siman aki ta fiel na bo curazon. Number di suerte 01-92

Resultado edicion anterior

4	6	7	8	2	5	3	1	9
2	5	9	7	1	3	8	6	4
8	3	1	9	6	4	2	5	7
7	4	3	1	5	2	6	9	8
6	1	8	3	7	9	4	2	5
9	2	5	6	4	8	7	3	1
3	7	2	5	8	1	9	4	6
5	9	6	4	3	7	1	8	2
1	8	4	2	9	6	5	7	3

Difficulty Level ★★★★★

Dicho di dia;

E tin bon scol:
E ta bon siña.

Busca palabra

T B W G E X H R I P A F O Q O
P M X R H H O Z Q W K F C C T
R A A N E B J A F H G E D O R
E X H N M D Z Z F N L Z Z O E
P R A C T I C A M E N T E P I
A O T N L E D J B I P G A E C
R A S A R E N R T E F S E R N
A S N I T E A I M N B P P A O
B I Y A B C I K M Z W C U C C
F Q Y P I E T B F I H E Z I W
M E M O P R L K A V E H U O R
S I N E H G U K W I Y N S N F
F W J B E J Q E Q C D L T A F
A D N E M O C E R E C P K O B
F I E B N S G E Z E L L I G J

CELEBRACION
DETAYES
GEZELLIG
PRACTICAMENTE

CONCIERTO
DIABIerna
MANTENIMIENTO
PREPARA

COOPERACION
FINALIZA
POSIBEL
RECOMENDA

Sudoku

Conceptis Sudoku

By Dave Green

		7	8				9	
	1				4			5
								3
3		5					2	
9	7			5			4	1
	4					8		6
5								
4			7				3	
	2				8	9		

Difficulty Level ★★★★★

7/21

Republica Dominicana a registra mas di 1.659 morto di baby recien naci den prome trimester

ORANJESTAD (AAN): Un total di 1.658 baby recien naci a fayece na Republica Dominicana te cu 30 di Juni di e aña aki. Esey ta loke Ministerio di Salud Publico a divulga e siman aki na Santo Domingo.

E informacion cu a sali riba nan website, a indica cu entre Januari 2018 te cu Juni 2018, na e pais a registra 1.659 morto infantil, com-

para cu e 1.282 morto di mesun periodo di 2017.

Segun e relato, den Siman #26 mes, e ultimo cu a wordo registra, a fayece 53 baby recien naci, cu ta siete menos compara cu e mesun siman di aña pasa.

Como 73% di e mortonan infantil cu a socede e aña aki, a socede den e periodo neonatal (menos di 28 dia

di bida), segun e datonan.

Encuanto e mortonan materno, a observa un reduccion liviano. Di 93 den e prome semester di aña pasa, el a bira 88 den e prome seis luna di 2018.

Varios grupo ta bogando pa decriminaliza aborto ora cu e bida di e muher ta core riesgo, si acaso e ta producto di violacion, incest of

ora embarazo ta problematico, cu lo bay reduci e cifranan aki.

E informacion ta duna cuenta tambe, cu 28 persona a fayece e aña aki na Republica Dominicana debi na leptospirosis, 6 a muri debi na tetanus, 2 a muri pa tosferina, 1 pa dengue, 1 pa human rabies, y otro pa malesa meningococica.

Charolyne Danker a gradua pa Bachelor of Arts den Organization, Governance, and Management



ORANJESTAD (AAN) - Diabierna 6 di juli 2018 den Aula di Universidad di Aruba, Charolyne Danker a defende su tesis exitosamente dilanti di e comision di graduacion cu tabata consisti di dr. Mieke de Droog, Judesca Briceño, MSc y Sra. Angelique Croes, Director of Learning & Development na Hilton Aruba. E defensa di e tesis a tuma lugar dilanti di un audiencia mixto di famia y estudiante.

Charolyne a haci su pasantia na Hilton Aruba den departamento di Recurso Humano ora e tabata den bachelor 3. Den e tempo ey Charolyne a haci su promer research pa e organizacion aki. Na mes un momento el a experiencia cu e departamento tabata tin interres den mas investigacion cu tin di haber cu recurso humano. Pa su tesis Charolyne a scoge pa investiga absentismo na Hilton y e strategianan cu tin pa atende cu esaki.

Charolyne a haci un investigacion explorativo cualitativo. Ademas cu e la studia literatura di diferente pais tocante e topico aki e la traha un "framework" teoretico y e la haci 13 entrevista. E entrevista aki tabata cu personanan

di tres diferente departamento di Hilton Hotel y un doctor di SVB.

Asina el a colecta varios perspectiva tocante e topico interesante aki. E analisis a muestra entre otro cu absentismo por tin su efecto negativo pa organizacion y empleadonan, pero tambe por tin efecto positivo. Ademas di esaki e analisis ta muestra cu e acercamiento di e managers pa nan empleadonan por tin influencia riba ausencia o absentismo.

Un di e recomendacionnan di Charolyne ta pa haci un investigacion tocante e topico aki atrobe den futuro cercano. E compania ta hopi contento cu su investigacion cu e varios perspectiva riba e topico aki y recomendacionnan pa e compania.

Charolyne a gradua den 4 aña cu un lista di cifra impresionante, aunke cu e la traha part-time y e a duna luz aña pasa. Universidad di Aruba, particularmente e departamento di 'Organization, Governance and Management', ta felicita Charolyne cu e logro aki y ta desea e tur clase di exito pa su futuro carera.



Procedura pa registra bo aparato electronico na Douane prome cu bo bay viaha ta lihe

ORANJESTAD (AAN): Esaki ta un temporada cu hopi hende ta viahando. Nan ta bay gosa di un dushi vakantie. E ta bay conta pa esnan cu ta bay, pa esnan cu ta bin. Hopi Arubiano gusta bay vakantie den exterior. Tin cu bay tene cuenta cu diferente cos. Un di nan ta e aparatonan electronico cu ta bay cun'e.

Marilyn Wout, kende ta relacionista publico, a splica cu pa tene cuenta cun'e, cu si bo ta viahando cu bo tablet, bo celular, of bo laptop cu ta practicamente nobo, cual ta conta pa articulonan cu ta practicamente nobo, cu bo no tin un prueba cu bo a cumpra nan na Aruba, Douane ta conseha, no ta obligatorio, pa bo registra nan na Aerocargo of na aeropuerto prome cu bo viaha.

E formulario ta haya e ora un valises, e douanero ta control'e y cu esaki ta safe y na momento cu bo yega bek, no ta bay tin ningun discusion cu bo a sali cu e articulo aki. No ta algo obligatorio, pero ta pa bo mes pa bo ta sigur y trankil cu bo tin un prueba cu bo a sali cun'e for di Aruba. Ora cu bo articulo ta nobo.

Wout a sigui splica cu hopi di nos ta cumpra un telefon, tablet, of laptop, no ta warda recibo, ora cu e garantia pasa. Si bo bay biaha cu e articulonan aki, pa bo registr'e, ya e ora e formulario aki ta bo prueba



cu bo a sali cun'e for di Aruba.

E Douaneronan tin nan tecnicanan con pa comproba si un aparato ta di e viahero. Si nan wak cu e articulo ta nobo, bo tin hopi chens cu bo ta bay wordo cobra. Pa bo mes un seguridad, pa bo no tin ningun discusion na momento cu bo yega bek, ta bon pa bo yena e formulario.

Wout a splica cu e procedura aki ta hopi facil. Ta bay riba e website di douane, cual ta www.douane.aw. E website aki ta na tres idioma. Bo ta bay den e menu di documenten, den formulieren, ta download

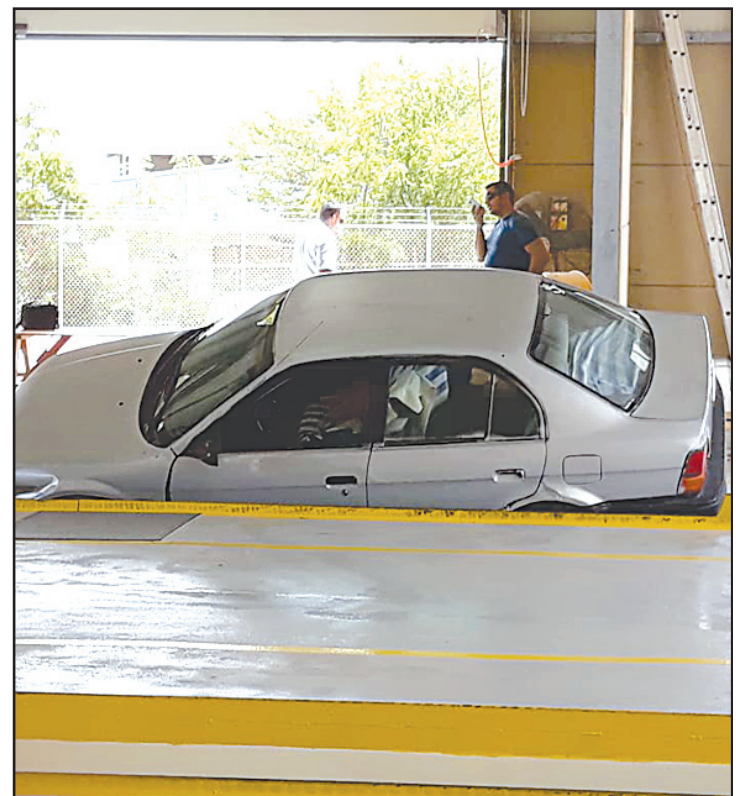
e formulario y ta bay cun'e na e oficina di Aerocargo of na e arrivals di Aeropuerto. Eynan bo tin di hiba tambe e aparato, pa asina e douanero por control'e y dun'e su validez.

Tur aña e procedura aki ta mesun cos. E no ta algo cu tabata hopi conoci of hendenan no tabata conciente di dje. For di aña pasa ta purbando pueblo mas riba e temanan di Douane.

E formulario ta hopi simpel. Ta download'e, print'e y ta yena e datonan, riba ki dia ta viaha, cu cua vuelo, bo ta yena e cantidad di articulonan cu ta bay cun'e, ta yena e marca, e serial number y e balor. Bo ta bay cun'e na e oficina di Douane na aeropuerto. Nan ta controla e articulo despues cu trec'e, riba e number serial y ta stempel e documento y firm'e. Ora cu bay biaha ta bay cu e copia y e ora por demostra nan esaki cu a sali cun'e.

Na momento cu para e viahero y cu nan tin duda cu e articulo a sali for di Aruba, e ora ta demostra nan via di e formulario. Hopi hende ta haciendo uzo di e sistema aki. Douane ta hayando hopi yamada y emailsnan tambe. Hopi di e hendenan ta bayendo na e oficina di aeropuerto, pero mas tanto na Aerocargo, debi cu no mester paga pa parkeo. Segun Wout, cu e sistema aki ta keda cla hopi lihe.

Chauffeur a drenta cu su Toyota Tercel den direccion prohibi y cay den sluis na Keuringslokaal



ORANJESTAD(AAN): Un caso peculiar a keda registra Diabierna na e Keuringslokaal nobo na Barcadera.

E instalacion nobo aki ta dispone di 3 rij special pa trahadornan di DTI keur auto. Tin rij #1, rij #2, y rij #3. E expertonan den oficina ta bisabo cu bo tin di drenta banda pazuid, y ta bisabo den cual rij number bo tin di bay staciona bo vehiculo. Bo ta baha, laga e yabi den switch y warda e Keurmeesternan di DTI

mes drenta bo auto, start esaki y start cu e proceso di keur.

Pero Diabierna, e chauffeur di un Toyota Tercel color shinishi cu number A-74712 pa motibo desconoci, a dicidi na drenta di banda panort. Pues el a bin di e banda prohibi, verboden!

Siendo cu ta e trahadornan di Keuringslokaal ta suppose di drenta cu vehiculo eyden, y no e doño di auto!

El a drenta y purba maniobra su

vehiculo riba e "Controle Sluis", cu ta e pida seccion bao tera, unda personal di DTI por cana pa check si tur cos ta OK bao di e vehiculo ora di Keuring.

Ora cu el a drenta for di banda panort, no tin indicacion cu instruccion visible pa pasa riba e sluis. E chauffeur a move e stuurwiel malo, y a causa cu vehiculo a hala mucho na banda drechi, y a cay den e bashi di e Sluis. El a causa un sonido duro, y e auto a keda tur di

banda. E momento ey tur trabao den Keuringslokaal a paraliza. No obstante e movimiento, e chauffeur no a resulta herida, pero el a pasa den un susto grandi. For di tempo cu Keuringslokaal nobo aki a habri, tin tur flecha y borchon poni pa indica cu bo tin di drenta di banda pazuid. Ta incomprendible di con e chauffeur aki no a mira nan. Hecho ta cu e chauffeur mes a faya pasobra e drenta entrada prohibi sin mira e sluis y cay cu e auto den dje.

Endy Croes sorprendi cu ex-Ministro Sevinger no tabata ni sa cuanto tabata e gastonan di su ministerio

ORANJESTAD (AAN): Parlamentario Endy Croes ta splica cu e ta haya duele ora e scucha un estafador manera Benny Sevinger sinta papia manera un charlatan durante conferencia di prensa di AVP purbando di continua cu nan manipulacion tratando na keda engaña un pueblo pa purba bin back na poder.

Kico ta mas tristo ta lo siguiente: Awe como Arubiano bo mester tin berguensa di tabata tin ministernan manera Benny Sevinger cu sea no tabata prepara of sea ta Olie-DOM pa no papia di ex-Parlamentarionan manera Donkey Tromp como representante di bo pais.

Deficiencia den capacidad:

Benny e Charlatan Estafador durante conferencia di prensa di AVP a duna un splicacion alrespecto gastonan di ministernan. Textualmente e Olie-DOM Benny a bisa "Nos (pues AVP) tabata tin un presupuesto di 9 Minister cu tabata cobra 20 MIYON y awe nos tin 8 Minister cu ta cobra 25 MIYON. Pues bo no a baha e gastonan di e Ministernan."

Aki Benny ta muestra su deficiencia den capacidad y awor



pueblo ta compronde ki tipo di hende a maneha e pais aki y awor por cuminsa compronde e rason pa e Mega Debe y e "desaster financiero" cu AVP a laga atras. Benny nunca tabata sa cu e gastonan di tur e ministernan di Mike Eman y AVP incluyendo su persona tabata costa e Pais aki 50 MIYON Florin pa aña? Con Benny por expresa un bobedad cu esaki tabata costa 20 MIYON Florin?

Benny no ta na altura cu e gastonan di ministernan den e presupuesto 2018 a worde reduci di 50 MIYON Florin (AVP) pa 30 MIYON Florin (Coalicion)? Un reduccion di 20 MIYON den comparacion cu gastonan di ministernan di AVP? Kico Benny a haci durante oranan largo cu a trata presupuesto 2018?

Indien een vergelijking wordt gemaakt naar de kosten van het bureau van de ministers, dan blijkt dat de kosten met Afl. 20,1 miljoen zijn verlaagd.

Kosten bureau ministers	2016	2017	2018	verschil	
MinAZ	12,197,203	13,504,100	4,441,700	-9,062,400	-67%
MinROI	9,585,114	10,743,300	5,207,000	-5,536,300	-52%
MinTCPS	3,856,508	3,400,600	3,831,400	430,800	13%
MinEZ Energie Milieu	6,132,610	6,606,500	0	-6,606,500	-100%
MinTVS	2,346,637	3,046,300	3,356,500	310,200	10%
MinSozar	2,013,028	2,364,400	3,877,600	1,513,200	64%
MinOnd	3,422,175	3,764,500	2,481,300	-1,283,200	-34%
MinJus	3,986,926	4,131,700	3,273,000	-858,700	-21%
MinFec	3,429,114	3,227,200	4,212,900	985,700	31%
Total	46,969,315	50,788,600	30,681,400	-20,107,200	-40%

Disparatenan di Benny:

Mas tristo ta cu Fraccion di AVP a haci e pregunta aki por escrito y a ricibi e contesta aki amplio cu splicacion detaya. Den Parlamento tur Fraccion ta ricibi tur contesta cu tur Fraccion a haci por escrito y p'esey mi a tuma mi tempo pa lesa tur e contestanan riba preguntanan haci pa Fraccion di MEP, POR, RED y AVP.

Parlamentario Endy Croes ta splica cu ta dunabo como persona hopi berguensa ora bo tende un hende cu a maneha e pais aki pa 8 aña largo expresa disparatenan asina den

prensa. Pues e pover no ta ni na altura cu su Fraccion a haci e pregunta aki y a haya e debido contesta.

Di su propio carteranan cu e mes a maneha tambe a worde contesta. Minister di Infrastructura y Ruimtelijke Ordening, Benny Sevinger su kantoor a costa pueblo na 2016 Afl. 9.585.114 MIYON y na 2017 Afl. 10.743.300 MIYON Florin. Den e Coalicion aki e gastonan pa e mesun cartera aki ta Afl. 5.207.000 MIYON Florin. Pues un reduccion den gasto di solamente Benny su cartera di 52%!!

Manipulacion di AVP ta continua:

Algun ehempel riba coordinador. Mike Eman a kibra tur record y tabata tin 147 coordinador riba su payroll mientras Evelyn Wever Croes tin 14. Pues 132 coordinador menos cu a scapa pueblo MIY-ONES.

Benny Sevinger tabata tin 58 coordinador ta cana boks den otro den su kantoor mientras Otmar Oduber manehando e mesun cartera tin 20. Pues e manipulacion cu AVP semper a hiba a continua pero berguensa grandi ta un ex mandatario cu no tabata sa ni cuanto e gastonan di cada minister di su propio kantoor y di su propio gobierno tabata costa.

Pa kita tur duda mi lo inclui un tabel cu cifranan real di Departamento di Finansa pa cu gastonan di ministerionan desde 2016 pa 2018. Mi lo percura pa schuif un copia bou di e porta di kantoor di Benny Sevinger (aunke e no t'ey nunca) y lo pone un p'e den su postbus pa e por pone su mes na altura di e realidad. Manera e hobennan ta bisa: Benny Bin Bij!

Boxmento hopi fuerte den Dakota

Accident a pone Truck di Setar bay dal despues contra muraya di cas

ORANJESTAD (AAN): Diabierna atardi a sosode un accidente basta fuerte riba e crusada di Dadelstraat cu Caya Papa Huan Pablo II na Dakota.

Tabata den oranan di atardi cu un unidad di Polis a worde pidi pa bay cu urgencia na e lugar.

Ora cu Polis a yega na e accident, a bin topa cu dos vehiculo involvi den e accident, y a bin nota cu no tabata tin hende herida.

E Ford F-350 truck di Setar NV tabata bayendo direccion pabao, y inespera e chauffeur femenino den e V-auto Nissan Tiida a sali su dilanti. No por compronde di con e no a mira full un truck gigantesco cu e baki 'cherry-picker' patras.

E chauffeur di e Truck di Setar a trata di evita e



accident, pero no a logra. Nan a dal masha duro den otro, y e momentum di e choque, a pone e Truck bay di banda, subi acera, basha cura di e cas Caya Huan Pablo II number 29, y keda apenas algun milimeter leu for di e muraya di cas unda

e veranda ta.

No obstante cu e Truck a haya hopi daño material, y tambe e Nissan Tiida a keda full destrui, tog e ocupantenan a djis pasa den susto y no a haya herido. Tin chens cu Diasabra mainta si nan culpa lo por



lanta dolor di golpi.

A dicidi na yama Polis di Trafico pa asina bin investiga y traha riba e accident.

Tabatin si un V-Auto involvi. E V-Wagen no a duna preferencia na e truck di Setar. Despues di e im-

pacto e chauffeur di e truck a perde control y bay dal masha duro mes den e cura di un cas. A basha e cura bay aden y hera dreña e cas tambe. Un susto pa tur involvi. Polis di trafico a handle cu e accidente.

Forma incorrecto cu a kita Asbesto y Fiberglass Insulation a causa daño na salud di otro trahador den vecindario



ORANJESTAD(AAN): Autoridad a atende seriamente cu un caso di trabaonan ilegal cu tabata andando den bario di Bushiri.

E casnan cu tabata conoci como “casnan militar Hulandes” a worde bendi. Varios hende a cumpra e casnan. Cada ken tin nan estilo cu kier transforma e cas of laga esaki mescos.

E cas #102 parce a worde cumpra pa un Mericano. E Mericano a dicidi di paga dos persona no-local pa desarma e cas pe. Awor a sali na cla, cu e cas ta contene material traha cu asbesto.

E siman aki, pa dos dia largo nan a kita Asbesto na forma incorrecto, y contra tur regla. Despues a kita tambe Fiberglass Insulation y den e proceso cu e biento a hiba e Fiberglass Insulation na otro banda di caminda den un garage di un Car Rental.

A resulta cu dos trahador na e Car Rental a cuminsa bira malo pa e Fiberglass Insulation. Esnan mes cu tabata kitando e Asbesto y Fiberglass Insulation no tabata tin proteccion adecua, y djis un shirt na cara.

Asbesto peligroso:

Nan a haci esey, siendo cu asbesto ta un fibra microscopico cu ta wordo inhala via bo nanishi, y e ta pega den bo pulmon, y por causa cancer di pulmon. Pero asbesto cu bay pega den e cuero protectivo riba bo pulmon, abdomen y curazon, ta causa “mesothelioma”. Esaki ta un cancer maligno, y e asbesto pa colmo ta hasta cambia e DNA di un persona.

Por dura kizas hasta 20 aña prome cu sintomanan di Me-



sothelioma cuminsa manifesta nan mes. Tin algun hende cu a cuminsa sintie, te hasta 50 aña despues di tabatin contacto cu asbesto. Pesey mes, hopi hende cu Mesothelioma tin entre 60 y 70 aña di edad.

Pero si bo haci diagnosis trempa, e por mehora bo prognosis y alarga bo bida.

Caso na Bushiri:

E trahadornan di Car Rental a bay reclama e trahadornan cu tabata kitando Asbesto y Fiberglass Insulation di e cas. Nan a priminti di lo stop, pero esey no a sosode, y a sigui traha sin preocupacion.

Esey a pone nan bati alarma na tanto Polis como Cuerpo di Bombero. Ambulance tambe a worde avisa.

Na yegada di autoridad, un di e trahadornan cu tabata kita Asbest y Fiberglass Insulation, a core laga material cay, y rek un careda na pia y huy. Esey pasobra e ta ilegal. E otro a wordo atende cu autoridad.

Bomberonan a manda spuit pa bin muha henter e area pa e Fiberglass Insulation y Asbesto cu por ta riba muraya y den cura. Tambe DTI a atende cu nan.

E paramediconan di Ambulance a cana e proceso di seguridad cu e trahador den e area cu a bira malo. A bañe completo cu awa di e bomberonan y djey kita tur paña for di dje prome cu el a subi e ambulance. E paramediconan tambe a proteha nan mes.

E officier di Bombero, Ferdinand Ponson ta e prome cu a yega na e lugar y cuminsa atende cu ambos trahador. E muestra nan cu esaki no ta forma di traha. Nan a bisa e official di Bombero cu mas bien nan a worde paga pa kita e asbesto y fiberglass insulation y esey nan a haci. Nan “no sa cu tin regla” pa e trabaonan aki.

Awor autoridad lo bay busca drechi di e Mericano doño di e cas pa asina e duna cuenta.



Parlamentario Robert Candelaria

No por permiti Hulanda kita autoridad di poder hudicial di Aruba bao ningun circunstancia

ORANJESTAD (AAN): Minister di Husticia a reuni cu e comision di asunto-nan di husticia parlamento a presenta un rapport riba e reunion cu a tuma luga recientemente na Bonaire cu a laga preocupacion grandi di kico ta pasando, mirando intencion di gobierno Hulandes, pa practicamente tuma over maneho di husticia na Aruba y otro islanan.

Miembro di fraccion di AVP, Robert Candelaria, a muestra cu tin hopi preocupacion pa un documento cu e delegacion Hulandes a presenta durante di e reunion aki, caminda decisionan importante cu ta regarda top di polis di Aruba, lo perde nan poder y caminda Hulanda lo bay ta esun cu ta dicidi.

Ya caba tin un protocol existente cu a bin ta funciona den bon forma pero awor di

repente gobierno Hulandes kier trece camio den saki loke sigur no ta na fabor di Aruba.

Candelaria a sigui muestra cu desde 2001 tin un protocolo vigente cu a bin ta funcionando den tremendo forma y caminda en berdad ta rekeri cierto adaptacionna mirando cierto desaroyonan cu tin tanto na Venezuela pa loke ta criminalidad internacional.

“Loke ta preocupa mi persona mas tanto ta hecho cu semper e cooperacion entre paisnan di Reino, a bay bon ya cu tur pais a duna su aporte a base di su profesionalnan y kendenan a bin ta haci un bon trabao sin cu tabatin diferencia grandi den e forma con ta atende cu asuntona hudicial. E documento cue Hulandesnan presenta a lanta hopi preocupacion cerca nos tur cu a forma parti di e



comision di husticia di parlamento y nos tur ta di acuerdo cu e documento presenta pa delegacion Hulandes, ta inacceptable.

Mi a keda hopi preocupa cu desaroyonan ta bayendo den direccion caminda si plan hulandes worde aproba, esaki lo nifica cu nos Korpchef ta perde autoridad, e lo nifica cu nos Ministerio Publico,

Procurador General ta perde autoridad, y lo ta mesun caso pa Minister di Husticia.

Loke ta straña mi ta cu despues di a chek cu coleganan di cuerpo di polis si den pasado tabatin un documento oficial riba mesa den cual Hulanda ta bisa puntonan cu e lo kier bay ehecuta, kier tuma over, un tipo di cooperacion den un forma asina, ta nunca bisto.

Semper tabatin desaroyonan caminda si no yega na un bon palabracion cosnan por a bay den un direccion robes y cosnan lo schuif mas den direccion di Hulanda, pero semper nos por a muestra Hulanda cu nos ta profesionalnan, cu nos ta ‘on top of it’ cu locual nos ta bezig cune.

Gobierno tambe ultimo añan sr Dowers a haci un bon trabao, mantene tur cos den un relacion asina stabiel, cu

modelo Aruba di RST, ta esun di mas miho.

El a funciona, el a duna fruta y semper a busca si un forma con por drecha e relacion un tiki mas y pa aworaki di ripiente cu nos tin un gobierno nobo, cu nos a haya un documento di e forma aki riba mesa, cu ta bisando pa laga Hulanda tuma cosnan ak over, e a preocupa mi, mas aun pasobra si tene cuenta cu loke ta pasando cu Venezuela, cu dia pa dia ta birando mas y mas cayente, nos por tin aworaki den Reino, un midimento di forsa di ken ta bay ranca y pusha mas duro. Net awor nos mester ta schouder cu schouder y laga nos actua como un frontera y nos deal cu e situacion aki como partnernan den Reino y no como competidonan den Reino, Parlamentario Robert Candelaria a muestra.

Muchanan a goza un bunita Vakantie Kamp cu Grupo Scout St. Paulus Michael



ORANJESTAD (AAN): Grupo Scout St. Paulus-Michael, conhuntamente cu tur su unidadnan, a tene nan Campamento Vacacional. E aña aki den un forma alegre a tene un bustrip y asina pasa bishita y gosa di diferente puntonan strategico di Aruba. A bishita Casibari Rock Formation, Natural Bridge, Kapel di Alto Vista pa gradici Dios pa un bon aña escolar tras di lomba, saborea un dushi almuerzo na O’Niels Kitchen na San Nicolas y regresa bek na Baranca di

Yerba unda e unidad di Troep y e unidad di Afdeling tabata campando pa asina gosa un rato alegre cu Zabivaka di Mundial Rusia 2018.

Palabra di danki ta bai na e mayornan, lidernan di Grupo Scout St. Paulus Michael y Scouting Aruba cu a haci esaki posibel. Mas cu claro tambe na ATHA pa e aporte financiero. Pasa un dushi vakantie muchanan y hobennan! Pa mas informacion por sigui nan riba nan pagina di facebook.

Ricky Croes di Douane:

Ta parti e wardanan pa e Douaneronan por traha cu mas comodidad na waf

ORANJESTAD (AAN): No a tende oficialmente for di Douane kico ta henter e situacion pa loke ta nan comodidad, trahando na waf di Barcadera, na momento cu e huma di WEB a cuminsa afecta caba diferente grupo cu ta trahando eyriba. Douane tambe ta pre-ocupa. E hefe di Douane tambe tabata presente na waf di Barcadera recientemente.

Ricky Croes a comenta cu diamars ultimo el a haya un yamada for di un di e trahadonan di waf, caminda cu ta indica cu e huma ta molestia nan. El a bay eynan y a mira en realidad cu tabata tin poco molester di huma. Naturalmente, teniendo cuenta cu nan salud, cual ta algo hopi importante, mester yega na un areglo cu e personanan, kico pa haci. A bay y a mira



kico ta pasando eynan.

Tabata tin acuerdonan cu a wordo haci cu leiding di ASTEC y naturalmente minister tambe a bisa cu

e tambe kier wak. E mes a bin eynan. Manera cu tur sa, e dia prome cu tabata dialuna, ya tabata tin cierto palabracionnan cu ATIA, ASTEC, cu WEB mes. A sinta e ora diamars cu ASTEC pa mira con por yega na areglo. Tin cu tene cuenta cu e ta algo cu ta malo pa e salud di hende. Pero di un otro banda mester wak con economia di Aruba ta draai y con ta yega na areglo cu ta short term, pasobra manera cu tur hende por a wak den corant awe y ayera, tabata tin e rueda di prensa di WEB, hunto cu minister. Nan ta bay purba di haci algo mas lihe cu ta posibel pa esey. Pero den e caso aki Douane, cu tambe ta traha eynan y tambe ta preocupa cu salud di tur e trahadonan, mester wak con ta yega na algo cu ta

beneficioso pa tur.

Douane mester tin su control. E ta un porta y ta poni den nos leynan tambe cu eynan tur e productonan cu ta drenta Aruba mag di drenta. Den e caso aki sa cu ta un containerpoort y eynan e containernan ta yega. Douane mester tin su control riba e containernan cu ta sali, pa asina ey nan seya e containernan y pa ora e yega na su luga, pa e Douane cu ta na e luga e ora, por haci e controlnan necesario.

Ricky Croes a splica cu waf ta grandi. Tin dos grandi. Tin e parti di ISPS, e parti di container, unda cu tin e main gate y tin e parti di west gate, unda cu tin e barkitonan mas chikito cu ta staciona, cu ta e non-ISPS waf. Eynan tin hende ta traha normal. E parti cu ta wordo afecta ta e parti

pariba. Unda cu ASTEC ta traha, unda cu e containernan ta yega. Croes ta pensa cu e tin di haber cu e biento den e dianan aki cu nan ta haya hopi mas molester di e huma.

Croes a comenta cu Douane ta dunando tur su cooperacion y tin cu wak e rapportnan cu tin cu wordo traha den pasado cu a haya for di ASTEC. Nan kier wak kico tur a wordo haci. Kico tur tin, kico ta e peligran pa yega na un manera cu por duna servicio. Den e caso aki a wak cu e exposure mester ta menos y por parti e wardanan e ora. Nan ta traha menos na e luga y di un otro banda ta wak cu e biento ta bira bay bin. Tambe tin cu bisa ora cu no tin biento of e biento ta hibando e huma pazuid, por traha. Diamars mes, ora cu tur cos a keda cla, ora cu ta mas trankil cu por a traha, Douane a duna su cooperacion y a keda te cu 9'or na e luga, pa asina por duna e servicio.

Pa cada shift di 8 ora, banda p'ariba na e containerpoort, tin 2 ambtenaar. E container ora e wordo laga liber, e ta wordo haci door di un otro departamento. Banda p'abao tin mas douane ta traha. Awor aki cu tin menos barco ta bin, e actividad ta menos. Tin cinco ploeg ta traha y cada ploeg tin mas of menos cinco hende den dje. Banda di dje tin e chef, hende cu ta haci factuur controle. Tin diferente hende cu ta traha na e seccion eynan.

#denCorte

Recien casonan di Divorcio



ORANJESTAD (AAN): For di ultimo edicion di Landscourant van Aruba, aki DIARIO ta reproduci e recien casonan di divorcio, unda especificamente Huez a duna orden pa esaki worde poni den e publicacion oficial. Tuma nota pues cu no ta tur divorcio ta wordo poni den Landscourant.

• Den decision di 19 Februari 2018 di Corte di Prome Instancia na Aruba a duna divorcio entre **Gloria Patricia Parra Pino** y **Raul Francisco Ramirez Marin**, ambos biba na Aruba.

• Corte di Prome Instancia na Aruba a duna decision di divorcio dia 7 Mei 2018 entre **Margarita Valdez Hernandez** y **Julio Cesar de la Cruz**, ambos bibando na Aruba.

Telefonnan di DIARIO 582-6747
Fax 582-8551

Consul colombiano a honra victimanan di conflicto arma na Colombia

y a expresa su admiracion, respet y amor pa nan



ORANJESTAD(AAN)— Ayera tabata tin celebracion di Dia di Colombia, su di 204 aniversario. Den su discurso consul di Colombia a duna di conoce cu e fecha aki ta significativo y cu na un manera masha special riba e dia aki kier honra y expresa solidaridad na e compatriotanan cu a bira victima di conflicto arma

y nan famia; hopi di nan ta biba na Aruba, el a la gas a. E consul a expresa tambe su admiracion pa tur di nan. “Mi ta admira, respeta, y stima boso el a laga sa y a duna su bon bini na nan na mes momento.

Sigui lesa pag. 30





Continuacion pagina. 29

Colombianonan semper ta mas superior cu e circunstancianan ey y e famalianan di e victimanan ta e mihor prueba di esaki. Esaki ta momento di comprension!.

E consul a laga sa ademas entre otro, cu mas convenci e ta cu tur hende y cada un tin capacidad di contribui na reconciliacion y paz berdadero. Si pensa cu no tin nada di ofrese, sigur ta cu semper por brinda amor, por pordona

y muestra otronan compasion, solidaridad y bondad.. "Reconciliacion ta den nos man!" El a bisa.

E consul colombiano a gradici Aruba un biaha mas expresando cu Aruba ta un tera bendiciona, sumamente generoso y cu a ricibi su compatriotanan cu man habri.

Den cas di Cultura a sigui despues presentacion di un obra teatral di John Freddy Montoya.



Benjamin Security NV ta contribui na Pony League cu uniformnan pa seleccion



ORANJESTAD (AAN)- Deporte den un pais ta hopi importante pa su futuro. Den deporte ta siña hopi balornan cu por worde uza den bo bida y futuro. Deporte ta siña bo traha duro, tin metanan bon fiha, perseverancia, traha den team, deal cu presion, stima loke bo ta hasi, y e pasion pa bida ta crece dia pa dia. Den e cuadro aki e compania di seguridad di Benjamin Security un bez mas ta extende un helping hand y

ta sponsor e uniformnan di e seleccion di PONY League Baseball categoria 8U di nos pais Aruba. E inversion aki den e muchanan chikito aki sigur lo duna su fruto aki un par di aña ora cu Aruba cosecha di mas hungadornan profesional di baseball di Aruba. E seleccion di 8U a sali pa USA unda nan lo defende nos bandera. Exito na na nos muchanan y cu nan logra trece e copa pa Aruba.

Resultado Campeonato Taekwondo

Pool 1	Pool 16	Pool 31
1 Zahyon Klaber (Brazil)	1 Nishon Dunlock (SN)	1 Alfonsina de Graf (SN)
2 Angelo Rodriguez (TIG)	2 Bryant Jansen (NOORD)	2 Judilaine Kelly (TIG)
Pool 2	pool 17	Pool 32
1 Ava Hernandez (ETU)	1 Jayzion Cornes (IMPACT)	1 Pedro Cruz (NOORD)
2 Sue-Jean Kelly (TIG)	2 Jairon Henriquez (TIG)	2 Maelyn Fradl (IMPACT)
Pool 3	Pool 18	Pool 33
1 Carlos Hernandez (SN)	1 Jourde Klaber (Brazil)	1 Darry-Ann de Cuba (TIG)
2 Daniel Bolonotto (TIG)	2 Angelo Rodriguez (TIG)	2 Jewell Illidge (ETU)
Pool 4	Pool 19	Pool 34
1 Rasheed Lowe(Brazil)	1 Aileen van Geene (NOORD)	1 Nassip Bislip (TIG)
2 Nassip Bislip(TIG)	2 Ava Hernandez (ETU)	2 Jonathan Baez (NOORD)
Pool 5	Pool 20	Pool 35
1 Irian de Cuba(TIG)	1 Dustyn Quandus (NOORD)	1 Mairon Adams (SN)
	2 Ray Jean lejeuz (ETU)	2 Danon Delamore (Brazil)
Pool 6	Pool 21	Pool 36
1 Kailon Bislip(TIG)	1 Joshua Klaber (Brazil)	1 Nathan Fradl (IMPACT)
	2 Arien de Mey (TIG)	2 Nickolas Tromp (ATI)
Pool 7	Pool 22	Pool 37
1 Rushineldy Lejeuz (ETU)	1 Judillaine Kelly (Tiger)	1 Schurandy Maria (ATI)
2 Jaimar Chirino (NOORD)	2 Deynah Hernandis(NOORD)	
Pool 8	Pool 23	Pool 38
1 Alisha van Geene (NOORD)	1 She-Cutie Hernandez (ETU)	1 Esther Coffy (ETU)
2 Irian de Cuba (TIG)	2 Maelyn Fradl (IMPACT)	
Pool 9	Pool 24	Pool 39
1 Jaydrick Henriquez (TIG)	1 TEO Maessen (TIG)	1 Leonard Phillip (Brazil)
2 Samuel Rosales (NOORD)	2 Ingomar Jacobs (IMPACT)	
Pool 10	Pool 25	Pool 40
1 Eiber Torres (TIG)	1 Marian Lampe (TIG)	1 Hakeem Lowe (Brazil)
2 Jayvan Jansen (NOORD)	2 Laura Croes (ETU)	
Pool 11	Pool 26	Pool 41
1 Jaymir Bergrok(TIG)	1 Jewell Illidge(ETU)	1 Regering Ching (IMPACT)
2 Vince Boekhoudt (NOORD)	2 Daniel Hernandez (NOORD)	2 Nykwana Duinker (SAN)
Pool 12	Pool 27	Pool 42
1 Mairon Adams (SN)	1 Gabriel Capellan(TIG)	1 Ray-Jean Lejeuz (ETU)
2 Ricky Cheng (NOORD)	2 D'angelo Bandfield (SN)	2 Daniel Hernandez (NTC)
Pool 13	Pool 28	Pool 43
1 Jaydrick Henriquez(TIG)	1 Jayzion Cornes (IMPACT)	1 Anna Bella Fernandez (IMPACT)
2 Carlos Hernandez (SN)	2 Zayon Thielman (TIG)	2 Darry-ann de Cuba (TIG)
Pool 14	Pool 29	
1 Rouel Baarh (IMPACT)	1 Eugene Petrochi (IMPACT)	
2 Jonathan Baez (NOORD)	2 John Henry Wever (NOORD)	
Pool 15	Pool 30	
1 Pedro Cruz (NOORD)	1 Regerick Ching (IMPACT)	
2 D'angelo Bandfield (SN)	2 Karlson Peterson (NOORD)	

Tycho a sorpresa Rygell

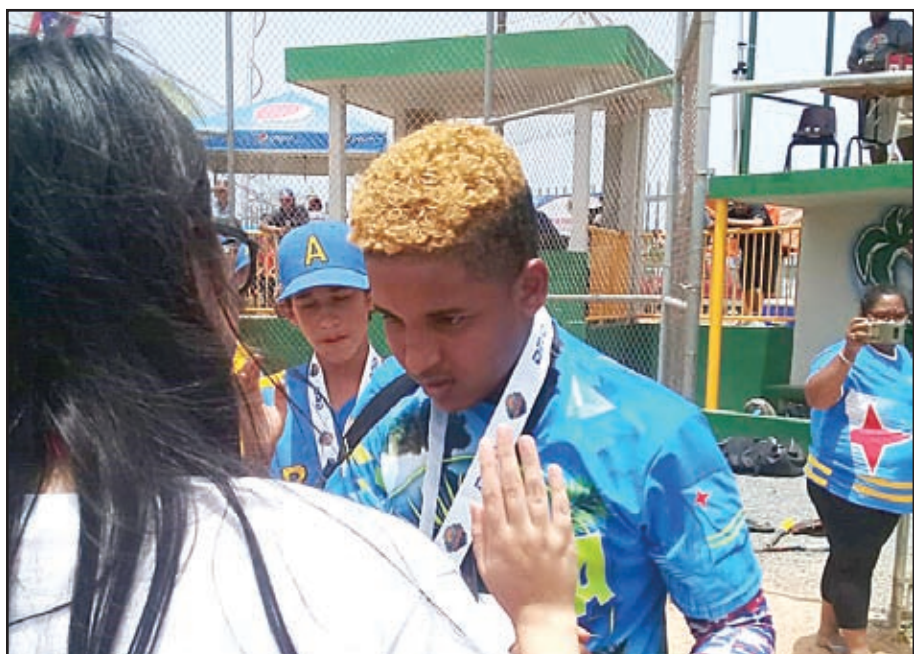


ORANJESTAD (AAN) – Ryvell Boye a haya tremendo sorpresa ora Tycho van der Meulen a presenta na Dojo Boye Matrial Arts Center despues cu el a manda e gran noticia cu e la sali campion na Hulanda. Awor e ta na Aruba cu su mayornan pa vacantie y a sorprende Rygell na Dojo

caminda el a bay gradici Rygell personalmente pa e loke el a siña di Rygell cu awe ta maestro oficial di muay thai. Rygell a bisa cu e gusta yuda y traha cu mucha y awe e ta wak resultado den un mucha cu el a duna y siña muay thai. Un pabien Rygell Boye y sigi asina cu e bon trabao.

Deporte Local

Aruba a keda na di 4 lugar den Serie del Caribe na Puerto Rico



ORANJESTAD (AAN)- Ay-
ceramainta e seleccion di Ar-
uba na Puerto Rico mester a
hunga contra Bahamas pa wak
cual team ta keda na di 3 y 4
lugar di e Campeonato Serie

del Caribe. Aruba a keda cor-
tico den e serie perdiendo 6
pa uno contra di Bahamas y
asina a bin keda na di 4 lugar.
Puerto Rico a bira campeon
di Serie del Caribe derrotando

Corsou 5-2 y Corsou a keda
sub campeon. Puerto Rico lo
representa Caribe na e campeon-
ato di Little League na Wil-
liamsport.
Riba combinacion di fotonan

na momento di entrega di pre-
mio na e teamnan. E delega-
cion lo ta yegando Aruba awe
bek.

Telefonnan di
DIARIO Tel: 582 2239
Fax: 582 8551

Deporte Local

Exitoso campeonato di taekwondo cu 43 pool di pelea



ORANJESTAD (AAN) - Grand Master Chaco Cornelio y su team bou guia di Master Melvin Rasmijn por wak atras ariba un campeonato exitoso. E 7 scolnan di Taekwondo a contribui pa haci e campeonato un exito rotundo cu a conta cu 43 pool di pelea y tur atleta a bringa pa prome luga. Tur atleta cu a gana prome luga a ricibi un trofeo, mientras esnan cu a gana di dos luga a haya un medaya.





Segun Andre Ooijer: "Aruba tin talento"



a disfruta di hunga internacionalmente tambe na Inglatera pa Blackburn Rovers, pa despues firma back cu Ajax. Andre a yega di representa Hulanda varios biaha tambe den e FIFA World Cup, alaves tambe den UEFA Cup, pues un hungador estelar cu experiencia na nivel internacional. Ta bon pa remarca cu Ooijer twt riba e team cu a yuda hiba Hulanda na e finale na 2010 di FIFA World Cup na Africa.

Durante e prome siman di vakantie como 120 mucha a haya oportunidad di train cu coach Andre Ooijer, cu a duna di conoce cu e ta wak cu Aruba tin talento! No obstante e solo cu tawata kima henter mainta, e muchanan a train duro y hasi nan best pa nan mehora nan tecnica y asina tambe a pasa un dushi siman eherciendo e deporte cu tanto nan ta stima. Asina por bisa cu muchanan a pasa un siman haciendo algo positivo den un ambiente sumamente profesional, pero

tambe cu hopi alegria. Tur mucha a haya fruta tur dia durante break y tambe Benu Pharmacy Aruba a regala tur participante sunblock pa nan por ta protehi contra e rayonan di solo.

E famoso ex-hungador profesional Dirk Kuyt tambe a trese un bishita di sorpresa e ultimo dia pa hasi e muchanan contento cu algun potret y palabra di encurashamento, locual a hasi e ultimo dia di e camp algo special sigur.

Aruba Soccer Academy ta contento di por a ofrece nos hubentud fanatico di futbol e oportunidad di train di un biaha mas bou guia di ex-hungado profesional, unda cu sigur esaki lo duna un aporte nan nan desaroyo como futbolista. Tur esaki ta wordo hasi posibel cu sosten di main sponsor di e camp, esta Benu Pharmacy cu ta sigi aporta na Aruba su hubentud un biaha mas.

ORANJESTAD (AAN) - Despues di e popularidad di e Benu-Sparta-ASA Soccer Camp na April 2018, awor Aruba Soccer Academy su tercer edicion di Summer

Camp, hunto cu guest coach Andre Ooijer a clausura como un exito rotundo! Andre Ooijer ta un hungado conosi na Hulanda, cu a train bow guia di e Ajax su jeug-

dopleiding. Den su prome añanan como hungador profesional, Andre a hunga defensa pa FC Volendam y Roda JC. Despues Andre a hunga den Eredivisie cu PSV. Andre

DEPORTE INTERNATIONAL

Sagan ta gana su tercer etapa di Tour de France 2018



FRANCIA: Diferente di e top sprinters di Tour de France a bay cas caba, despues cu nan no a logra drenta den e limite di tempo cu tin, pero Peter Sagan si a sobrevivi e sersonan di Alps.

E etapa di Diabierna tabata uno di cual por a wordo spera cu e lo bira un print pa final y esey a sosode tambe, unda cu despues cu e peloton a logra pasa e 4 ciclistanan cu a scapa trempa, Sagan a demostra cu e ta un di e sprinters mas fuerte actualmente.

El a yega e strepi final net prome

cu Arnaud Démare y Alexander Kristoff, pa gana su di tres etapa di Tour de France 2018.

Geraint Thomas tabata tin un dia trankilo y a mantene su camisa geel como lider di e clasificacion general.

Net prome cu e sprint a cuminsa Philippe Gilbert a scapa for di e peloton, pasobra e sa cu den un sprint e lo no tin chens pa gana.

Casi el a logra e triunfo, pero faltando tiki menos cu 100 meter e otro ciclistanan a pase.

Carmelo Anthony a bay Hawks, den un cambio entre 3 equipo



OKLAHOMA CITY: Oklahoma City Thunder, Atlanta Hawks y Philadelphia 76ers a bay di acuerdo cu un cambio entre nan, cu lo manda Carmelo Anthony, Justin Anderson y un escogencia di prome rond di 2022 pa Atlanta Hawks.

Den e cambio Dennis Schroder y Timothe Luwawu-Cabarrot ta bay Thunder, mientras cu Mike Muscala ta bay 76ers.

Anthony tabaat tin un average di

16.2 punto, 5.8 rebounds y 1.3 asistencia den e unico temporada cu el a hunga pa Oklahoma City. Segun ESPN, Hawks ta bay compra afo e contrato di Anthony, cu ta pone cu e ta bay bira un agente liber no restringi, si e pasa e waivers.

E especulacionnan ta fuerte, cu Houston Rockets awor ta bay purba firma Anthony, manera cu e bira agente liber.

76ers ta discuti e posibilidad di cambia Jerryd Bayless pa Kyle Korver di Cavaliers



PHILADELPHIA: Kyle Korver a pasa e prome 4 temporadanan y mey cu Philadelphia 76ers, unda cu el a bira un faborito di e fanaticonan, entre otro pa su habilidad di hasi anotacionnan di 3 punto.

10 aña a pasa desde cu el a hunga su ultimo wega pa 76ers, pero e chens ta basta grandi cu e lo por bolbe cu su ex equipo.

Philadelphia y Cleveland Cavaliers, unda cu Korver ta hunga awor, ta den combersacion, unda cu nan ta evaluando un cambio unda cu Korver lo bay bek Phila-

delphia y Cavaliers ta ricibi Jerryd Bayless a cambio.

Mirando cu e indicacion ta cu Bayless di 29 aña lo no hunga mucho pa Philadelphia e temporada cu ta bin, e cambio lo ta un bon cambio.

Na Cleveland e por haya un oportunidad di hunga mas frecuente, mientras cu e fanaticonan di Philadelphia ta haya un hungador faborito bek, cu apesar cu e tin 37 aña, por contribui cu su anotacionnan di 3 punto.

Ohtani a haya permiso medico pa cuminsa tira den training



LOS ANGELES: Los Angeles Angels a anuncia Diahuebs cu Shohei Ohtani a haya permiso medico pa cuminsa entrenamentonan di tira, despues cu el a wordo evalua door di Dr. Steve Yoon na Kerlan-Jobe Institute nan Los Angeles.

Ohtani di 24 aña no a hasi un lanzamiento di Major League desde 6 di Juni, ora cu un MRI a revela cu e tabata tin un lesion na su elleboog di picha.

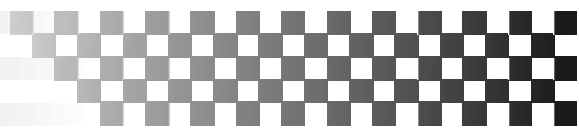
E pitcher drechi a ricibi plasma rico na platelet y un inyeccion di

stem cell.

El a keda casi un luna riba e lista di esnan lesiona, prome cu el a regresa cu Angels na Juli como solamente bateador designa.

Hopi biaha e tipo di lesion cu Ohtani a haya na su elleboog ta pone cu e pitcher tin cu ricibi ciruhia Tommy John, pero tin algun incluyendo compatriota di Ohtani Masahiro Tanaka, cu a logra picha regularmente cu e lesion, sin mester di hasi e ciruhia.

DEPORTE INTERNATIONAL



AC Milan toch ta bay wordo permiti di hunga den Europa League



MILAN: AC Milan toch ta bay wordo permiti pa hunga den Europa League e temporada cu ta bin. E comision financiero di control di UEFA kier a exclui e club Italiano for di e competencianan Europeo, pasobra nan lo a viola e reglanan di Financial Fair Play. AC Milan a bringa e decision aki cu exito cerca e tribuna internacional di deporte CAS. CAS Diabierna den su decision

a indica cu actualmente Milan su situacion financiero a mehora. E tribunal awor a pidi UEFA pa bin cu un castigo cu ta cuadra mas, cu e violacionnan financiero di AC Milan den ultimo añanan. Un di e puntonan importante cu CAS a trece dilanti den su decision ta cu recientemente e club a cambia di propietario y cu pesey UEFA mester wak e situacion di AC Milan di nobo.

Mourinho satisfecho cu Tahith Chong



INGLATERRA: Coach José Mourinho di Manchester United despues di e wega amistoso contra Club America na Phoenix (1-1) tabata satisfecho cu debutante yiu di Corsow/Hulandes Tahith Chong di 18 aña.

E ex miembro di Feyenoord, kende a nace na Willemstad Corsow, a drenta e wega como substituto den ultimo mey ora di wega. Cu un cantidad di accion individual, entre otro prome cu e gol di empate di Juan Mata, e teenager talentoso a duna un bon impresion.

“Tahith a hunga bon”, Mourinho a laga sa. “E realmente kier a mostra su mes ora cu el a subi riba veld y mesora algo a sosode tambe”. Esaki segun e coach Portuguez, kende a bisa tambe cu el a gusta e manera con Chong a tuma iniciativa y tabata creativo den su manera di hunga. Chong, kende ta hunga pa e seleccion Hulandes hubenil, den zomer di 2016 a bay di Feyenoord pa Manchester United. Hopi hende a cumenza yame “e Arjen Robben nobo”.

Docter legendario di seleccion di Alemania ta stop

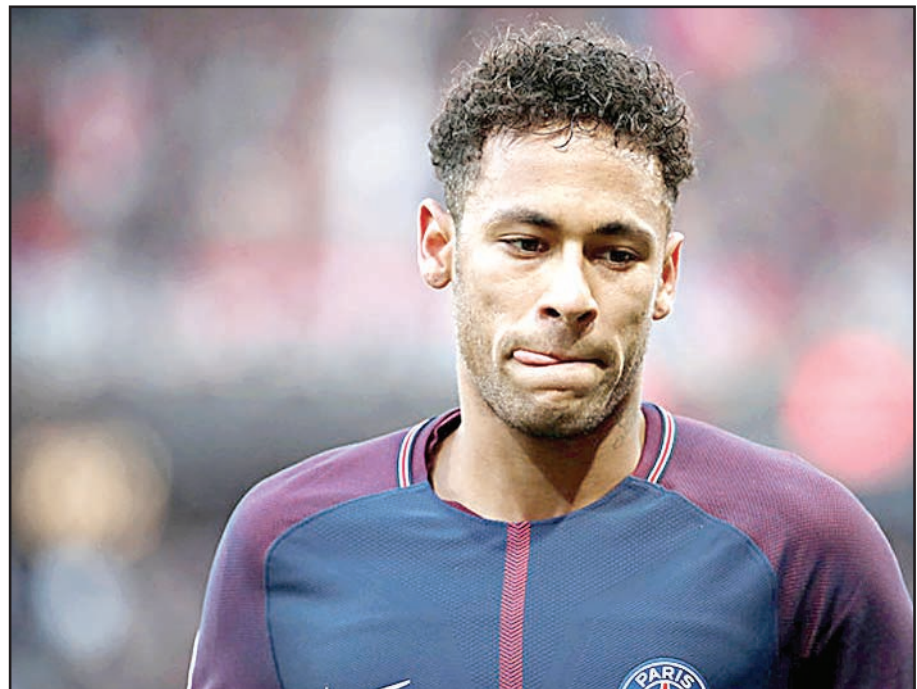


MUNICH: Docter Hans-Wilhelm Müller-Wohlfahrt despues di 23 aña a tuma su despedida for di e seleccion nacional di futbol di Alemania. “Mi a pone team manager Olivier Bierhoff y coach Joachim Löw na altura di mi decision”, segun Muller-Wohlfahrt.

E docter a considera e titulo mundial di 2014 como e punto mas halto di su periodo cu ‘Die Mannschaft’. E ta bay sigui traha si cerca Bayern Munich, unda cu e ta na cabez di e equipo medico di e campeon di Alemania.

Neymar:

“Mi ta keda na Paris”



PARIS: Neymar aparentemente no tin gana ainda di hasi un tras-paso pa Real Madrid. E futbolista Brasileiro a bisa recientemente cu e ta bay keda cu Paris Saint Germain pa e temporada cu ta bin. “Mi ta keda na Paris”. “Mi tin un contrato cerca PSG”. “Tur hende sa kico mi meta ta y pakico mi a bin cerca e club aki”.

“Mi kier logra exitonan y gana y mi ta spera cu esaki ta bay bira un temporada bunita”, segun Neymar. Diahuebs tabata tin rumornan atrobe di un top transferencia di Neymar pa Real Madrid pa reemplaza Cristiano Ronaldo, pero mirando e expresionnan reciente di e delantero Brasileiro, Real por lubida esaki.

Nala Cabana a celebra Dia di Colombia



ORANJESTAD(AAN)--- Manera ya a bira un tradicion, riba cada fecha oficial y importante, empleadonan di La Cabana Beach Resort and Casino ta decora nan cafetaria segun e celebracion. Diabierna cu tabata e celebracion di Dia di Colombia, un bunita decoracion a wordo hinca den otro, pa asina tur cu por tabata presente, goza un tiki di tanto e musica, baile, trahenan y cuminda di Colombia.

Asina a yama danki tambe na tur e Colombianonan cu ta trahando duro cu La Cabana Beach Resort and Casino, pa hiba e nomber di e resort y di Aruba dilanti.

Atrobe tabata tin candela na dump



ORANJESTAD (AAN): Diabierna mainta un biaha mas por a mira con huma preto tabata sali for di dump na Parkietenbos. E mahos bista atrobe a bira parti di e escenario na aeropuerto. Na mesun momento, e reaccion di e habitantenan den e becindario a cuminda resona pa motibo cu pa basta tempo nan ta

luchando pa un solucion pa cu e cendemento di candela na dump.

E problema aki cu huma pa basta tempo ta afectando e habitantenan den cercania di aeropuerto. Cada biaha nan ta sclama nan molester. Ainda nan ta wardando riba un solucion.

Polis a pone dos turista na waterpas

ORANJESTAD (AAN): Debi na un acto baldadi, central di polis a dirigi diahuebs casi tres 'or di marduga e patruya Noord na Giannis Restaurant riba J.E. Irausquin Boulevard.

Aki polis a wordo aserca pa personal di seguridad encarga cu e localidad cu a reporta na e polisnan cu tin dos turista tabata haci fastioso y cu nan a skop un borch di propaganda.

Ademas e guardia a pone e agentenan na altura cu e borch no a haya daño, tampoco e wordo destrui. Polisnan a atende e dos turistanan riba nan comportacion.

Habitantenan di Wayaca, Seroe Biento y becindario contento cu a pone asfalt den nan bario



ORANJESTAD (AAN): DIARIO a haya reaccion di habitantenan contento pa motibo cu DOW a pone

asfalt den nan bario.

Ta asina cu porfin despues di mas cu 30 aña ta haci accion di firma y

peticion na gobiernonan habitantenan di Wayaca, Sero Biento, Santa Marta y becindario a haya e tan spera caminda di asfalt.

Habitantenan a haci peticion na tur gobierno den pasado pero ningun a haci

esfuerzo pa yuda pone un tiki asfalt. Hopi aña mester a guli stof y tene cas cera y preocupa nan mes pa nan salud.

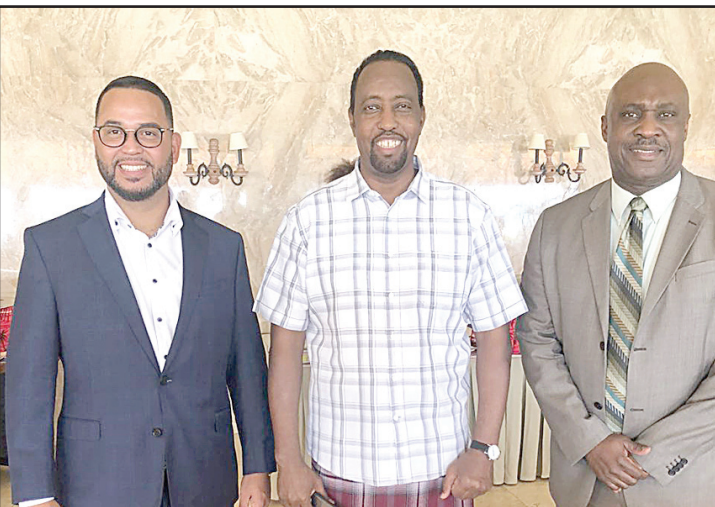
Pesey habitantenan ta sumamente contento y agradecido na Minister

Otmar Oduber y gobierno di Aruba cu su maneho di scucha y yuda e pueblo.

Tambe kier a gradici D.O.W. y tur otro persona y instancia cu a hasi esaki bira un realidad.

“Den nomber di tur habitante y usuario nan den becindario masha danki”, a habitantenan di e bari-onan concerni a expresa.

Gobierno tin como meta haci Aruba centro di actividad postal pa Caribe completo



ORANJESTAD (AAN): Recientemente Minister Chris Romero a forma parti di e Consejo Caribense di Ministernan di Asuntonan Postal (Caribbean Council of Ministers of Postal Affairs), cual a tuma lugar na Sint Lucia.

E tema pa cu e Consejo di e aña aki tabata “Impulsando Inclusion Financiero Regional & Esfuersonan di Facilitacion di Comercio Electronico Via e Oficinanan Postal di Caribe”.

Conforme articulo 7.1 di e Constitucion di Union Postal di Caribe (CPU pa su inicialnan na ingles), e Consejo di Minister di asuntonan postal di Caribe ta responsabel pa e desaroyo di strategianan y politicanan na largo plazo den e materia postal, y di e futuro di e servicio postal den e region Caribense, delegando e implementacion

di e strategianan y politicanan aki na e conferencia. Normalmente e Consejo ta convoca despues di e Conferencia, cu ta encarga di formula, asesora y prepara e politicanan cu e Consejo di Minister di Asuntonan Postal di Caribe ta establece.

Obhetivo di e Consejo 2018

Comercio Electronico, mihor conoci como e-Commerce, ta ofrece oportunidadnan postal pa desaroyo sostenibel y pa cu esaki e servicionan postal mester por ta bon posiciona pa tuma bentaha di e oportunidadnan aki. E obhetivo principal di e consejo tabata pa analisa y debati e raport 1 di e Conferencia y su recomendacionnan, y asina tuma decisionnan cu e paisnan miembro di CPU mester implementa, pa local e Consejo lo garantiza e



provision di recursonan suficiente, segun ta stipula den e articulo 7.3 di e Constitucion.

Eleccion di Secretario General di CPU

Un di e logronan importante durante e Conferencia aki, tabata cu a apunta un Secretario General nobo pa Caribbean Postal Union (CPU). E ta gratificante pa mira cu Director di Post Aruba NV, sr. Guillermo Raymond, a keda elegi como Secretario General di Caribbean Postal Union.



Esaki caba ta duna un impulso mas na nos servicio postal local pa por logra diversifica e maneho y servicio di e servicio postal na Aruba.

Meta pa futuro postal na Aruba

E siguiente meta pa e futuro postal di Aruba ta pa haci di nos isla e centro di actividad postal pa Caribe completo. Poniendo enfasis riba un mihor stipulacion di Comercio Electronico (e-Commerce), e Union

Postal di Caribe (CPU) ta mira e posicion di Aruba como uno strategico y beneficioso pa un e-Commerce debidamente stipula, cual lo bira tambe un aporte adicional pa nos economia. A logra yega na palabracionnan concreto pa e futuro di Post Aruba NV y di servicio postal den Caribe en general, y pa es motibo Minister Chris Romero su presencia tabata asina importante na e Conferencia di St. Lucia.





Noticianan for di Hulanda

Ciruhanonan plastico ta adverti cu operacionnan pa yena trasero por ta hopi peligroso



HULANDA: Ciruhanonan plastico Hulandes ta adverti contra

inyeccionnan di vet pa aumenta trasero, cu ta wordo yama 'Brazilian Butt Lift' (BBL).

E cifra di morto bao di hendenan cu a hasi e tratamento menciona, ta 1 riba 3000.

"Esey ta e promedio di hende cu ta muri mundialmente despues di hasi e tipo di operacion aki", segun vocero Rein Croll.

E asina yama Nederlandse Vereniging voor Plastische Chirurgie (NVPC) y Nederlandse Vereniging voor Esthetische Plastische Chirurgie (NVEPC) pesey ta bati alarma.

Cerca tur e pashentnan morto cu a wordo investiga, a encontra vet cu a wordo inyecta den y bao di e musculo di e parti atras, en vez di solamente net bao di superficie di e cuero.

E causa mas probable di e morto ta e hecho cu e vet a wordo inyecta demasiado profundo y esey a pone cu el a drenta den e circulacion di sanger.

Ford a yama autonan bek debi na problemanan cu clutch



HULANDA: Compania di auto Ford na Europa a yama diferente modelo bek, debi na problemanan tecnico cu e clutch.

Na Hulanda tambe autonan di Ford mester bay bek garage.

Un vocero no por a bisa ainda di cuanto auto ta trata.

Na Alemania lo trata di 190.000 auto.

E clutch di cierto modelonan di C-Max, Focus, Galaxy, Kuga, MOnde y S-Max ta slip, segun e servicio Hulandes di trafico di caminda RDW.

Esaki ta afecta e velocidad y prestacion di core di e vehiculonan.

Den casonan extremo partinan di e clutch por los y keda bao di e hood.

Rayonan radioactivo a Sali den aire na crematorio



PURMEREND: Den un crematorio na Purmerend temporalmente a para di hasi cremacion, door di rayonan radioactivo cu a Sali den aire durante cremacion di un pashent di cancer.

Hecho ta cu e pashent recientemente a wordo trata cu jodium radioactivo.

E crematorio PC Uitvaart no tabata na altura di esaki, prome cu a

cuminsa cu e cremacion.

Durante procesamento di e shinishi y hasimento limpi di e forno, algun empleado a wordo exponi na e rayonan.

"Sinembargo, e cantidad di radioactividad tabata bao di e nivel di riesgo y e empleadonan no tabata tin mester di tratamento medico", segun PC Uitvaard.

Gobierno di Corsow ta condena expresionnan di Minister Stef Blok



CORSOW: Diahuebs Gobierno di Corsow a condena e expresionnan di minister di Asuntonan Externo Stef Blok masha hopi mes.

Recientemente den un reunion cera Blok a bisa cu e no conoce ningun comunidad multicultural pacifico

Prome Minister di Corsow Eugene Rhuggenaath a bisa cu den exterior Blok no ta representa Hulanda so.

Cu Corsow, Sint Maarten y Aruba, e ta representa tambe 3 pais

cu ta multi-etnico, multicultural y multi-religioso den Reino.

E ta yama e expresionnan di Blok no representativo pa e realidad den e parti Caribense di Reino Hulandes.

"Como Corsow, nos ta orguyoso di e hecho cu nos comunidad ta consisti di hendenan for di tur parti di mundo, cu ta biba banda di otro den paz y harmonia, apesar di e diferencianan etnico y religioso", segun e Prome Minister.

Noticia Internacional

Trump a menaza cu impone tarifanan riba tur producto importa di China

Presidente Donald Trump a bisa cu e ta dispuesto pa impone tarifanan riba tur producto importa di China pa Merca, si ta necesario, den un entrevista emiti diamars.

“Mi ta cla pa yega 500”, segun e mandatario a bisa na canal CNBC, refiriendo na totalidad di 505.000 miyon di dolar di importacion di China pa Merca na 2017.

“Mi no ta haciendo esaki pa politica, mi ta haciendo esaki pa haci lo corecto pa nos pais” el a bisa. “Nos a wordo estafa pa China pa hopi tempo”, el a agrega.

Despues di simannan di negociacionnan aparentemente sin exito, Merca a impone na cuminsamento di e luna aki, tarifanan di 25% riba aproximadamente 34.000 miyon di producto mecanico y tecnologico di China, desatando un reaccion inmediato di Peking cu a enfatiza cu lo tuma



represalianan ekivalente.

China a acusa Merca di cuminsa “guera comercial mas grandi di historia economico”.

Un di dos tanta di productonan balora den 16.000 miyon di dolar ta bao revision y pronto por wordo agrega riba otro tarifanan di Merca.

Ademas, siman pasa go-

bierno Mericano a anuncia cu nan a cuminsa defini un lista pa un balor di 200.000 miyon di dolar den productonan di China cu lo impone tarifanan nobo.

Cu ta menaza alrededor di 250.000 miyon di dolar di productonan importa for di China.

Den un entrevista divulgada ayera, Trump a reitera

su consideracion cu “nan ta probechando” di Merca den asuntunan manera intercambio comercial.

“Mi no kier pa nan tin miedo, mi kier pa nan tuma bon medidan”, e mandatario a bisa riba China. “Realmente mi ta gusta presidente Xi, pero esaki ta hopi inhusto”.

E enfrentamento cu China ta mas importante di tur pelea comercial cu Trump a cuminsa.

E situacion a lanta miedo riba un escalada di guerra comercial por dña economia global, afectando cadenan di suministro di companianan, pushando companianan pa para inversionnan y haci productonan mas caro pa consumidornan.

Pompeo a reclama Nacionnan Uni “un aplicacion completo di sancionnan contra Noord Korea”

Secretario di Estado di Merca, Mike Pompeo a reclama den Nacionnan Uni “un aplicacion completo di sancionnan” contra Noord Korea pa logra desnuclearizacin.

“Un aplicacion estricto di sancionnan ta crucial”, Pompeo a insisti despues di un encuentro cu Consejo di Seguridad di e organismo y su Secretario General Antonio Guterres. Pompeo a exige ademas “detene transferencianan ilegal” di petroleo, pasobra segun e, esaki ta permiti pa Pyongyang burla di quotanan di importacion imponi pa Nacionnan Uni.

Pompeo ta kere cu Pyongyang por pone fin na su estatus di “paria” internacional, pero pa yega na e punto ta imprescindible cu sancionnan imponi wordo cumpli.

Den 2017, Consejo di Seguridad a aproba tres paquete di sancion economico contra Noord Korea, incluyendo prohibicion di miembranan di Nacionnan Uni di cumpra carbon, hero of otro metalnan. Productonan deriva di petroleo cu por adkiri tambe tabata hopi limita.

Den su prome bishita

na Consejo di Seguridad desde encuentro entre Donald Trump y Kim Jong Un, Pompeo mester duna detayenan riba esfuerzonan di Merca pa Noord Korea bandona nan programanan nuclear y balistico, y convence nan pa mantene sancionnan ta crucial den e sentido.

Despues di a cumbre entre lidernan di Merca y Noord Korea na Singapore na Juni, Trump a asegura cu Kim a accede na desnucleariza e peninsula, pero no a duna mas detaye specifico di e acuerdo.

- Rusia y China a opta pa warda -

China y Rusia a argu-

menta cu esfuerzonan di Noord Korea, despues di reuni cu Trump y para nan pruebanan nuclear, mester wordo reconoci, suavizando medidanan economico cu contra nan.

E combersacionnan di Pompeo cu Consejo na New York, na unda tabata presente canciyer di Zuid Korea, Kang Kyung-wha y embahador Japonés den Nacionnan Uni, Koro Bessho, a tuma lugar despues cu Rusia y China a dicidi di warda seis luna prome cu aplica un reduccion di entrega di petroleo refina y productonan deriva na Noord Korea, manera Merca a pidi.



**DIARIO Telefon 5826747 /
Fax 5828551
Tipline 5822239**



Catoliconan a atende prome misa despues di atake di forzanan di gobierno den Misa Divina Misericordia na Managua, Nicaragua. Dia 14 di Juli pasa, studiantenan di Universidad Autonomo di Nicaragua (UNAN), a tuma refugio den e misa durante protestanan y a wordo ataca pa polis y civilnan arma, un confrontation cu a laga dos morto y varios herido.

Noticia Internacional

Trump a acusa Union Europeo y China di manipula monedanan y a sigui critica Fed

Presidente Donald Trump a lanza un atake nobo contra China y Union Europeo (UE), cu a wordo acusa di manipula nan monedanan y a bolbe critica Reserva Federal (Fed) di Merca.

Su comentarionan riba Twitter den prome hora, sigui pa un entrevista den canal CNBC na unda el a expresa su deseo di impone tarifanan riba tur importacion di China.

Den varios tweet, Trump a bisa cu "China, Union Europeo y otronan ta manipulando nan moneda y tasa di interes".

El a enfatiza cu dolar ta cada dia mas fuerte y ta perhudica "bentaha competitivo" di economia mas grandi di mundo.

E aña aki yen a retrocede aproximadamente 10% compara cu dolar Mericano, den un tendencia cu ta faborece exportacionnan di



e gigante asiatico.

Trump a inclui den su criticanan Fed, cu ta fungi como Banco Central di Merca, pa su politica di endurecimiento monetario cu ta reforza e dolar.

Pa contene avance di inflacion den economia mas grandi di mundo, Fed

a subi siete biaha desde 2015, tasanen di interes y ta considera por lo menos otro dos aumento mas e aña aki.

E practica ta evita gastonan di placa y por impacta den crecemento pero, ta evita impulso di economia.

Pero, cu desempleo den

nivel minimo historico y inflacion den aumento, e presidente di Fed a bisa cu economia ta suficientemente fuerte pa funciona

cu tasanen di interes mas halto.

Pa Trump endurecimiento monetario "ta herida tu loke nos ta haciendo. Merca mester ta capaz di recupera loke a perde pa motibo di manipulacion ilegal di monedanan".

CNBC a divulga un avance di entrevista cu e presidente a cuestiona politica di Fed y a kibra tradicion di poder ehecutivo di abstene di haci comentario riba entidad pa no perhudica su independencia.

"Mi no ta contento", cu tasanen mas halto, Trump a bisa. "Esey no ta haci mi feliz, pero mi ta bay laga nan haci loke ta mihor", el a indica.

"Dr. Bumbum" aresta na Rio pa fayecimento di pashent den cirugia estetico clandestino



Despues di cuatro dia fugitivo, conoci como "Dr. Bumbum" a wordo aresta na Rio de Janeiro, acusa di a causa morto di un pashent durante un cirugia estetico clandestino den su apartamento. Sin embargo, e docter a bisa cu e ta victima di uni "inhusticia".

Denis Furtado, famoso den rednan social como "Dr Bumbum", a wordo aresta danki na un denuncia anonimo den un centro empresarial di Barra de Tijuca, un bario rico den west di Rio, na unda el a opera un muher, Polis Militar di Rio a informa riba Twitter.

Su mama, acusa di complicidad, tambe a wordo deteni.

E docter a wordo busca

activamente pa polis desde diadomingo, bao di cargonan di homicidio y asociacion criminal. E caso tabatin repercusion grandi na Brasil, e di dos pais cu mas cirugianan plastico despues di Merca.

E empleado bancario Lilian Quezia Calixto, seduci pa reputacion di e docter cu mas di 650.000 seguidor riba Instagram, a viaha mas di 2.000 km desde Cuiaba (west) pa somete na un aumento di su gluteo cune na Rio.

Despues di wordo opera diasabra anochi den apartamento di Furtado, e muher a cuminsa sinti malo y a wordo hospitaliza. Despues di cuatro atake cardiaco, el a fayece.

Por lo menos 17 morto den naufragio di un barco cu turistanan den un lago di Merca



Naufragio di un barco cu turistanan den un lago di Estado di Missouri, na Merca, a laga 17 morto a polis a informa, despues cu equiponan di rescate a recupera curpanan di cuatro persona cu ainda ta desapareci.

E barco tabatin 31 persona abordo, segun sheriff di condado di Stone, Doug Rader a detaya durante un conferencia di prensa. Si-ete persona a wordo hospitaliza pa motibo di e acci-

dente, cu a tuma lugar den lago di Table Rock, den momentonan cu Midwest a wordo afecta pa tormentan violento.

Algun pasahero a logra yega costa, pero e cantidad di victima fatal a aumenta despues di trabaonan di rescate realiza pa autoridadan.

"Nos a haya e curpanan cu tabata falta den ultimo hora," Jason Pace, vocero di patruyanan di Estado di Missouri, kende a agrega

cu autoridadan tabata "den proceso di notificacion di famianan" di e victimanan.

Autoridadan a bisa cu nan no lo revela edadnan di fayecidonan te na final di e proceso, pero a informa cu hopi tabata mucha. E capitan di e barco tambe a muri, polis a informa.

Dos di e heridonan ta den estado critico, segun Cox Medical Center, un hospital situa na Missouri.

Noticia Internacional

Nuebe herido den un atake cu un cuchio den un bus na Alemania

Nuebe persona a resulta herida ayera den un bus den noord di Alemania, ora un homber arma cu un cuchio a ataca pasaheronan pa motibonan desconoci prome cu el a wordo neutraliza.

E Minister regional di Interior di Schleswig-Holstein, Hans-Joachim Grote, a informa na agencia DPA cu seis persona a wordo herida cu cuchio y tres otro tipo di herida.

E atacante a wordo deteni, e mesun fuente a indica, cu no a ofrece ningun indicacion riba motibo di e delito.

“E motibonan di e crimen ta pa aclarea y ta obheto di investigacionnan cu ta tumando lugar”, polis a agrega.

“Nos no por descarta nada, incluyendo un motibo terrorista”, fiscal di Kiel, Ulla Hingst a agrega, cita pa corant local, Lübecker Nachrichten.

E tambe a declara na television Aleman, Ntv cu ainda nan no por bisa nada relaciona cu agresor, “sino cu ta trata di un homber cu identidad ainda no a wordo estableci”.

Segun Hingst, equiponan special a yega na e sitio pa

examina un tas sospechoso cu a wordo haya den e bus.

Segun testigonan menciona pa Lübecker Nachrichten, un pasahero di e bus a laga su tas cay abao, y despues a saca un arma blanco cu el a ataca varios persona.

E chauffeur a para e bus y a wordo ataca. Despues el a habri portanan pa pasaheronan por a baha.

Segun Hingst, pasaheronan di e bus a detene e atacante. Ora polis a yega na e sitio, el a wordo aresta, un testigo a indica.



HRW a urgi rechaza ley nobo di agro-toxico na Brasil

Organizacion no gubernamental Human Rights Watch (HRW) a urgi Brasil pa rechaza un reforma di ley polemico di agro-toxico y pa diseña “urgente-mente” un plan di reduccion di uso di pesticidanan peligroso.

“En bez di debilita mas nan leynan, Brasil mester un plan urgentemente pa reduci uso di agro-toxiconan hopi peligroso”, segun Richard Pearshouse, director di programa ambiental di HRW, den marco di divulgacion di informe “Bo no kier respira mas veneno”.

E raport, cu 73 testimonio compila den siete comunidad rural, a recomenda crea zona y scolnan liber di agro-toxico, suspende fumigacion aereo di produccion hasta cu Ehecuto realisa un estudio riba su impacto sanitario y am-

biental y controla su presencia den awa pa consumo humano den comunidannan indigena y rural.

Nan a yama pa rechaza proyectonan di ley cu “debilita estructura Brasileiro di regulacion di agro-toxico, incluyendo proyecto

6.299/2002”, batiza pa criticonan como “Proyecto di ley di veneno”.

E proyecto, cu ta apunta flexibiliza uso di agro-toxico, a wordo aproba na Juni pa un comision legislativo y mester wordo sometido awo na Camara di Diputado.



Presidente Ecuatoriano no lo reuni cu Julian Assange



QUITO: Presidente Ecuatoriano Lenin Moreno no lo reuni cu Australiano, Julian Assange ni lo discuti su asilo cu gobierno di Reino Uni durante su viahe na Europa, segun vice canciyer Ecuatoriano.

Den un entrevista cu canal di television Teleamazonas, e vice canciyer Andres Teran a contesta “no, no ta previsto” si Moreno lo bishita Assange den embahada di Ecuador na Londres, na unda e ta asila desde 2012.

Moreno ta entre 22 y 28 di Juli den Reino Uni pa asisti un cumbre global di incapacidad y despues e lo viaha pa Spaña, na unda e lo reuni cu hefe di gobierno Pedro Sanchez.

Teran a manifesta cu pa resolve problema di asilo largo di Assange den embahada na London, autoridannan di Ecuador a mantene “un dialogo riba nivel mas halto cu Reino Uni”, pero a aclarea cu Moreno “no ta bay tin ningun tipo di acercamento oficial cu gobierno Britanico pasobra e situacion no ta amerita”.

El a agrega cu participacion di e presidente Ecuatoriano “mester ta den ultimo etapa, ainda ta den conversacionnan” y cu Merca, pais cu Assange tin miedo di wordo deporta, no a discuti e problema di e Australiano pasobra “no ta un actor principal di e situacion, di momento”.



Presidente Colombiano, Juan Manuel Santos a duna un discurso durante instalacion di Congreso nobo na Capitol, na Bogota, Colombia.

Pa chica Pos - Habri tubería y wc.
Servicio lihe y confiablel.
Experiencia ta manda
CICLONE
Septic Tank Service
Tel: 564-0607 / 734-0607

Torres
Chica pos Septic tank
Servicio pa Cas, Company, Hotel etc.
Tel: 588-7805 Cell: 593-9534

TA HUUR
 Apartment na
 Schotlandstraat,
 pa dia, pa siman y pa
 luna Cel: 594 4945

TA BUSCA
 Security guard masculino, edad
 entre 25 - 45 año. Mester tin Mavo
 diloma o enseñansa equivalente
 Mester por papia y scribi papaimento,
 hulandes, ingles y spaño.
 Mester tin propio transporte.
 Interesadonan por jama oficina entre
 8.00- 16.00 pa un cita Tel 588 3677

TA HUUR
 Apartment na
 Oranjestad
 pa dia, pa siman.
 Tel: 566-3902

GROTE GARAGE SALE
 Zondag 22 July '18
 8 am - 1 pm
 San Barbola
 Residence 282.
 Tel 734 4387

SE VENDE
 Refrigerador grande
 Excelente estado
 Mesa grande con
 4 sillas.
 Tel: 583 3127

Associated Realtors
TA BENDE
 Un terreno propiedad di
 7.416 m2 na Sombre/
 Sta Cruz, ideal pa proyecto
 di cas@ Afl 88,00 p/m2.
 Jama Mito na 593 6318

TA HUUR
 Apartment full muebla, 1 kamer,
 baño, cushina, comedor,
 No mucha.
 Ta inclui awa, coriente, airco,
 cable , wifi. Informashon
 593 2931 - 593 9625 - 582 8377
 No whatsapp

PA AVISO aviso@diario.aw
BO MESTER DI WASTE BUCKET RESIDENCIAL
OF COMERCIAL?

ecotech
YAMA
Mr. Bucket
594-3757
mr.bucket@ecotech.aw
 20 yrd Big Bucket
 15 yrd Junior Bucket
 10 yrd Small Bucket

LUJAN
Septic Services
CHICA POS!
Tel: 592-8366 / 588-6877

Glassco

- Glass & mirrors cut to size and shape
- Polishing, drilling & glass replacement services
- Fast service

Tel. 583-4784
 Caya Betico Croes 162 B

D'La Rosa
CHICA POS
 Pa servicio di
 habri tubería,
 area di hotel tambe.
562-2059 Pos Chiquito 25-G
585-8534 Aruba

Transporte
 Para todo tipo de
 transporte carga o
 mudansa, nevera,
 cama, muebles y mas.
 Para info 569 1700

Construccion
 Traha cas, apartment, cura
 Drecha y traha dak, pega
 mosiaco, verf **Plomeria**
 Trabao grandi y chikito
 592 6740 / 593 7522

Blue2enjoy Real Estate
 Ta bende kas di 229 m2 na
 Nuñe di 2 kamer y 2 baño
 hunto cu su meidenkamer
 riba un terreno erfpacht di
 1200 m2. Prijs ta reduci
 Afl 350.000. Jama 5651222

Associated Realtors
TA BENDE
 Un terreno propiedad di 7947 m2
 na Frankrijkstraat / Oranjestad,
 ideal pa e.o apartment complex
 @Afl 170.00 p/m2.
 Jama Mito na 593 6318

TA HUUR
 2 Apartment ta cla pa huur dia
 prome Augustus 2018
 Un ta di 2 kamer y un di
 1 kamer.
 Por pasa wak nan na Santa
 Martha 12. Tel 733 2542

RUIZ EXCAVATION
 Ta anuncia su nomber nobo:
F. Ruiz Sand Gravel & Equipment N.V.
 Nos tin santo pa bloki, pa pleister,
 graniet, piedra pa basha y decorashon
 na e mihor prijs.
 Pa mas info jama
 588 9995 / 593 9995

BOBCAT SANTO
 Rent Bobcat, tin graniet blauw
 y normal, demolicion, yena
 baki, fundeshi, rosa tereno,
 bende santo y piedra.
 Mesora!
 Cel: 592-3424 / 592-1156.

YOS
Septic Tank Services
 Chica pos. Habri tubería.
Jose Dirksz • (+297) 566-6144
 Paradijs# 09, Oranjestad, Aruba

PROMOCION
 Tin tur sorto di arena,
 piedra, granito.
 Tambe ta corta mata
 grandi y chikito.
 Tel: 562-2532.

Associated Realtors
TA HUUR
 Un cas na Caya Jose Geerman
 / S.N di 2 kamer, 1 baño,
 full muebla, exclui utilidades y
 pa Afl 1700.000 pa luna
 mas deposit.
 Jama Mito na 593 6318

FOR RENT
2 Bed/ 2 Bath Apt.
 Extra large 2 bed / 2 bath furnished apt.
 New kitchen, stove, stainless refig, inverter
 airco in bedrooms, king bed, walk in closet,
 included cable & wifi. Seperateelectric &
 water. Ponton / Paradijs near Downtown.
 Afl 1800.- per month min 6 month
 contract. Call 593 4462 (whatsapp)

FOR RENT
1 bedroom apt
 Furnished 1 bedroom, new kitchen,
 stainless refrigerator, fully air conditioning,
 hot water, included internet wifi, cable tv, hot
 water. Afl 1600.- (electric separate)
 . Queen bed (2) persons, pull out sofa, no
 children, no pets. Area Bakval, walk to
 Marriott, Palm Beach. 3 month contract Ok.
 Call 593 4462(whatsapp)

GARAGE SALE
 Sofa cama, coi hunga,
 cos di cas, panja den bon
 condicion. Nuñe 7 - N
 569 8614
 Diadomingo 22 July

FOR RENT
 Apartment fully furnished
 Located in Noord (nearby
 church/traffic lights)
 No pets allowed.
 For additional information
 call 566 6120

Associated Realtors
TA BENDE
 Un cas na Tanki Leendert tipo
 duplex den bon condicion cu
 jacuzzi di 2 kamer 2 baño, tereno
 propiedad y pa Afl 299.000.00
 Jama Mito na 593 6318 pa
 mas informacion.

TA BENDE
 Mercedes Benz ML320
 SUV año 2000.
 as is, where is.
 Prijs Afl.4.000,-.
 Bel: 568-6321.

AWOR TAMBE NA
DIARIO ONLINE

MONTAS EXCAVATION
 Nos ta bende santo
 di pleister, pega blokki,
 piedra y granito.
 Bon prijs.
 Tin servicio di bobcat.
Tel: 567-5282 / 565-8639

FELIX EXCAVATION
 Santo, piedra, graniet
 blauw y normal. Tur sorto
 di servicio di backhoe.
 Mesora y bon prijs.
 Cel Whatsapp 699-9799

TOP TINT
 Tel 582 7192 /
 Cel 730 3957 Ta tint bentana
 di auto, cas of oficina.
 Trabou ta profesional y
 garantiza. Situa na
 Tanki leendert 100 E

Home Sweet Home
Real Estate VBA
TA HUUR
 un apartamento di 1 kamer
 pa 1 persona of parja sin jiu.
 Companashi, Afl 750,- mas
 1 luna di deposit. Exclusivo,
 Jama Ashna 592 9966

BOBCAT & BACKHOE
 Rosa tereno,
 coba fundeshi, pos,
 jena fundeshi
 Ta bende Santo y Piedra
 Jama 593 5050

Blue2enjoy Real Estate
 Ta bende kas cu di 3 kamer y
 2 baño hunto cu 3 apt y
 meidenkamer di total 312 m2 na
 Tanki Leendert 283-A
 riba un terreno erfpacht di 808m2
 Prijs ta reduci Afl 475.000
 Jama 5651222

TA HUUR
 Apartamento renoba
 Rooi Koochi (Savaneta)
 30-L App B.
 Afl.800,-
 Excl.: awa, electra.
 Yama: 593-4829
 Renny.

TA BENDE
 Ford Eco Sport 2007
 Standard, Airco,
 Cd PL.
 Hopi bon prijs
 Tel 592 0117

TA BENDE
 Pick-up Chevrolet S10
 año 2003.
 Prijs Afl.3.500,-.
 Start y core mes ora.
 Bel: 568-6321.

DIARIO
582-6747

Jumbo
Septic Tank Service
 Chica pos - Habri Tubería
592.64.76
566.47.96
 24/7 SERVICE
 Montaña 35
 Tambe nos ta traha pa riba di Brug

DRD Septic Service
 Ta duna servicio di chica pos,
 tubería, awa pa fundeshi y awa
 pa muha mata.
592-9999
594-8400

ATCO
 ARUBA N.V.


- Land Cleaning
- Container Hauling
- Demolition
- Excavation
- Heavy Transport and Lifting
- Material Transport in Bulk Sizes

TEL: (297) 523 6600
FAX: (297) 582 7108
 infoatcoaruba@atco.av
 Find us on Facebook

Ideal Construction
 Ta ofrece tur trabou di
 construction y renovacion,
 plumbing, electrical jobs,
 plafond, sheetrock projects,
 airco installation y mucho
 mas Cell 641 2110 / 748 3308

SE SOLICITA
 Ayudante de Cocina y
 Waiters con experiencia y
 permiso de trabajo.
 Información
 tel: 593-6325
 de 10AM - 5PM.

TA HUUR
 Un camber studio na
 A.B.C Resort
 Dianan 4- 11 Aug 2018.
 \$620.-
 Contact Tel 584 7598 /
 563 2885

TA BUSCA
 Sra balente pa haci
 trabao di cas y cuida
 un Sra grandi interna.
 Cel 560 4375

HOTEL USED
FURNITURE
 Nos a caba di ricibi mas muebles,
 cama tur size, set di comedor,
 patio set y mucho mas. Tel: 585-
 9855 / 741-7432, Cumana 69,
 Dialuna pa Diasabra, 9:00 pa 6:00

MENU SPECIAL
21-22 Juli

SHAHAI TAKE AWAY
STA CRUZ • Tel: 585-7022

sat 21 juli.. Bamigoreng, loin ribs of entrecanto ariba grill, boonchi cora cu rabo y galiña, sate basket y sopi mondongo.
sun 22 juli.. Steak cutsmall, rabo di baca stoba, Shahai special, BBQ criyoyo y sopi di dia.

VERF Y DAK

pa tur trabou di verf cas, negoshi, join compound, graniplas, spuit dak y drecha dak cu ta lek. Yama nos na 566-7736.

TA HUUR

Un apartamento no muebla 2 dormitorio Fls 1.100.- mas deposito Coriente y awa no ta inclui. Cable y internet si ta inclui. Un otro apartamento studio mubla Fls 600.- mas deposito. Jama 594 4368

LA CABANA

One bedroom Siman 30 begane grond pega cu grill diahuebs 26 di Juli - Diahuebs 2 di Augustus pa US\$800,-. Yama: 593-7373 of 593-3232

SE VENDE

Carwash y parkeo bien hubicado y con clientela. Tel: 731-6733.

HOUSE/COMMERCIAL SPACE FOR RENT IN NOORD

3 Bedroom house for rent on the main road with pool, inhouse cctv, carport And gate with remote control, beautiful landscaping Separate commercial/office space. Monthly rent US\$ 2200.- Deposit 2 months rent in case of commercial use. Deposit one month rent for residential use. Whatsapp only: 593-8866

TA HUUR

App na Alto Vista. Pa mas info. Bel: 586-3433.

TE HUUR

Bubali apartment, loop afstand eagle beach. Dichtbij xavier universiteit 2x slaapkamer 120 m2 eigen tuin en parkeerplaats \$ 995,-. Tel 733 9087

GRATIS

Nos ta piki tur sort'i auto bieu, completamente gratis. Tambe nos ta piki airco, bateria di auto, wasmashin, stoof, frigidaire, etc, gratis. Yama nos na tel: 561-4297 of 561-5179. Arubiano Balente.

VENDO

Cellular Iphone 7 32 GB como nuevo Tel 593 3365

ALQUILO

Privacidad absoluta apartamentos de dos y una habitacion zona Noord cerca Estacion Figaroa. Dos habitaciones Afl 1550.- mes. Deposito garantia 1 mes Tv y wifi incluidos Aqua -electricidad - gas a consumo. Tel 593 3365

VENDO

3000 botella vidrio (Discorba) di 700cc. Nueva incluida, tapa plastico con Lenor. Tel: 593-3365

SE ARIENDA

Bonito apartamento Paradera 177 D Prijs Afl 800.- p/luna Parqueo privado 594 4438 Por pasa wake despues di 5or atardi.

TA TRAHA

Tur sorto di Bolo for di Bolo di manteca te cu di fruta full decora. Tel: 745-5096

AVISO

Hacemos La Carta en español I en ingles. Que los padres autorizan que los menores pueden viajar con acompañes. Contacto al tel: 561-7326.

FOR RENT

LA CABANA BEACH
1 Bedr. July 26 - Aug. 02, sleep 4 ground floor \$850,-
1 Bedr. Aug. 2 - 9 3rd floor \$850,-
1 Bedr. Aug. 10 - 17 2nd floor \$850,-
PARADISE BEACH RESORT
2 Bedr. sleep 06, July 21 - 28 \$1150,- only.
Contact call: 733-5858

SE ALQUILA/TA HUUR

Cuartos con baño privado-servicio incluidos. Ubicado en el Centro en Playa - Paradera den transporte publico cerca. Informacion/Whatsapp 569-7742.

TA CHAPI

Chapi haci cura limpi, corta tur sorto di mata, trim yerba, haci coco limpi, hardineria pa luna of quincena. Irigacion, hiba sushi na dump. Cel: 564-0703 bon prijs.

TA HUUR

Cas na Tanki Leendert, dos camber cu airco inverter, un baño, full muebla, 2 TVS 60", 2 camas king, inclui internet, CableTV. Exclui awa, energia, gas rent Afl.2.200,- pa luna mas deposit. Cel: 592-1520.

-RENT-
Appt. Centro O'Stad (airco) 1 camber, 1 persona. Awa, coriente excl. Afl.750,-
-SALE-
Frigidaire, wasmachine, cama blanco sin matras. Plachi number di auto (3 cifras), bracket pa TV. Cel: 660-7859 / 996-6592.

APPLIANCES REPAIR

Nos ta drecha wasmachine, dryers, frigidaire, stof, forno, microwave etc. Delivery cu garantia. Info: 565-4234

REPAIR

Dryer, wasmachine, frigidaire, cooler, airco, walk-in cooler, walk-in freezer. Cel: 562-1584 / 745-7084.

WASMACHINE

Ta drecha, service wasmachine, dryer, frigidaire, airco, stoof y forno. Ta drecha na bo cas mes. Cel: 742-2518.

CHAPI

Tur hardin general, corta mata, benta sushi afo. Nos tin bon prijs. Cel: 569-8003

Mercado Reparación y Servicio Nos ta drecha

Wasmachine, Frigidaire, Cooler, Dryer, Stoof, Forno. Tur tipo di split-unit y window. **ALEX MERCADO !Any Time!** Cel: 567-0580

Nos Ta Drecha

Wasmachine, frigidaire, cooler, dryer, forno, stoof. Tur marca di Split y Inverter windows. Cel: 561-1615.

TA HUUR

un siman di Vakantie na Hotel One Bedroom cu sala, cushina y balcony pa 4 persona. US\$600,- pa siman. Yama of whatsapp 593-2552.

GARAGE SALE

Diasabra y Diadomingo Danza # 14 patras Taco Bell Sasaki. Cuminsando na Afl.1,-. Muebles, paña, hopi cos di cas. Tel: 567-0100.

APARTMENT FOR RENT IN NOORD

2 Studios for rent in Noord,close to Palm Beach, Save A Lot supermarket, Do It Ctr, etc. Monthly rent AWG 800,- and AWG 1400 incl. water, wifi internet, gas, cable tv. Completely furnished and a/c. Deposit one month rent. Whatsapp only: 593-8866

A evita flotador cu tres persona sigui drief bay lama grandi

ORANJESTAD (AAN): --- Central di polis diahuebs atardi a haya nan ta reacciona mesora a base di informe cu lo tin tres persona riba un "flotador" ta drief pa laman grandi. Un rato despues unidad di polis a reporta di ta na e sitio y cu berdad tin dos hende grandi un mucha di 7 aña riba un flotador.

Segun informe cu a drenta lo tin un shuttle cu ta pertenece na Renaissance cu tambe tabata na e sitio pa presta yudanza. Relaciona cu esaki polis a bay cu Boto Polis -2 den e direccion y yegando na e kai na altura di Nikky Beach nan a wak cu e shuttle tabata den awa no hundo pega den coral

y baranca. Ademas tabatin hopi turista den e shuttle . Ademas cu cabuya a logra saca e shuttle for di e sitio no hundo. Segun e capitan di e Shuttle su motor ta den perfecto condicion y e por sigui nabega.

Mientras tanto dos adulto ademas e mucha a subi bordo di PB-2 y un Kayak y e flotador a wordo tuma y hiba Nikky Beach unda esnan envolvi a wordo atendi pa miembronan di famia.

Tres "meki" a ransack matanan y hasta subi cama

ORANJESTAD (AAN): Central di polis diaranzon transcurso di mainta a dirigi patruya Santa Cruz na Piedra Plat. Na un adres cabritonan a habraca matanan tanto den cura como pafo cura di e cas.

Patruya na yegada a papia cu e señora di inicial R. cu a declara cu pa dos luna caba e tin molester di tres cabrito chikito (meki) cu ta pertenece na e homber bisña.

Ademas denunciante a declara cu e mekinan a come tur su matanan y e dia encuestion, diaranzon, nan a bay asina leu bay pa subi cama di R. Consecuentemente despues di a atende cu e denunciante polis a bay na cas di e doño di e tres "mekinan".

E homber di inicial H. a declara cu berdad e ta laga e cabritonan sali atardi pa un rato y ta laga nan cana rond. Polisnan a atende e homber debido tocante e cabritonan y pa e busca un otro solucion. Tanto Central di Polis y nan comandante a wordo poni na altura di e situacion.

Den frega di wowo a tira para riba caha di herment

ORANJESTAD (AAN): -- Na warda di polis a presenta diahuebs atardi un homber cu a hasi denuncia pa e hecho cu su caha di herment a wordo horta. E homber a declara di ta traha pa Setar y cu riba diahuebs 18 juli 2018 atardi alrededor di tres' or el a bay haci trabao na un cas den vecindario di Seroe Patrishi. El a sigui declara cu ora el a termina su trabao el a drenta den e cas pa controla e trabao.

Pa mas o menos mey ora despues ora el a bay pafo el a constata cu e caha di herment no tabata mas na e lugar unda el a laga esaki. Denunciante tin sospecho cu desconocinan a baha bay cu e caha y el a laga sa tambe cu e caha di herment ta pertenece na Setar. Den e caha tabata tin un martieuw , 1 compression tool , 1 cable Strip , 1 piens (knijptang) 1 yabi di 7/16. Keho ta tuma pa investiga.

SE ARRIENDA/HUUR

Apartamento tipo studio semi-muebla di max 2 persona na Socotorowijk/, cerca di Fruteria Virgilio/stacion Arubus/ Patras antes United Dinner. Rent excluyendo awa y airco. yama of whatsapp 7404348

TA BENDE

Chevrolet Spark '09 autm., Afl.3.500,-. Prijs discutible. Cel: 744-4212.

TA BENDE

un Ford Explore 1994 autm., cu airco, tinted glass. Prijs Afl.4.000,-. Cel: 565-4319 / 630-1064.

SE RENTA

Apartamento en Seroe Blanco semi mueblado. Incl agua, coriente, cable, no hay airco, para 1 (un) persona masculino pa Afl.450,-. Tel: 593-0684.

LOOKING FOR a live ins Maid.

Tel: 593-7662 (good salary).

WORK-TRABOU-WERK

Pa tur trabou domicillio cu garantia, yama: 563-1832.

FOR RENT

One bedroom fully furnished apartment. Monthly Afl.1000,- prime location, Vondellaan 4-C. Phone: 582-6015 or 593-2801

Shakira a keda pega na Barranquilla debi na fayo di avion

Barranquilla:--- Shakira a keda pega ayera na Barranquilla sin cu tabata tin momento pa e sigui su biahe pa otro destino pa continua cu su itinerario artistico. El a canta diahuebs na Barranquilla pa inauguracion di weganan Centro Americano y del Caribe 2018 pero ora di sigue su biahe despues pa bolbe Barcelona e avion cu a trec'e Colombia cu escala na Bahamas, a presenta un problema di presion 20 minuut despues di a lanta vuelo. E avion a lanta di Barran-



Oracion pa awe:

Hesus, siña nos con ta obedece Tata. Yuda nos den nos mishon aki na mundo, pa nos siña biba manera ruman di otro den pas y armonia. Amen.



ONDERLINGEHULP

Presenta pa:
(297) 582-4427
info@onderlingehulp.com

Specialista den seguro di entierro



Cu profundo tristeza na nos curason
"MARLUP CONTRACTORS N.V."
tin e tristo deber di participa fayecimento di:



Sra. Adela Maduro

na bida ruman di nos Director y amigo
Lupe Maduro

Gerencia, staf y personal di
"MARLUP CONTRACTORS N.V."
ta extende palabranan di condolencia na
Lupe y demas famia.

Cu Adela sosega na paz.

quilla 11.30 or anochi diahuebs despues di su presentacion den ceremonia di apertura di e weganan. Despues di 20 minuut e piloto a dicidi bolbe aeropuerto Ernesto Cortisoz

di Barranquilla, pa motibo di e fayonan tecnico. Fuentenan cerca di e artista a ratifica e sucedido cu e avion y cu e lo biaha diabierna mes pero te atardi no tabata informacion

si el a biaha . E tabata na Barranquilla cu su famia. Aerocivil tampoco a duna informacion tocante e contratiempo.

A evita flotador cu tres persona sigui drief bay lama grandi

ORANJESTAD (AAN): --- Central di polis diahuebs atardi a haya nan ta reacciona mesora a base di informe cu lo tin tres persona riba un "flotador" ta drief pa laman grandi. Un rato despues unidad di polis a reporta di ta na e sitio y cu berdad tin dos hende grandi un mucha di 7 aña riba un flotador.

Segun informe cu a dren-ta lo tin un shuttle cu ta

pertenece na Renaissance cu tambe tabata na e sitio pa presta yudanza. Relaciona cu esaki polis a bay cu Boto Polis -2 den e direccion y yegando na e kai na altura di Nikky Beach nan a wak cu e shuttle tabata den awa no hundo pega den coral y baranca.

Ademas tabatin hopi turista den e shuttle . Ademas cu cabuya a logra saca e

shuttle for di e sitio no hundo. Segun e capitan di e Shuttle su motor ta den perfecto condicion y e por sigui nabega.

Mientras tanto dos adulto ademas e mucha a subi bordo di PB-2 y un Kayak y e flotador a wordo tuma y hiba Nikky Beach unda esnan involvi a wordo atendi pa miembronan di famia.



Cumana # 76 & # 44
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.: info@aurorafuneralaruba.com

Gradicimento

Na nomber di su esposa y yiunan, nos kier a gradici tur esnan cu a muestra nan amor y atencion pa nos y pa nos defunto prome, durante y despues di momento di despedida di:

Marcelino Severiano Ridderstaat
"Ino"



Un danki special ta bay pa e bario di Boegoeroei, staf y personal di Martijn Trading pa nan sosten. Na Nerisa Quandt-Giel y tambe nos kier gradici amistadnan na Colombia pa a yuda nos trece nos defunto stima Aruba pa e por sosega. Danki na e personal di Aurora Funeral Home pa nan atencion. Na tur esnan cu a tene nos den oracion y a duna palabra di consuelo, nos ta aprecia boso.

Camara a capta hoben ta horta mata chikito

ORANJESTAD (AAN): --- Central di polis diahuebs a manda patruya San Nicolas na un cas den Pos Chikito unda tin ciudadano cu ta haya molester di hendenan den vecindario. Patruya cu a yega na e lugar a papia cu e homber inicial

N. y e ultimo a declara na e agentenan policial cu dos dia pasa un mata chikito a wordo horta den su cura di cas .

Ademas cu e tin un video di e intruso cu a horta e mata. El a reconoce e mucha

hombre cu a horta y cu e lo ta traha den un supermarket den vecindario.

N. a wordo notifica pa pasa na despacho di asina yama "Woning Inbraak" y haci denuncia.

Rudy Richardson di MEP:

Ainda bo ta kere den AVP? E partido cu a traiciona abo y bo generacion!

ORANJESTAD(AAN)
--Segun Rudy Richardson di MEP mas e dianan pasa nos tur por wak con e Gabinete actual di sr. mr. Evelyn Wever Croes ta hibando e pais aki den un rumbo mas progresivo unda cu den apenas 7 luna nos ta cambiando e panorama politico pa e beneficio di e digno pueblo di Aruba. Por a wak nos contrincantenan, esnan di e "instituto" AVP a intensifica nan noticia falso (fake news) pa sigui bruha tera. E unico diferencia ta cu awo no ta cu e placa di belastig mas pasobra e fiesta ey tambe a caba. Unda e ultimo 8 añanan tawata abusa di fondonan publico pa laba cerebro di nos pueblo. E fraccion di AVP no tin cuero di cara mas. Nan ta hibando un oposicion totalmente basa riba mentira na nivel di "Yo no fui."

Bao AVP, San Nicolas na suela

Wel, a yega ora atrobe pa mi duna San Nicolas e 'bon noticia' di e maneho di sr. Mike Eman y su candidato di San Nicolas sr. Mike de Meza despues cu nan a goberna Aruba desde 2009-2017 nan a laga San Nicolas na suela. No tin nada concreto cu a wordo haci na e distrito pa adelanto di nos pueblo. Yuana Morto Complex no tin solar panels funcional, algun bombiyo nan a pega cu masha buya. Lago Heights Park a keda sin Wifi mescos cu tur warda di polis na Aruba. Joe Laveist Ballpark mas cera cuta habri, Ibis San Nico-

las ignora totalmente y varios otro canchonan Deportivo Esso Heights y Village den un estado deplorable. Hasta recien varios stadion a wordo afgekeurd na Aruba. Ta ken por cu horcan Mike di categoria 5 cu a pasa laga Aruba y su pueblo total loss cu un debe nacional di 93% debt-to-GDP ratio. Awo ta sali na cla cu sr. Eman a construi Multifuncional Accomodations (MFA's) na Noord, Paradera, Santa Cruz y Savaneta pero a laga San Nicolas un bes mas afo. Ki tristesa cu ultimo eleccion partido AVP tawata e votegetter den dicho distrito, pero Mike Eman no a duna nan voto niun tipo di balor, pasobra e no solamente a usa e placa presupuesta pa 5 MFA via Parlamento (fraccion AVP cu mayoria) pero a gasta placa di esun di San Nicolas y riba dje a BENDE e edificio di San Nicolas (hulpbestuurskantoor) cu Stichting Onroerend Goed Aruba (SOGA). Pues un bes mas San Nicolas por wak con partido AVP ta uno di traicion pasobra esaki a wordo haci na aña 2014, un aña despues cu partido AVP a bay di 12 pa 13 asiento cu aprobacion di e pueblo votador di San Nicolas. E trio famoso aki sr. Eman, sr. de Meza y sr. Arends e supuesto profesional cu a orchestra e deal "spirito" di Citgo cu nos tur ta warda ainda.

San Nicolas den desarrayo positivo

Nos di e Gabinete Evelyn Wever Croes ta sigui

traha pa saca e pueblo di Aruba dilanti cu honor y dignidad. E aña escolar di 2017-2018 no tawata mucho cos di gaba mirando cu varios di nos scolnan tawata tin exito marginal cu excepcion di Filomena MAVO cu 90% di exito den examen klas, tur otro school similar tawata tin menos graduado incluyendo HAVO. Esaki ta muestra un bes mas cuanto problema social tin na San Nicolas. Desde cu gobierno MEP\POR\RED a cuminsa goberna mi a cuminsa traha riba empleo pa San Nicolas bao Minister Glenbert F. Croes. Tambe mi ta bezig cu San Nicolas AREA, un iniciativa di nos Minister President pa activa e bida economico bek na San Nicolas cu tin mas di 80% di comercio cera. Mi a cuminsa traha cu nos Chef di Bureau sr. Terry Gumbs na oficina di gobierno Edison Briesen riba varios area pa duna San Nicolas un speranza nobo. Nos ta bezig cu e casnan bandonan, e problema di adictonan ambulante, oportunidad pa sigui cursonan profesional na San Nicolas, en fin trahando riba e fabricacion humano cu mester pa cosecha exito. Tanto obstaculo mi ta encontra, tanto negligencia structural di AVP cu mi no por kere cu San Nicolas ta bay acepta esaki sin mas. Instituto Medico San Nicolas ta bezig cu un expansion cu mester a sosode desde 2009, actualmente e parkinglot a bira chikito caba. Anto ainda tin e

THE CINEMA

www.thecinemas.aw

Valid July 21 - 22

*matinee: EVERYDAY | late show: FRI & SAT

AT RENAISSANCE	AT PASEO HERENCIA
THE EQUALIZER 2 daily: 6:00 8:30 10:00 matinee: 1:00 3:30 late: 11:15 NEW R	THE EQUALIZER 2 daily: 4:30 7:05 9:45 matinee: 12:55 1:55 late: 11:15 NEW R
MAMMA MIA! HERE WE GO AGAIN daily: 5:10 7:30 matinee: 12:00 2:30 late: 11:00 NEW PG-13	MAMMA MIA! HERE WE GO AGAIN daily: 5:10 7:45 10:30 matinee: 12:00 2:35 late: 11:00 NEW PG-13
SKYSCRAPER daily: 5:00 7:15 9:30 matinee: 12:30 2:45 late: 11:45 PG-13	SKYSCRAPER daily: 6:00 8:30 9:25 matinee: 1:10 3:30 late: 11:45 PG-13
HOTEL TRANSYLVANIA 3: SUMMER VACATION daily: 3:15 4:30 6:45 9:10 matinee: 11:50 12:50 PG	HOTEL TRANSYLVANIA 3: SUMMER VACATION daily: 4:05 5:30 8:00 matinee: 12:30 3:00 PG
ESCAPE PLAN 2 daily: 8:00 late: 10:30 R	ESCAPE PLAN 2 daily: 9:00 late: 11:15 R
ANT-MAN AND THE WASP daily: 8:50 matinee: 1:30 PG-13	ANT-MAN AND THE WASP daily: 6:20 matinee: 1:30 PG-13
THE FIRST PURGE daily: 6:30 late: 11:30 R	THE FIRST PURGE daily: 10:45 late: 11:15 R
SICARIO DAY OF THE SOLDADO daily: 5:30 matinee: 1:30 R	SICARIO DAY OF THE SOLDADO daily: 10:15 matinee: 1:30 R
JURASSIC WORLD FALLEN KINGDOM matinee: 2:00 PG-13	JURASSIC WORLD FALLEN KINGDOM matinee: 3:45 PG-13
INCREDIBLES 2 daily: 4:00 matinee: 1:30 PG	INCREDIBLES 2 daily: 6:35 matinee: 1:30 PG

MISSION IMPOSSIBLE PREMIERES WEDNESDAY MIDNIGHT

LATEST RELEASES



Afl. 5,50 MOVIES, Mondays and Wednesday at Renaissance & Paseo

otro proyectonan manera e boutique hotels y desarrayo pa Aruba Golf Resort. Zeewijk/Cura Cay mester mas atencion di infraestructura. Nos ta bezig cu San Nicolas Business Association cu nan plan di Fast Ferry y mucho mas excluyendo e reapertura di nos refineria pasobra nos no por warda mas. Si e refineria bin e ta bon bini pero e mester ta uno cu ta opera respetando e salud publi-

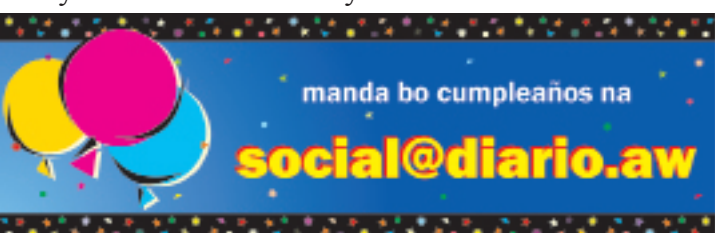
co di nos pais. Asina nos tur por wak e diferencia den apenas 7 luna y nos lo sigui traha y contra aresta tur e noticianan falso y sin etica politico di Mike y su grupo di Alibaba. "E felicidad cu mi ta desea pa mi propio yiunan, ta e felicidad cu mi ta desea pa henter e pueblo di Aruba." Betico Croes (Omar Torijos di Panama) sr. Richardson a termina cune.

Telefonnan di DIARIO
Tel: 582 6747 Fax: 582 8551

Double 3 pa Lyonel



ORANJESTAD (AAN): Lyonel Dirks a celebra su 33 aña na radio Bo Guia e famoso locutor alaves presentador na Diario tv a celebra su dobbel 3. Su colega nan y su yiu y algun oyente tabata tey pa asina canta happy birthday pe den studio. Di parti DIARIO ta desea bo hopi aña mas yena cu mas felicidad y salud.



Awe ta cumpli 4 anja nos papito di kas, Arjen Dirksz. Pabien ta bini di parti su mami y papi y su ruman nan, tambe oma y opa nan cuta stime un mundo. Di parti su tanta y omo nan y su primo y prima nan, y tambe demas famia aki na Aruba, Hulanda y Corsow. Tur ta desea Arjen un happy b-day y ta spera cu e pasa un dushi dia awe, yena cu hopi amor, bendishon y alegria. Hiep hiep hoeraaaaaa nos prins a hasi aña awe.



KFC a anuncia nan campaña special nobo



ORANJESTAD (AAN); Durante un conferencia di prensa teni na KFC Santa Cruz, gerencia a divulga nan campaña special nobo durante temporada di vakantie.

Na final di e conferencia, e miembronan local di prensa a haya un treat, y por a pasa man pa un dushi KFC Chicken for di e bucket. Den otro articulo or lesa di e campaña aki.



acer
explore beyond limits™

- Faster Memory Speed
- Faster Wireless
- Dual Digital Mic
- Reversible Type-C Connector

Intel Inside
CORE i3

Intel Graphics
8GB RAM

1000GB

Af 1049,-

Windows 10

hp

15.6" Display-
HD Touch Display-

Touch

1000GB

8GB RAM

Intel Inside
CORE i3

Af 1175,-

Windows 10

15.6" Narrow Border Touch Display-
Convertible Notebook-
Active Pen Support-
USB Type C
Waves Maxx Audio Pro

DELL

1000GB

8GB RAM

Intel Inside
CORE i5

Af 1775,-

Windows 10

ULTRA HD

hp

-15.6" Display
-HD Touch Display

Intel Inside
CORE i5

8GB RAM

1000GB

Af 1349,-

Windows 10

SAMSUNG
GALAXY SMARTPHONE

Starting From \$89

Apple iPad 2018
32GB/128GB
Internal Memory

Price On Call 582-9630

The new 9.7" iPad 6 Generation 2018.
Supports Apple Pencil, thin, Retina Display

**Apple iPhone 8 & 8+
iPhone X**

Price On Call 582-9630

64GB/256GB
Internal Memory

Nikon D3400

PERMIUM KIT

with 2 Lens
18-55VR and
75-300

24.2 Mega Pixels

Great Value for your Money!
Get An Extra LENS Completely
FREE!
Better Picture! Better Value!

Price On Call 582-9630

NINTENDO SWITCH
Choose your style of play

Price On Call 582-9630

LUCKY SUPER STORE
JOHN G EMANSTRAAT #71 TEL:-582-3001

LUCKY ELECTRONICS
HAVENSTRAAT #27 TEL:-582-9630

Notebook Af 3.50,-

Dictionaries Af 16.00,-

Furniture Protector Af 32.95,-

Wall Clock Af 27.95,-

Cushions Af 26.95,-

School Bag Af 97.35,-

Selected Cosmetics 50% OFF

Tea Kettle Af 17.95,-

Table Lamp Af 22.95,-

Selected Curtain 50% OFF

Maleta 20% OFF

Wooden Sailing Craft Af 14.95,-

Condiments Set with Spoon Af 18.95,-

Room Mat Af 29.95,-

Trash Bin Af 11.95,-

Shower Curtain Af 12.95,-

curver Items

SUMMER SALE!!

50% OFF

CUSHION, RUNNER, CHAIRPAD & TABLE COVER



LUCKY GROUP OF STORES